

T. UESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (8. Juan, 8, 4) ANO LXXVI. — N.º 23.438. — EDICION DE 12 PAGINAS. EN DOS BECCIONES, — MONTEVIDEO, VIERNES 11 DE JUNIO DE 1034

ins cadaveres de Uriel Gutié-

rrez y otro de los estudiantes fa-llecidos ayer seguian esta mana-na en capilla ardiente en el au-

la máxima de la ciudad universitaria, sin que se conozca una te-solución final sobre el entierro.

dentro del más absoluto orden, sin que se produlera ningún inci-

Los despachos oficiales indican

que no se ha alterado el orden en pinguna otra parte del país.

Hoy la prensa apareció s'n nin-

guna restricción, con una abun-dante información, incluso grati-

ca, de los sucesos, así como con editoriales en que se deploran ka

COMUNISTAS DETENIDOS

ayer se han efectuado numerosas

RESPONSABLES

BOGOTA, junto 10. (UP). — El gobierno está estudiando la posibi-

trágicos acontecimientos.

ido, Gilberto Vicira.

detenciones.

Agitación comunista en Asia MANILA, 10 (U.P.) - El Senador José P. Laurel, en una entrevista exclusiva a la United Press manifestó que la agitación comunista en Asia sólo puede ser detenida mediante una activa intervención de los Estados Unidos.

Dulles instó a la "OEA" a ayudar al pueblo de la República de Guatemala

SEATTLE, Wáshington, 10 (UP). — El secretario de Estado, John Foster Dulles, declaró hoy que la Organizacion de Estados Americanos tiene ahora oportunidad de alcanzar mas prestigio e influencia al ayudar al pueblo de Guatemala "a librarse de la recomplique (upray) del comprisione funcione (upray) del comprisione funcione (upray) del comprisione funcione (upray) del comprisione funcione funcione del comprisione funcione funcione del comprisione funcione del comprisione funcione del comprisione funcione funcione del comprisione funcione del comprisione funcione del comprisione funcione del comprisione funcione funcione del comprisione funcione del comprisione funcione del comprisione funcione funcione funcione funcione del comprisione funcione funcion maligna fuerza" del comunismo. Dulles formuló tal declaración ante la convención internacio-

nal rotaria y aunque no hizo referencia alguna a las accuales gestiones diplomáticas para convocar a reunion de consulta a los cancilleres de las repúblicas americanas, sus palabras se fundaron al

parecer en el convencimiento de que se celebrará tal reunion.

"Confio —dijo el secretario de Estado— en que la Organización de Estados Americanos podra ayudar al pueblo de Guatemala a librarse de la maligna fuerza del comunismo que se na aprovechado de él. Como miembro de esta organización, Estados Unidos mira inevitablemente con comprensivo interés los valientes esquerzos de los guatemaltecos de todas las capas sociales por poner coto a las tentativas comunistas de destruir la libertad e independen-

"Si no lo logran, el cuerpo entero de la Organización de Estados Americanos puede corromperse y entonces veriamos en el continente americano las mismas tuerzas que han hecho víctimas de la guerra, la cautividad y la miseria tantos miliones de habi-tantes de Europa y de Asia.

"Ese es el designio maligno. Creo que será frustrado por pro-cedimientos pacificos y colectivos. Si así es la organización de Estados Americanos alcanzara mas prestigio y ejercera mas influen-cia. Las republicas americanas habran demostrado que la diversidad puede unir de tal modo que produzca, no confusion sino acción

Dulles declaró en seguida que las naciones americanas están slendo sometidas "a una prueba" para determinar si permitiran que el comunismo internacional consolide su caueza de puente en

Al recordar que las naciones americanas hallaron necesario recalcar que si el comunismo internacional llegase a dominar las instituciones políticas de un estado americano, ello amenazaría a los Estados americanos y pondría en peligro la paz." Dultes atirmó que esa amenaza ha aumentado desue marzo último.

"Es evidente —agrego que la intervencion toránea que contral de la delegación de Caracas, se ha ternado mas pronunciada.

dulo a la declaración de Caracas, se ha tornado mas pronunciada y que el sometimiento de uno de los Estados americanos al despotismo foraneo ha aumentado", El secretario de Estado acusó a los apologistas del comunismo de tratar de sembrar contusión sobre "esta situación muy grave" al afirmar que Estados Unidos está interestado principalmente en

proteger a los inversionistas norteamericanos en Guatemala.

"Hace varios meses —prosiguio— este gobierno sugirio que la disputa entre el gobierno de Guatemala y la United Fruit Company fuese sometida a consideración de un tribunal internacional de arbitraje. Confiamos en que esta situación será aceptada por el gobierno de Guatemala. Con todo, subrayaré esto: si el proolema de los inversionistas norteamericanos en Guatemala fuese resuel-to mañana a entera satisfacción de todas las partes, la actitud del gobierno de Estados Unidos con respecto a los peligros de la penetración comunista en este hemisferio —y en Guatemala en particular seguiria siendo la misma".

DIVERGENCIAS BEATTLE, Washington, 10 (UP). — El secretario de Estado, Jihn Foster Dulles, señaló en un discurso que si bien entre los Estados miembros del mundo no comunista puede haber mucha divergencia, llegan momentos cuando hay que olvidarla volun-

Hablando en la convención anual del Rotary Internacional, Dulles expresó que "es posible que en la actualidad haya demasiada diserencia entre los miembros del mundo no comunista, El grado de divergencia que es tolerable depende de la magnitud del peligro y a veces llega la oportunidad en que las diferencias deben

ser voluntariamente sumergidas."
No aclaro donde puede haber excesiva diferencia de opinión, pero más adelante se refirió a una cantidad de problemas mun-diales, incluso la crisis de Indochina. Recalcó Dulles que Estados Unidos no se arroga mandato alguna para dirigir al mundo, si bien comprende que tiene responsabilidades mundiales conexas a

restados Unidos no cree —dijo— que puede solo resolver los problemas en otras partes. Las posibilidades de solución están primordialmente en los pueblos directamente afectados."

Comentando problemas específicos, el orador expresó:

Oue las tentativas comunistas de instalarse en el hemisterio occidental se encaminan a traer a las Américas "las mismas fuerzas que llevaron la guerra, el cautiverio y la miseria a tantos centenares y millones en Europa y Asia". Manifestó la esperanza de que la Organización de Estados Americanos pueda ayudar al pueblo de Guatemala a librarse "de la fuerza maligna que se ha enseñoreado de ellos". Si lo hace —agregó— la Organización alcanzará nueva estatura y ejercerá nueva influencia; y

2) Que el tiempo para la unidad europea "está pasando rápi-

demente" Señaló que Francia e Italia no han ratificado hasta ahora el tratado para la mancomunidad europea de defensa y advirtió que si Europa occidental ha de continuar dividida, "podrá ser que si Europa occidental ha de continuar dividida, "podrá ser menester un cambio fundamental en la política de Estados Uni-

dos". Cree, sin embargo, que no se llegará a ello; y
3) Que Estados Unidos "jamás luchará en favor del colo
nialismo", al exponer el requisito previo para la defensa colectiva del sudeste de Asia: que Francia garantice independencia absoluta al pueblo de Indochina. Ya anoche, en discurso en Omaha, Dulles dipo que cualquier sacrificio norteamericano en Indochina tendria que fundamentarse en un principio moral.

No se avanza nada en la Conferencia de Ginebra

GINEBRA, 10 (UP). - Los funcionarios norteamericanos se reunieron noy por segunda vez con los comunistas chinos para tratar de logiar la libertad de los norteamericanos que se encuen-tran en Pekin. Por lo menos 54 civiles norteamericanos y 29 militares son retenidos contra su voluntad por los comunistas chinos, según la información que poscen los Estados Unidos.

Entre ellos se encuentran: Donald Dixon, corresponsal de la International News Service y Richard Applegate, corresponsal de la National Broadcasting Company, que perteneció al personal de United Press, los que fueron tomados bajo custodia por los comunistas chinos, mientras se encontravan en un yate frente a la costa meridional de China. Los norteamericanos tuvieron su primera entrevista con los funcionarios chinos en Ginebra, el 5 de junio, después que la delegación comunista sugirio públicamente y por intermedio de la representación británica que sólo la negociación directa con los norteamericanos podria lograr la libertad de los prisioneros. La reunión de hoy se realizó nuevamente en el palacio de las Naciones. La delegación norteamericana está encabezada por el embajador norteamericano en Checoeslovaquia, Ale-

PEDIDO OFICIAL

GINEBRA, 10 (UP). - Los norteamericanos pidieron hoy oficlalmente a los comunistas chinos la liberación de 83 ciudadanos los Estados Unidos, prisioneros o detenidos por las autoridades de China Comunista.

El breve anuncio dado a conocer por los norteamericanos dice que se realizó una segunda reunion entre los representantes de os Estados Unidos y los tuncionarios chinos comunistas, en un esfuerzo de los delegados norteamericanos por lograr la liceración de sus compatriotas detenidos en China comunista,

Se cree que al presentar la lista, los norteamericanos proporclonaron los nombres de 83 ciudadanos a los que se sabe detenidos por los chinos, entre los que se encuentran 54 civiles —de los cuales 32 están en la cárcel— y 29 pertenecientes al personal

GINEBRA, 10 (UP). — El ministro británico de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, advirtió hoy al intlexible bloque comunista en Ginebra que "et las posiciones siguen comunista en Ginebra que "et la comunista en Ginebra que "et la comunista en Ginebra que "et la comunista en Ginebra en Gi nista en Ginebra que "si las posiciones siguen como están hoy, nuestro deber, claro es decirlo así al mundo y admitir que hemos Eden dejó en claro a la Unión Soviética, China comunista y a

los comunistas vietminneses que es inútil continuar las infructuosas los comunistas vietminneses que es inutil continuar las infructuosas, negociaciones para la paz en Indochina si los rojos no ceden en para tratar de la situación de Guatemala, negociaciones para la paz en Indochina si los rojos no ceden en Esta información tué facilitada por voceros "Hemos agotado todos los expedientes que pudimos idear pa-

ra ayudarnos en nuestra labor, dijo Eden en la décima octava reunión de la conferencia sobre Indochina. Todos sabemos ahora cuáles son las discrepancias. No tenemos otra alternativa que resolverlas o admitir nuestro fracaso"

El ministro británico también dijo que se oponía a la proposición comunista de que la comisión de control estuviera formada por India y Pakistán, más dos "neutrales" comunistas (Polonia y Checoeslovaquia), no por razones ideológicas, sino simplemente porque tal

porque tal comisión no podría funcionar, negó categóricamente que los comunistas controlen aproximadamente la mitad" de Laos y "una gran parte de Cam-

CALIFICACION ESTRENOS

GRAND PALACE. - "La rumba caliente". (20) Admisible para adultos con graves reparos. (Para mayores de sélido criterio).

CONTINENTAL. — "Azabache". (1B) Admisible para todo público. (Para mayores de 11 años).

la intervención en la guerra de Indochina

WASHINGTON, 10. (UP) .-El Presidente Eisenhower ma-nifestò hoy, en su audiencia de prensa semanal, que no tiene plan alguno para pedir al Congreso autoritación pa-ra intervenir en el conflicto de Indochina.

Agregó, no obstante, que los Estados Unidos se hallan en una situación realmente seria en lo que se refiere a la ame-naza comunista al mundo, pero que cree que su presupues-to militar es lo suficientemen-

ma oportuno, contestó que no vé razones para ello ni tiene tal plan en este momento, y que tal cosa tendría que ocutrir como culminación de alguna crisis. A este provósito reiteró que antes de comprometer a las fuerzas armadas de los EE. UU. en Indochina pedirá la autorización al Con-

En cuanto a su presupuesto, contestó a una pregunta di-ciendo que no es suficiente pa-ra iniciar una guerra, pero que de momento es adecuado y si hay motivo para modili-carlo enviara inmediatamente un mensaje al Congreso. A este proposito maniesto

oue la presente amenaza internacional Rusia Soviética purde llegar a durar hasta 40 Al nedirsele una evaluación

blema de guerra complicado por la extensión del fondo y el ancho de la línea de com-Después de referirse en to-

Se preguntó también al pri-mer magistrado si la agrava-ción de la situación francesa en Indochina le ha obligado a revisar su "pensamiento presunuestario", pero, despues de una breve vaysa, contestó de una breve navsa, contesto ave de momento no hay cam-bio alguno en su pensamiento a ese respecto.

donde había una guarnición noi, y los vietmineses tomaron el puesto vacio.

liquidada por el enemigo, en intensa lucha.

Ahora los rebeldes amenazan toda la zona meridional del Delta. Es en estas condiciones que el mando francés se dispone a hacer frente a la futura gran ofensiva del enemigo. Más allá del perímetro del Delta de 255 kilómetros hay desplegadas 7 divisiones vietminesas, aguardando la orden del General Vo Nguyen Giap para desatar la ofensiva.

Hacia el Norte, en torno a Thai Nguyen; al Oeste y al Eudoste en-tre los valles de los rios Rojo y Negro, al Sur y al Sudeste, a lo largo del rio Dia y las montañas que senaran al Delta de Anam.

experimentadas tropas vietninesas del Elseo.

Eisenhower no pedirá LOS COMUNISTAS SERIAN LOS RESPONSABLES DE DESORDENES REGISTRADOS

Una rápida comprobación en to-dos los principales Hospitales re-vela que los heridos de arma de fuego son aproximadamente unos 40, casi todos también estudiantes

Además, muchos sufrieron contu-siones y fueron atendidos en los puestos de socorro de urgencia.

Entre los heridos nay cinco cuyo

estado hace temer por su vida-

Desde la tarde de ayer han es-tado fijándose carteles de invita-

ción al sepello del estudiante Uriel Gutiérrez Restrepo, muerto el martes durante el primer cho-

que con la policía. Los funerales debían tener lugar en la Catedral

a las 10 de la mañana de hey en la Catedral Metropolitara, perc parece que con motivo de los su-

cesos de ayer se suspenderán es-

tas exequías para evitar nuevos

Las fuerzas blindadas tendieron

esta madrugada un cordón para aislar todo el centro de la ciudad

e impedir el paso a cualquier po-sible manifestación. No obstante,

el tránsito puede desenvolverse en forma normal bajo la atenta vi-

gilarcia de las patrallas combi-

nadas del ejército y la pelicia. Entre las medidas adoptadas

por el Gebierno figura un decre-to concediendo a partir de hoy

las vacaciones estudiantiles de mediados de año, por un térmi-no de 15 d'as, las cuales comien-

zan ordinariamente el 20 de julio.

Al mismo tiempo fué nomorado mevo Recter de la Universidad el

abogado censervador Abel Naran-

incidentes.

rrirá lo mismo

del Eliseo.

ha centestado afirmativamente a la sugeren- no es un movimiento económico de apoyo a

dice hoy en despacho de San José de Costa todos los que participan en ella, extranteros Rica que el Presidente de esa república, José y nacionales.

Costa Rica tomara una actitud contra el co- da restricción de las garantías constituciona-

munismo en la esperada reunion interameri- les) están encaminadas a rechazar las ma-

emala. monopolios extranjeros contra el país y la re-Presenta al gobernante de Costa Rica como volución, maquinaciones que se han entrela-

"un perspicaz político de la extrema izquier- zado con la nueva actividad conspirativa de

da no comunista". Si bien se le cita como los elementos guatemaitecos que, en el inte-diciendo que apoyata a Estados Unigos, Fi-rior del país, tienen el proposito de destruir

en América Central.

'Pero —agregó— si se adoptan medidas enérgicas ello pedría hacer más daño que solamente que esta vez contando con la cola-

hien. La United Fruit Co, pederosa en Amé-boración de personas extranjeras, duchas en rea Central, es símbolo de colonialismo. Si va el sabotaje y otras actividades subversivas.

a naber una revolución más o menos patro- "Estos elementos han tomado ast, en el in-

añadió Rosenberg.

una conferencia de los Ministres de Relacio-nes Exteriores de la repúblicas americanas, SUPUESTA CONSPIRACION

los 322 diputados que vota-

ron contra la consideración de una

moción en la que la asamblea solo debía "tomar nota" de la política del Gobierno sin explayarse sobre

ella, los socialistas y comunistas votaren, tal como se esperaba en

Pero 54 de los 75 degaullistas y

23 de los 76 radicales se unieron a ellos y estas defecciones se consi-

deran el desmembramiento de la cealición de Laniel. Laniel tiene

o'to hombre puede

ache Coty en el Palacio

todavía un triunfo en la mano

reunir en la Asamblea, la mayoria e na logrado el, para mante-

dad amaneció hoy, tranquila y las actividades normales fueron reaactividades normales fueron reanudándose lentamente bajo la protección de las estrictas medidas de
seguridad del ejército para evitar
la repetición de los sangrientos sucesos de ayer, que costaron por lo
menos 15 vidas y más ci. 40 heridos, algunos de elos graves.

Hasta este momento no se ha
facilitado una información oficial
compieta con un resumen del número de víctimas, pero los datos
publicados por la prensa fijan el
numero de muertos entre lo y 17,
casi todos ellos estudiantes. Hasta
esta mañana no se sabía de ningún soldado muerto, y había solamente sels heridos, a pesar de que
ayer se había dicho oficialmente
que durante los disturbios habían
perecido dos.

Una rápida comprobación en to-

te grande.

A la pregunta de si considera necesario pedir al Congreso, antes de las vacucones de
este, autorización para intervenir en Indochina si lo esti-

Dijo Eisenhower que el an-tidoto del comunismo no con-siste sólo en el poderio mili-tar sino que el pueblo de las naciones libres debe mantener su ánimo vigoroso frente a la posible atracción de una doc-trina oriental.

trina oriental.

de la situación francesa en Indochina, especialmente en la defensa de Hanoi, manifesto oue esa situación es suma-rente d'ficil, ror estar el pro-

no cast sombrio a las dificul-tades a que están entrenta-das las fuerzas francesas, dijo que ro cabe duda de que seria comprometida sin ayu-da militar adicional, pero no se ertendia en más considera-ciones sobre esto.

Continúa la acción en

HANOI, 10. (UP). — El alto comando francés anunció hoy la perdida de otros dos puestos defensise realizará el sábado, la tercera
la entrevista de hoy. mando francés anunció hoy la per-dida de otros dos puestos defensivos en la parte Meridional del Del-

Uno de ellos es el de Hai Yen. portante. Para rescatarla, varios iniles de soldados franceses y vietnameses eralizaron una operación naval y antibia en gran escala, que tomó tres días. Hai Yen está 43 kilómetros al Sudeste de Ha-

El otro puesto es el de Lat Khien cerca de Phu Ly a 55 kilómetros al Sur de Hanol. Su guarnición fué

tar la ofensiva.

muchas de cllas veteranas de Dien
Bien Phu, están listas para la gran
ofensiva, que se espera este mes.

Dentro de Hanol, el cuartel general francés acclera los planes de
defensa. Trabajan activamente los
generales Raoul Salan, Segundo del
Comandante Supremo, Rene Cogny Comandante Supremo, Rene Cogny
Comandante del Delta; y otros altos jefes. Hoy llegó el nuevo Comandante Supremo, General Paul
Ely, y declaró que quería ver de
cerca a las tropas franco - vietminesas de la región.

"Mi presencia aquí —manifestó
a los periodistas— significa que ya
Francia está cerca de quienes luchan por ella. Francia ha sido

cia de los Estados Unidos de que er celebre

corresponsal de la Cadena Scripps-Howard,

Figueres, le manifestó en una entrevista que

cana de consulta sobre la situación en Gua-

gueres advirtió que Washington no debla re-currir at "palo". Añade el despacio:

"Dito que comprendia la preocupación del

plantearia otra Indochina

pre la cuestión y convino en que el creci-

a naber una revolución más o menos patro-

comunista

temala.

PARIS, 10 (U.P.). — El Presidente del Consejo Joseph Lannel, uno commenzo hoy, a su campaña de reunir muevamente la desintegrada mayoria de su goblerno de coalición, antes de hacer frente otra vez, a un voto de confianza de la asamblea nacional.

Les observadores políticos están de aver, visitó a Laniel a invitado de aver, visitó a Laniel a invitado de averdo en que esticion para la como de averdo en que esticion de este En carrellos en el devate de averdo en que esticion de este en que esticion de la conscion en el devate de averdo este en que esticion de casi toda la mayoría original de I v.el.

Es crítica la estabilidad del gabinete

en menos de un mes y la quinta TRATA DE EVITAR LA CRISIS que se produzca un cambio ines-desde que Laniel subió al poder el PARIS, 10 (U.P.). — El Presidesde que Laniel subió al poder el PARIS, 10 (U.P.). — El Presi-26 de junio último. En la votación dente del Consejo, Joseph Laniel, calizada ayer, De Degaullistas y conferenció hoy, todo el día con realizada ayer. De Degaullistas y los radicales se volvieron contra el los dirigentes de su agrietada coagobierno de Laniel y los observa-dores predicen que el sábado oculición en un supremo esfuerzo por impedir una crisis de gabinete que de aría Francia a la deriva medio de la conferencia de Gine

bra sobre Indochina, El Jefe del Gabinete inició sus no hay a la vista ningún "equipo to del Gobierno que concede va-conferencias en el Palacio Matig-non solo pacas horas después de vista ningún "equipo to del Gobierno que concede va-non solo pacas horas después de vista ningún "equipo to del Gobierno que concede va-que de la actual coalicion pando las vacaciones semianuales solic' do a la Asamblea un voto de conianza por tercera ve

en poco más de un mes, El primero en conferenciar con Laniel fué el dirigente radical so cia ista Pierre Mendez - France, quien llevó ayer en la asamblea un quien nevo ayer en la asamolea in-coherente" del Gobierne, con el apoyo de 33 radicales a los que se supone integrantes de la mayoria

Fuentes informadas dijeron que, si el gebierno cae, el ministro de Relaciones Exteriores George Bi-Si Laniel cae, los diputados se verán ante la responsabilidad de dejar a Francia sin gobierno en un momento crucial de la situación mundial. El ministro de Relaciones Exteriores Georges Bidault. dault continuarà en Ginebra hasta la formación de un nuevo gobierno, pero con poderes muy reduct-dos para negociar. Los observadores consideran que

será muy dificil para Laniel recu-perar 'es 59 votos con que, a me-dianeche, la asamblea rehusó con siderar siquiera una moción que le daba imp'icitamente un voto de conflanza. El análisis del resultado de 322 votes contra 263 muestra que los 105 diputados de la coalición de Gobierno votaron contra éste.

MALAS PERSPECTIVAS
PARIS, 10 (U.P.). — Esta noche
están disminuyendo rápidamente
las perspectivas de que el Presidente del Consejo, Joseph Laniel, logre el sábado próximo un voto de confianza, pues siete miembros de su tambaleante Gobierno de coalición han [comenzado a buscarle succesor.

SUPUESTA CONSPIRACION
GUATEMALA, 10 (U.P.) — El Director de

racion contra el Gobierno y la identidad ch

gumaciones internacionales que urden

Tudos saven que las medidas adoptadas

el movimiento revolucionario de Guatemala",

Luego difo: "Los complotistas exilados en

quinaciones fueron descubiertas recientemente,

han continuado intensamente sus actividades

que la política "de brazos cruza-dos" de Laniel en Africa del Norte El candidato que hasta ahora está llevando a una verdadera ca-tiene más probabilidades de ocu-Parece inminente la celebración de una conferencia

SANTIAGO DE CHILE, 10 (U.P.) - Chile los 60 millones de latinoamericanos que ésto relpaies hilos de esta nueva conspiración". Afirmó, sin embargo, que 'los organismos policiales controlan toda la situación" y que ta companía frutera? Se interpretaria como "no solamente conocemos el nuevo complot entero, sino que sabemos la entidad de todos los enrolados en la conspiración, desde los ins-Guardia Judicial, Mayor Jaime Rosenberg, autorizados de la cancillería chilena, NUEVA YORK, 10 (U.Y.) — Charles Lucey, en sus manos "toda la trama" de la conspi-

tigadores y ejecutores extranjeros, hasta el último de los conjurados guatemaltecos. Terminó diciendo, que la restricción de las garantías ha sido eficaz para termular con la guerra de nervios y que los ciudadanos que se dedican a las actividades normales y honestas nada tienen que temer de las autoridades pollergies

PACTO DE NO AGRESION TEGUCIGALPA, 10 (U.P.) - El Ministe-

de Relaciones Exteriores entregó hoy a publicidad la respuesta del Goblerno a la proposición guatemalteca para firmar un pacto de no agresión hondureño-guatemal-

Señala que en su opinión el tratado es innecesario porque además de otros compromises internacionales, verbigracia el Pacto Departamento de Estado norteamericano so- algunos países centroamericanos, cuyas ma- Río de Janeiro de 1933, la Convención de Conciliación de la V Conferencia Interamericana de 1929, las Convenciones Interameri-canas de 1933 y 1936, más la Carta de las Naciones Unidas de San Francisco, y el Pac-to de Bogotá de 1943. Añade que la establlidad en las cordiales relaciones están plenamente garantizadas, en tanto que un nuevo pacto sería visto con preocunación por las cinada, iquién en Guatemaia va a explicar a terior de la República, la direción de los prin- otras repúblicas centroamericanas.

Desde ayer han sido encarcela.— Anoche y esta madrugada fuerles reclamaban como sucesor de dos el secretario general del partiles reclamaban como sucesor de dos el secretario general del partiles reclamaban como sucesor de dos el secretario general del partiles reclamaban como sucesor de dos el secretario general del partiles reclamaban como sucesor de dos el secretario general del partiles rodon alredecor del centon del capital para prevenir la total de unos 200. También estotal de unos 200. También est

El partido comunista viene ac-Como medida de precaución, el Gobierno anunció que hoy comien-zan las vacaciones de dos semanas de mediados del año, que habi-tualmente emplezan el 20 de jumo. tuando con libertad teórica den-tro del territorio nacional, aunque

colución final sobre el entierro.

Otros cadáveres se encuentran en el Instituto de Traumatología o el Anfiteatro Municipal, aunque algunos ya han sido retirados por los familiares para sepultarlos en privado.

Noticias de Medellín y Manizaes lindican que los estudiantes de las ciudades mencionadas realizaron manifestaciones pacíficas, dentro del más absoluto orden, sin que se produíera ningún inci-

fueron curados de primera inten-ción en los puestos de socorro de urgencia v después se retiraron a sus domicilios. Aunque no se ha facilitado la lista oficial de los muertos las in-formaciones de prensa nacen vasucesos, y editoriales en que se la-mentaron los acontecimientos. riar el número de éstos entre 10 y 17, cosi todos estudiantes, igual que los herides, a excepción de seis, que se dice son soldados. No se sate que ningún soldado haya

perceido. BOGOTA. 10. (UP). — El diario conservador La República informa que 200 comunistas fueron deteni-El primer choque, entre los es-tudiantes y la policia, en el cual muri el estudiante Uriel Gutiédos en cenexión con los cruentos sucesos de ayer.

Añade la información que entre los detenidos figuran varios jeles de esa organización, incluso el Secretario General del partido Gilberto Vicira. rrez Restrepo, ocurrió el martes con motivo de la conmemoración de un incidente análogo hace 25 años, en el que también perdió la

universidad nacional Gerardo Mo-lina, de filiación comunista, y el jefe del partido socialista, Anto-

nio Garcia,

vida otro estudiante. Las otras muertes ocurrieron La inormación no ha sido con-mite que desde el mediodía de ayer, al desobedecer los estudiantes las órdenes de las tropas para que se disolviera una manifestación que se dirigia al palacio presiden-cial en señal de protesta por el suceso anterior, cuando "personas tra las fuerzas del ejército éstas respondieron disparando sobre los

lidad de decretar la flegalidad del partido comunista, al que atribuve la instigación de los sangrientos sucesos que ocasionaron quirá has-Esta mañana había de verificarse el funeral de Gutiérrez Res-trepo y de otro de los estudiantes a 17 muertos y más de medio cenmuertos ayer, pero con el fin de cvitar nuevos incidentes fueron nelezadas las exequias. Desde la tenar de heridos. Esta información fué facilitada per fuentes autorizedas, que di-cen que el decreto correspondiente tarde de ayer han venido apare-cuizá sea publicado hoy o maña- ciendo en las calles carteles de in-

grandes dificultades el Gabinete, caerá indefectiblemente a menos

Pero entre los actores importan-

tes que pueden ayudar a Laniel a seguir en el poder están la peli-

bierno a - ancia, mientras haya

posibilidad de concertar en Gine-

como el hocho de que al parecer

durante cuyo tiempo Laniel se hizo de muchos enemigos.

socialistas y los 75 ex-degaullistas

cs primeres piensa que Laniel no dechina, mientras que los segun-

ministro de Defensa, René Pleven, por su presunta responsabilidad en

tar de resolver el conflicto de In-dochina, de modo que es hora de

la derrota de Dien Bien Phu.

manifestantes.

reproducción de las manifestacio-nes. A pesar de ello, la circulación rodada se desa bila normalmente, bajo la vigilancia de las patdulas combinadas del Ejército y la go-

Satisfaciendo las peticiones de los estudiantes, el Gobierno desig-nó Rector de la Universidad al abogado conservador Abel Naranjo Villegas, para sustituir al saliente, Julio Carrizosa Valenzuela, que presentó ayer la dimisión de εu

Despachos de Medellin y Mani-Despachos de Medellin y Maniza indican que en aquellas ciudades los estudiantes se manifestaron pacíficamente, sin incidente alguno. Por otra parte, dicialmente se informa que no se han registrado desórdenes fuera de Bogotá.

La prensa también apareció hoy con información abustante de los rueses y editoriales en que se la-

Numerosas organizaciones estudiantiles y politicas han hecho llamamiento al público para que observe serenidad ante la situación, y los Directorios de los Partidos Conservador y Liberal publicaron un manifiesto conjunto después de oonferenciar con el Presidente, Gustavo Rojas Pinilla. En el documento, los dirigentes de ambos Partidos lamentan los "hechos luc-Partidos lamentan los "hechos luc-tuosos" y "reprueban con suma vehemencia cualquier intención de aprovechamiento político que los haya determinado o acrecido".

MAS DETENCIONES

BOGOTA, 10, (UP). — Durante el día de hoy han continuado las detenciones de elementos sospechosos de haber participado o insti-gado los desordenes de ayer, que produjeron un sangriento choque del ejército con los universitarios.

Hasta la tarde de hoy no se hahasta la tarde de noy no se na-bía dado ninguna información ofi-cial con respecto a los detenidos, pero se sabe que en su mayoria son comunistas y que han sido re-cogidos en redadas tendidas por las fuerzas militares. Extraoficialmente so ha dicho que el número pasó do se ha dicho que el número pasó de 200 y que incluye a los principales jefes del partido comunista,

Critca a establica (5) gallete

El día transcurrió en completa calma, con actividades relativamente normales en el comercio, la banca y la industria, pero el tránsito en el sector central siguió restringido y el gobierno anunció que esta noche seguirá rigiendo el toque de queda a partir de las diez de Conse o Joseph Lamel, su gabinete a una reunión para de 45 años de edad, que ocupo una

El ejército y la policía siguen desplegando medidas de precaución, destacando patrullas en las calles y carros blindados y tanques en las esquinas.

En la tarde y las primeras hoel Della del Río Rojo de acuerdo en que existen pocas ción de éste. En circulos poitt.cos los conoccdores de los entretelones probabilidades de que el goblemo de Laniel —que casi ticne un año de cand— pueda soberivir a la expresando "un cierto numero de la política, parecen estar do de Laniel —que casi ticne un año de cand— pueda soberivir a la expresando "un cierto numero de le casi un año ha presidida con de las nueve debian quedar parecen estar do cos, pero se advirtió que a de las nueve debian quedar de las nueve debian quedar parecen estar do cos, pero se advirtió que a compresando "un cierto numero de le casi un año ha presidida con de las nueve debian quedar con la compresa de la noche de hoy se pero de la política, parecen estar do la noche de las entretelones de la noche de las entretelones de las entretelones de las entretelones de las entretelones de la noche de las entretelones de las entretelones de la noche de las entretelones de las entretelones de la noche de las entretelones de la noche de la noche de las entretelones de las entretelones de la noche de las entretelones de la noche de las entretelones de las entretelones de la noche de las entretelones de ras de la noche de hoy se permicos, pero se advirtió que a partir de las nueve debían quedar cerra-dos los establecimientos para hacer efectivo el toque de queda a partir de las diez.

Hasta la tarde de hoy habían ido levantados diez cadáveres y entregados para su sepultura. Se tiene entendido que la mayoría serán enterrados con funerales sencillos, como los tres de hay. Todas ias facultades cerraron ora la tregua de Indochina, así sus puertas, en atención al decredel centro y la derecha, que es evi-dentemente inadecuada.

Los hechos principales que se oponen a la sobrevivencia del go-b.erno de Laniel son estos;

1) El terrible golpe que el mique usualmente comienzan el 20 de julio.

Las autoridades universitarias notificaren a los estudiantes que viven en las residencias de la nistro de Relaciones Exteriores so-victico, V. Molotov asestó a las gan de vacaciones antes del fin

rictico, V. Molotov asesto a las gan de vacaciones antes del lin esperanzas de Francia de que en de semana, en cumplimiento de Ginebra ecurriria algún miliagro que condujese a la cesación de las hostilidades en Indocinia.

2) El desgaste y el cansancio normales de la política francesa después de 11 meses de gobierno, graves, todos ellos estudiantes. De diversito en la falleciigual modo se confirmó que hasnistro de Relaciones Exteriores Georges Bidault por parte de casi tettos les 76 diputados radicales ta ahora no ha fallecido ningún

Esta mañana se inició la investigación especial de los sucesos, con la ayuda de una comisión de-signada por el Presidente de la os opinan que Laniel no tiene suficientes ngallas".

Otros dipulados se oponen al ma parte un estudiante. Las personas que transitaban

por sectores centrales o permane-4) Ya se han tomado todas las decisiones fundamentales para tracian en cafés abiertos durante ia manana fueron requisadas por las patrullas armadas de la policía para comprobar que no cargaban un cambio y de que un nuevo go-bierno asuma el poder.

5) Los enconados reproches de armas. Elementos que aparente-mente no cran estudiantes y que, después de detenidos, eran conducidos a un lugar de reclusión del ejército.

No se ha dado hasta el momento ninguna información al respecto. La ciudad universitario sigue rodeada por el ejército. En ella ya no hay estudiantes, pues los últimos salieron acompañando los cadáveres de sus dos compafieros sepultados esta mañana. Esta mañana se realizó el entle-

rro de dos universitarios, sin que se presentara ningún incidente. Los cadáveres fueron transportados directamente desde la Ciudad Universitaria donde estaban sien-

do velados, hasta el Cementerio Central, donde se les dió sepultura con poca asistencia. Los dos muchachos sepultados, son Uriel Gutierrez Restrepo, cuya muerte el martes en un choque con la policía provocó los sangrientos sucesos de ayer, y Alvaro Gu-tierrez Gongora, de quinto año de medicina. Este último fué gravemente hreido ayer, en el choque con el ejército, y transportado a la Ciudad Universitaria, donde falle-ció cuando era atendido por el Decano de su Facultad Dr. Carlos

Marquez Villegas. El cadáver de Jaime Pacheco Mora, de segundo año de medicina fué reclamado por los familiares y se-WASHINGTON, Junio 10, (U.P.) pultado esta tarde en privado.

— El Departamento de Agricul-

tura calcula hoy en 939.561,000 bushels la cosecha de trigo de este año, cantidad que está cerca de sequía y de las medidas adopta-das por el gob'erno para fiscalizar las áreas sembradas,

La sintesis telegráfica

• VALIOSO HALLAZGO,

— El Cairo, 10. (UP). —

En fuentes bien informadas
se anunció que el arqueólogo
Zacarías Ghoneim halló un
cofre lleno de joyas pertenecientes a un antiguo rey egipcio en la galería principal de
una pirámide sin terminar
cerca de Sakkara.

La semana pasada el joven
arqueólogo descubrió el sarcólago de alabastro de un Faraón egipcio.

raón egipcio.

• ELECCIONES. — BAGdad, Irak, 10 (UP). —
Irak eligió una nueva Cámara de Diputados en una elección parlamentaria reservada exclusivamente a los varones. La campaña electoral se caractericó por los enconados ataques de izquierda y dera-cha al nuevo acuerdo de ayu-da militar con Estados Uni-

Habla 1.250,000 varones ins criptos en los registros electo-rales. La elección se realizó desde una hora después de la salida del sol hasta una hora

salida del sol hasta una hora
antes del ocaso. Las mujeres
no tienen derecho al voto en
este país.

DEFENSA DE LA SEguridad. — Nueva York,
10. (UP). — El subsecretario
de Estado ayudante, Robert
D. Murphy, dijo que Estados
Unidos actuará en defensa de Unidos actuará en defensa de la seguridad de las naciones libres solamente en conjunto con otres países y con el con-sentimiento de las Naciones en la ceremonia de gradua-ción en la universidad de For-dham, Murphy dijo a los estudiantes egresados que la im-placable hostilidad soviética hacia el mundo libre es la pincelada "torva" en lo que "de otra manera pudiera ser

un cuadro internacional fa-vorable, aun feliz", INSPECCIONES. — Viena, 10. (UP). - Fun-cionarios austriacos anunciacionarios austriacos anúncia-ron hoy que las tropas sovié-ticas comenzaron a detener e inspeccionar todo el tránsito automotor en los puestos li-mitrofes de su zona de ocupa ción en Austria, por primera vez desde el mes de junio del año nasado. Los tuncionarios año pasado. Los funcionarios del Ministerio del Interior, quie dieron a conocer la in-formación, dicen que la nuera medida de fiscalización del medida de liscalitación del tránsito, parece haberse pues to en práctica de manera simultánea en todos los puntos limitrojes de la zona de ocupación soviétca. Los trenes no has resultado afectados por la medida.

• REPUDIO. — ROMA, 10 (UP). — La Camara de

(UP), — La Camara de Diputades de Italia repudió unantmemente la ley electoral de acuerdo con cuyos térmi-nos se realizaron las elecciones generales del año pasado. Nadie acudió en defensa de la ley que creada primordialdar a los partidos centristas una precisa ma-yona paramentaria, pero que, una vez puesta en práctica, fracasó en su propósito. Los Demócratas Cristianos, que encabezan el genierno, los co-munistas, los neofascistas y todos los otros partidos votaron por la abrogación de la ley en un extraño despliegue de unanimidad.

• MISTERIO. — LON-dres, 10. (UP). — Uno de los más destacados científicos atómicos de Gran Bretana, Sir George Thomson, declard anoche que los rumores que corren acerca del desarrollo de una bomba de nitrógeno, kon muy "misteriosos" pero advirtió que la explosión de una bomba de cobalto, seria "un suicido reciel" "un suicidio racial".

Thompson, decano del Co-legio de Corpus Christi, de la Universidad de Cambridge, y miembro de la delegación británica a la Comisión de Enertantea a la Comisión de Ener-gia Atómica de las Naciones Unidas, en 1915, manifestó anoche en una charla difun-dida por la red de emisoras de la British Broadcasting Cor; oration, que la bomba de nitrógeno es "una cosa muy misteriosa". misteriosa".

POS:BLE PERMISO. —

Berlin, 10. (UP). — La oficina de información anticomunista de Occidente, hizo kaber ayer que en breve los soldados soviéticos recibirán la autorización para contraer enlace con las jóvenes alemanas de la zona Oriental. Se-gún afirma la oficina de infermación, las jóvenes que pi-dieron autorización al Minis-terlo del Interior para casarte con seldados rusos, han re-cibido la contestación de que

la prohibición en vigor será eliminada muy pronto.

** ADIESTRAMIENTO. —
Berlin, 10. (UP). — La radiemisora Berlin Libre anun. ció que el ex Mariscal nazi, General Friedrich vo nPaulus ha comenzado a adiestrar a 500 oficiales de Alemania Urien fai para las tarcas del Estado Mayor General. Von Pau-lus, que jué capturado por los sociéticos en Stalingrado, vol-vió a principios de este año de Rusia a Alemania Orien-

· VACACIONES CANCE. ladas. -- Tokio, 10. (UP)
-- El Emperador Hirohito ha cancelado sus anunciadas va-cacanes, debido a la turbu-lenta situación política, según anunció la Agencia Kyodo, El Emperador ha sido despojado de sus omnímedos poderes po-líticos por la constitución laponesa de la postguerra y aho-ra es sólo "el símbolo del Estado" que desempeña "sólo los actos estipulados por la Consitución" pero, según afir-ma la Agencia Kycdo, el Emperador está muy preocupado por el bienestar de su nación, y esta ha sido la causa de la cancelación de sus anunciadas

vacaciones.

• INCIDENTE. — JERUsalem, 10. (UP). — las
autoridades fordanas anunciaron que a las cinco de la tarde una patrulla israelina de seis soldados armados de fusiles y armas automáticas, cruzó la frontera en Agoba y sorprendió a cinco árabes mientres llenaban un camión con

Tres de los drabes lograron huir, vero los otros dos u el conductor del camión tueron eccuestrados por los Israelinos u llerados al otro lado de la frontera.

PAGINA DOS LA NOTA

A SIGNIA DE LA PROPRIA DE LA P



Charlas sociales Maestro y discípulo: dos Santos DON BOSCO Y DOMINGO SAVIO

AND THE PROPERTY AND TH

Arrendamientoe rurales llegalidades en serie STANDO en vigencia, segun la nueva ley de arrendamientos las denuncias sobre el incumpliruraies, varias disposiciones que introducen campios de impormiento por parte de ANCAP a las
tancia a la legisfaction anterior y crean nuevos derectios y
disposiciones de la ley de amniscolligaciones, aun para quienes se gobiernan por contratos antetia en procura de reincorporar a
riores a la ley, con graves sanciones en caso de incumpimiento,
y teniendo en cuenta que algunas situaciones de juturo depento de funcionarios que habían interrendido en successo huelantisticos. teniendo en cuenta que algunas situaciones de luturo dependen en cierios catos de maintestaciones o gestiones expresas de interesados, hemos creido oportuno el recordar y actualizar el hecho fué denunciado ayer en Touas las disposiciones de la ley son de orden público y se dió lectura a alguna comunicucion derogan expresamente, solo respecto del regimen de arrendamientos y aparcerias rurales, los arriculos 50, 60, y 70, de la ley 8153

Se ha dicho, por esto y otras co-

tos y aparcerias rurdies, los ariculos 50, 60, y 70, de la ley 8153
de 16 de diciembre de 152/2. Ai decir laley que sus disposiciones pueden variarse por acuerdo de parles, como en el caso en que las leyes son simplemente supletorias de la voluntad para entrar a jugar el imperio simple de una ley que no admite variantes a la voluntad del legislador.

Los ariculos delogados de la ley de arrendamientos de 1927
de referior: 1) a los piazos de seis meses y un ano de desanço que se aplicaton hasta hoy, excepto en los casos de arrendamiento de la companio citado.

To para exploración agricola o granjera en que el ano se contada partir del 30 de adril mas proximo, cruerio que tambien se abandona; 2) al piazo de cuatro anos mínimo, que se entendería giempre estipulado para Agricultura, aunque no se tijara piazo de servaciones del ficcultivo cuando la gestión de un directorio autónomo con derecno a una opción por tres anos mas. O sea que, en ade-lante, todo contrato de bienes raices para explotacion agraria se Porque al final habria que agreentendera pactado por cinco anos. La coligación es muita y no gar que el Consejo está también como en las leyes ilamadas de emergencia, cuyos platos eran en por encima de la Constitución. exclusivo benesicio del arrendatario.

El arrendatario que tenga un plazo estipulado menor y que no quiera hacer uso del derecho de permanencia legal que exceda de aquel piazo, debe seis meses antes practicar una diligen-cia de renuncia en acta que laprará el Juez de laz del domicilio

del arrendador o por declaración ante escripeno público, y que deberá ser notificada. Si no so hace así el contrato subsiste por el ano siguiente, hasta completar los cinco y el arrendatario po-drá ser compelido a pagar la renta total de cada ano. Cuando no hay plazo estipulado, la renuncia puede hacerse desde el primer año v también sucesivamente. tres anos más, se requiere ser buen cun plidor de las obligaciones contractuales según la definición de la propia ley sobre el punto y haber denunciado judicial o notariamente su voluntad de aco-gerse a la prorroga, seis meses antes del vencimiento del plazo legal o del que estipule el contrato, si fuera mayor. En todo caso,

EDITORIALES • COMENTARIOS

República. El ministro dijo que Mexico dispone, en electo, de medio millón de reses, que antes iban a los Estados Unidos, y que pueden ser verdidas, a pie o industrializadas, al extranjero. Dijo que hay proposiciones de la U.R.S.S. y de la República Federal Alemana, y en términos generales de otros países del nuevo de la U.R.S. de la República Federal Alemana, y en términos generales de otros países del nuevo cosas raras.

Las semanas de espiritualidad

Dos editoriales

El Partido Demócrata Cristiano de Guatemala y la Pastoral del Sr. Arzobispo año, a iniciativa de las directivas de los Comités Anticomunistas de la capital de Guatemala, se celebraron procedió a elegir una directiva provisional en que esescarnecida Patria. Los comunistas por medio de s comunistas de la capital de Guatemala, se celebraron procedió a elegir una directiva provisional en que esen "La Casa de la Libertad", varias reuniones con tuvieran representados todos los sectores de la ciudaorganos de prensa, han acusado al señor Arzobispo
el objeto de discutir el programa ideológico y el ideario del PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO, que dependiente el ideario y el programa político, y una
habría de aglutinar a todas las entidades en lucha
contra el comunismo, —dándoles— un contenido filosófico-político, para continuar la lucha contra los avanses el tertificiones en lucha contra los avanacos el tertificiones el contra los avanacos el tertificiones estadantes en lucha contra los avanacos el tertificiones estadantes en lucha contra los avanacos el tertificiones estadantes en lucha contra los avanacos el tertificiones estadantes el contra los acos el contra los e sófico-político, para continuar la lucha contra los avances del totalitarismo rojo, bajo una teoría y una línea
ideológica calcada, como su nombre lo Indica, en una
agrupación política poderosa con un contenido eminentemente socialista - cristiano. Los auspiciadores de la
idea, perfectamente capacitados para ponerla en práctica, se orientaron en las sabias directivas del Rerun
Novarum; enciclicas del Papa León XIII, Cuadragésimo Anno y Divini Redemtoris, que enmarcan en su
profundo contenido filosófico - político, una idea social
acorde con el momento histórico que vive Guatemala,
acorde con el momento histórico que vive Guate do el pueblo, llegando a organizar centenares de fi- CRATA CRISTIANO que hoy vemos que vuelve a quedar en suspenso y viene con su reciente publicades hasta en las más apartadas regiones del país, cobrar vigencia en Guatemala.

El Consejero Brause se re-

S Citamos dos, Primero la ley se violo en la parte que obliga al banco de la Republica a comunicar al Gobierno y por intermedio de este al rariamento, las opera-

UNA AUTORIZADA AFIRMACION DEL DOCTOR JULIO R. MARCOS

era necesario continuar la lucha reuniendo a esa in- EL PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO publica to en nuestra indomeñable lucha contra el comunis mensa mayoria anticomunista dentro de una casilla su desacuerdo por los ataques que los comunistas han ideológico-política, para enfrentarla al materialismo desatado en contra de la Pastorar recientemente emidialéctico de las teorías totalitarias de Engels y Marx, y esta casilla no podía ser otra que el PARTIDO DE-

y esta casilla no podía ser otra que el PARTIDO DE- señor Mariano Rosell y Arellano, quien hace un lla-

El cincuenta por ciento de los niños de SE EXPUSIERON PROBLEMAS RELATIVOS

nuestra campaña jamás prueban la leche A LA CONSTRUCCION, EN MESA REDONDA

mado a todo el pueblo católico para unirse en una ta de Guatemaltecos en Exilio

liales hasta en las más apartadas regiones del país, cobrar vigencia en Guatemala.

BACK STRUCKEN PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE

UNA RESPUESTA DEL FRIGORIFICO NACIONAL

La Policia adopta un enérgico plan de acción pública suma que anualmente se invierte en construcción en los 19 de-



en una magnifica

Vd. elije los países y lugares a visitarse.

Vd. indica las comodidades deseadas.

UNA SOLA VISITA À NUESTRAS

OFICINAS RESOLVERA TODOS

SUS PROBLEMAS DE VIAJE

ESTUDIADOS

DEL VIAJE

WAGONS-LITS/COOK

especialmente para Ud.

Nuestro sistema de viajes independientes "toda incluido"

le permitirà disfrutar del máximo confort, viajando

sin preocupaciones con:

. ITINERARIOS PRACTICOS BIEN

· PRESUPUESTOS INCLUYENDO TODOS LOS GASTOS NORMALES

y con la atención de 219 sucursales en Europa que vigilan el desarrolla perfecto de su viaje.

excursión preparada

Vd. fija la fecha de salida

LA VIDA SOCIAL

La conferencia de Jean Louis Barrault se realizará esta tarde en el Jockey Club Esta tarde tendrá lugar en los salones del Jockey Club, la conferencia que con el titulo de

Lia inrde tentrel lugar en los salones dol Jockey Club, la conferencia que con el fitulo de L'Amour au mótico" promuncira é la famos actor trancés saños pana Louis Barrauli.

Lo disertación empesará a las 18 y 30 horas. A ella invitan, además del presidente del Jockey Club, decior Benigno Pava Initart. el secretario esfor Julio Prat y el Comité de France-Amerique, constituido en la sigulante formas de l'Amour a l'antitude en la sigulante formas de l'antitude en l'antitude de l'antitude en l'antitude de l'antitude en l'an



de charles tevada de spoil. Requisité Massone Ferça, a de failleur le sor con clerante cison de martes, con clerante cison de martes, con conscient de l'acceptante de l'accep

Paga desde hoy la Caja N. de A. y Descuentos La Caja Nacional de Ahorros y Descuentos iniciará el pago del presupuesto por el mes de Mayo de 1954 a las Clases Pasivas de te detalle: NOTA IMPORTANTE: Los pa-NOTA IMPORTANTE: Los pargos se efectuarán rigurosamente en los días y horas fijados.
Los que no cobraren sus haberes en las fechas indicadas, podrán hacerlo una vez finalizados totalmente los pagos, como asimismo los apoderados que no hayan presentado la revista dentro del plazo correspondiente.
Local de Ciudadela 1384 — Viernes 11 (Horario de 13 a 17)

sin desvalo ización Viernes 11 (Horario de 13 a 17) y Sábado 12 (Horario de 9 a 11): Informess CANTEGRIL'S A

tirados Jefes y Oficiales de la Marina del Nº 57001 al 57200.

Local de Colonia esq. Ciudadela. — Viernes 11 (Horari de 13 a 17) y Sábado 12 (Horari de 19 a 11): Retirados Jefes y Oficiales del Ejército del Nº 7211 al final, Retirados Jefes y Oficiales de la Marina del Nº 57201 al final y Lefes y Oficiales de la Marina del Nº 57201 al final y Lefes y Oficiales de es de la Marina del Ny 5/201 1 final y Jefes y Oficiales de Sesionará hoy el

Llamados a concursos

del Nº 15000 al final.

Jueves 17 (Horario de 13 a 17):

Jubilados de la Nación y Reti
JEFE DE LABORATORIO

rio St.

nari; El Consejo Directivo de la Fa- mino Service of the Personal Property of the Control of en la F. de Medicina

Los existentes al 1 de junio

do con el articulo 130 del 150 del

(Administración de las Obras Sanitarias del Estado)

EVOLUCION DEL SUMINISTRO DE AGUA A MONTEVIDEO

Características de las Instalaciones EPOCA DE LA NACIONALIZACION

RESERVA DE AGUA DEL RIO PURIFICACION CAPACIDAD TOTAL DE BOMBAS DEPOSITOS DE RESERVA

Los incrementos de producción fueron obtenidos mediante obras puestas en funcionamiento durante la Administraal 31 XII 1910 al 31 XII 1931 al 31 XII 1953

En el futuro sólo podrá mejorarse las condiciones del servicio mediante la aprobación del Plan de Obras actual-

máximo diario de 153.000 M3.día.

Las obras recientemente habilitadas permitirán elevar a 167.000 M3.diarios dicho suministro para el verano 1954-1955.

La imposibilidad de realizar nuevas obras antes de dicho verano, haría que sólo sea posible evitar déficit agudos mediante la colaboración de todos los usuarios evitando todo consumo superfluo, innecesario o excesivo.

Nuestra crónica reflejó siempte entuslasmo y optimismo por que tentuslasmo y optimismo por que del arte escénico.

Hoy, después de siete temporadas, podemos mirar con complacencia la obra de la comisión que preside el señor Ministro de Instrucción Pública, don Justino Zavala Muniz. La Comedia Nacional ha hecho una obra tan efectiva que ha contribuído para que funcion hoy siete salas en lugar

cionen hoy siete salas en lugar pertina de abono, ofreciéndose de de las cuatro de entonces y las noche un nuevo espectáculo (2º

calor la reapertura de la Sala Verdi, en la cual resonaron en

necesidades de la afición están nocturno de abono) con "Pas de pidiendo otras más. Fero por so- Quatre", música de Cesare Pugni

de harina al Brasil

Retirados del Cuerpo de Equipaje de la Marina, Rdos. T. y Equipaje (Lev 25/2/46), Premios de
Constancia y Cuerpo de Invácitada la Comisión Directiva del
Constancia y Cuerpo de Invá-Lunes 14 (Horarlo de 13 a 17):

Viudas y Menores de Militares
y Pensionistas Militares.

Martes 15 (Horario de 13 a 17):
Sesión oruna.

Martes 15 (Horario de 13 a 17):
Martes 15 (Horario de 13 a 15):
Martes 15 (Horario de 13 a 15):
Martes 15 (Horario de 13 a 17):
Martes 16 (Horario de 15 a 17):
Martes 17 (Horario de 13 a 17):
Martes 18 (Horario de 13 a 17):
Martes 19 (Acta anterior.

2º) Asuntos entrados e informados.

3º) Sede Social propia.

4º) Nuevas solicitudes de ingreso de socios.

Llama a concurso la

Firmaron la referida operación
el Presidente del Banco de la
República, Dr. Alberto D. Zubiria, y por parte de la Cofap, institución brasileña que interviene
en la operación, el Coronel Elio
Pérez Braga, Estaban asimismo
presentes 1 os Subgerentes de
nuestro primer Instituto Bancario Sres, Odiccini, Lezama y Rog-

Nueva sala para appetráculos | Control of the part of

neresidades de la afiction estana politendo otras más. Fero por sobre toco ha enscñado a una generación a amar y creer en el teatro, que es a benemérita comisión cultural nos entrega la Sala Verdi, remorada y ampliada, con los cabornos de la Comedia, más una mínima contribución del Municipio Será la segunda sala de la Comedia, nas una mínima contribución del Municipio Será la segunda sala de la Comedia Nacional, nuestro pequeno y simpático defen, y estará al servicio de la experimentación en la creación escénica. Ya está estructurado un amplio programa en es esentido.

Nor eso apiaudimos anoche con calor la reapertura de la Sala Serdi en la ceula respundance nel control de la control

Marisa Perclavalle, francesco Pettenati, Nicoletta Ramori-ni, Romana Righetti, Checco ri-ssone, Gianni Severoni, Alessan-dro Sperli, eno tarascio y Ro-molo Valli. Dirección general:

Verdl, en la cual resonaron en primer término las estrofas del Himo Nacional, interpretadas por la Banda Municipal

de los chalets que se construyen

por nuestro

The state of the s

Juventud, Club Solis, Escuela at Aire Libre, Escuela Artigas y Sociedad Artiguista "La Criolla", comprendiendo 400 trabajos de óleo, aguazo, acuarela, pastel, dibujo, caricaturas, reconstrucciones históricas, lápiz, caroon, etc. La muestra será clausurada indefeci-

Exponen los siguientes artistas:
Antonio Aonso, Valentin Hardieri
Indart, Germán Cabrera, 'liéctor
Bosco, Nélida González de Camp,
Betty Harwar, Severino Díaz, José Lanzaro, Roberto Piorentino,
Héctor Mancini, Domingo Gasio,
Raul Mercader, Pura Martinez de
Martinez, Carlos Menk Freire, Miguel Angel Picasso, Juan Oldrino,
Waldemir Oliveri, Raul Camethó,
Miguel Angel Pareja, Carlos Píriz
Aréchaga, Angel Rabellino, Mario
Rodríguez, Oscar Rodríguez Ponte, Carlos Alberto Senez, Nikifor
Sakorko, Juan A. Stronatti, Domingo Sarli, Indalecio Tanco,
Emilio Trías Du Pre, Julio C.
Trobo.

Asimismo se exponen trabajos ilustrativos de vialidad, cartografía y otros elementos de alcance didácticos. El Comisariato de la Exposición está a cargo del escri-tor Ramón Paredes y Lemes.

EL COMENTARIO Los implementos del trabajo agrario de materias primas y la 3a. categoria para importación llenar de inquietudes y desaliento a los productores agraros, como nos ocurre también a nosotros, el siguiente pedido a la Federación ral, hecho al mismo tiempo a la Asociación Rural del Uruguay:
"IMPORTACIÓN DE MAQUINARIA AGRICOLA. — Se pasó a Informe de una Comisión Especial —integrada con los señores Mac Coli Vicira y Pbro, Barreto— la solicitud de la Camara Nacional de mercio para que la Federación Rural apoye las gestiones realiza-s por la Americación Gremial de Importadores de Maquinaria Agricola ante el Contralor de Exportaciones e Importaciones en el sen-tido de obtener la apertura de nuevas cuotas de importación para ículos de su ramo, por considerar que las adjudicaciones hechas imamente no han sido suficientes para satisfacer las necesidades del

rno y, en particular, a ese Organismo de Contralor que, a nuestro clo, no debería esperar que las cosas llegaran a tal extremo, como orcionar lo que urgentemente reclaman los hombres que trabaen campaña con el fin de producir mejor y a más bajo costo. Este de la maquinaria motorizada para el ambiente rural, es un lmo problema que se plantea no sólo a la economia de la proión, se plantea a todo el país, cuya substancia y las divisas que l intercamble de productos con el exterior dependen, total mente, de la forma en que se produzca en el campo. Pero ahora, por la nota de la Asociación Rural del Uruguay, que dicamos aver, dirigida al Ministerio de Hacienda, sobre la posible sión entre las importaciones de la 37 Categoria, de arados, rejas otros accesorios de maquinaria agricola, el asunto, a nuestro juicio, ulere singulares proporciones. Hace notar, con prudente y sensato espiritu agrario la presticlosa entidad que volvemos a mencionar que la medida que resisten rometeria la economia, precisamente, de los productos que con s recursos cuentan para trabajar y que son los que más hacen de esos implementos cuya utilización se haría imposible dado el cto a que habría que adquirirlos. El panorama que ofrece actualmente nuestra campaña es desolaen el sentido del éxodo de la familia campesina que se ve oblila a buscar en los centros poblados un trabajo honesto, ya que se va desplazando del campo, donde entre muchos factores adversos, i de los precios que alcanzan hoy los arrendamiento no es el menor. Creemos que haremos una obra social muy deficiente si se (in-

Actualidad Rural

lificultades, retace; edoles las armas necesarias a su labor ya de por

Las entradas registradas ayer en el mercado nacional de hafueron de importancia, sin llegar a las cantidades de otros dias en que han pasado de cinco mil reses. La plaza estuvo como de costumbre muy animada, comprando la demanda frigorifica con mucho interes y liberalidad para conceder los recibos por categoria. Contribuyeron estos factores y, principalmente, la nueva si-tuación del Frigorifico Nacional al que se le han facilitado recursos para que empiece a pagar las adquisiciones desde ayer en adelante al contaco, para dar una fisonomía más amplia y movida a las transacciones de animales vacunos en pie, que se reausan en ese importante centin de ventas. Se pudo observar que el Frigorifico nombrado pudo adquirir más ganado, pues, aún cuando el atraso lo frá eliminando al sanciunarse la ley que el miércoles votó en discusión general la Camara de Representantes, todas sus compras nuevas las pagarán de inmediato, Ayer pagó esta entidad como precio máximo para novillos hasta 347 milésimos por lotes muy buenos y de 310 a 315 milé-simos los buenos. La Compañía Swift y los Frigorificos Artigas y Castro y Cia, cotizaron sin diferencia con dias anteriores. Para las demás categorias no se notaron cambios dignos de En la Tablada de porcinos d'echones llegándose a \$ 1.10 por del Cerro el mercado ofreció los mejores.

dos características: p'aza muy corriente y precios bien firmes para todos los lotes de cerdos huenos y desinterés general para todos regulares o entreverados.

Der les regulares o entreverados.

Lumeno de se han renatido han lumeno que se han renatido ha lumeno que se han renatido ha lumeno que se han renatido ha lu r los primeros, que venian en lumen que se han repetido han mayoría ya colocados se lle- abastecido bien a la demanda,

A contract private of the bright private private of the contract private priva

breve comentario sobre ese llamado que, dado la situación de la agri-cultura nacional, es un verdadero S. O. S. a las autoridades de Go-Diciembre 55 .. 138 AMBERES

tribuye con medidas económicas equivocadas, a empujar a esa gente Entraron 383 cerdos y Y es blen de llamar la atención que en esta época en que se rea-lism Congresos Internacionales y que en cada país civilizado se for-man sociedades para defender a la familia rural, tratando de que el desallento no las arrebate de su medio, en el nuestro se les opongan la fablacia de norcinos

d, bastante sacrificada.

Suponemos, que esa 3º Categoría de Importación tiene que merecer gran atención a las autoridades de Gobierno y a los organismos SE ANOTARON PRECIOS CORRIENTES manejan, y, por lo mismo, supenemos también que debe ha-En forma corriente y dentro de per algún grueso error en el asunto que preocupa a la Arcelación los precios anteriores, se hevaron Rural del Uruguay, tenaz defensora de todo lo que concierne al amel mercado local de ganado por-cino. La entrada del dia alcanzó hasta \$ 0.95 y por ios uitimos nas La olerta se regartió en la si

Alianza del Plata Berteni Hnos. Cristiani cerdos con 4.210 kgs. a \$ 0.95 con: 22 cerdos con 3.840 a 0.95. Ottonello Hnos. — J. Germine: cerdos con 3.230 kgs. a \$ 0.95. v Dutra: 39 con 5.026 a 0.93, 3 co 300 a 0.85, 49 lechones con 629 y 15 con 183 a 1.10. E. Cristiani. - R. Ojeda: cerdos con 3.740 kgs. a \$ 0.95.

TON LA BASE DE LA COMERCIALIZACION DE NOVILLOS Y Cotizaciones en suba se registraron VACAS SE OPERO AYER EN EL MERCADO DE HACIENDAS ayer en el mercado lanero de Nueva York

plaza activa y preclos sostenidos, para los novillos y vacas que reunieron buenas condiciones en clase y gordura. Los ganados tipo manufactura, conserva e la 255, 20 a 275, 123 a 285 mls. Terneros: 1 a 180, Los ganados tipo manufactura, conserva e la 255, 20 a 275, 123 a 285 mls. Terneros: 1 a 180, Los ganados tipo manufactura, conserva e la 255, 20 a 275, 123 a 285 mls. Terneros: 1 a 180, Los ganados tipo manufactura, conserva e la 255, 20 a 275, 123 a 285 mls. Terneros: 1 a 180, Los ganados tipo manufactura, conserva e la 255, 20 a 275, 123 a 285 mls. Terneros: 1 a 180, Los ganados tipo manufactura, conserva e la 255, 20 a 275, 123 a 285 mls. Terneros: 1 a 180, Los ganados tipo manufactura, conserva e la 255, 20 a 275, 123 a 285 mls. Terneros: 1 a 180, Los ganados tipo manufactura, conserva e la 255, 20 a 275, 123 a 285 mls. Terneros: 1 a 180, Los ganados tipo manufactura, conserva e la 255, 20 a 275, vacas que reunieron buenas condiciones en clase y gordura. Los ganados tipo manufactura, conserva e industria, se colocaron con mercado encalmado y cotizaciones bajas.

La oferta del día fué de importancia, ya que se comercializaron 3.047 reses bovinas, distribuídas de la siguiente forma: 1.177 novillos, 1.379 vacas, 405 terneros, 41 bueyes y 45 toros.

Arribaron a Tablada 99 vagones sencillos con 2.267 reses yacunas y por arreo y camiones 780 vavinos.

Intervinieron en las operaciones del día los frigorificos Nacional, Swift, Artigas, Castro y Cía., del llos a 300.

Plata, Alianza, Ottonello Hnos, y los compradores

INTERIC 200. Toros: 1 a 195 mls. ENTRADA DE VACUNOS FRIGORIFICO NACIONAL. — Novillos: 5 a 200,

Frig. Nacional 24 a310, 19 a 340, 46 a 343, 20 a 346, 66 a 347 y 41 a 343 mls. Vacas: 11 a 185 y 2 a 220 mls. Terneros: 36 a 215, 100 a 220, 168 a 250 mls. Toros: 6 a 190 mls. Frig. Artigas Frig. Castro y Cia. Frig. Alianza
Frig. Ottonello Hnos. COMPANIA SWIFT. — Novillos: 1 a 200, 1 a 250, 35 a 310, 1 a 320, 28 a 330, 1 a 332, 47 a 335, 273 a 340 mls. Vacas: 54 a 170, 16 a 200, 10 a 250, 13 a 260, 5 a 270, 79 a 275, 191 a 280, 181 a 282, y

Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland

BALANCE DE SALDOS AL 31 DE OCTUBRE DE 1953 (Visado por el Tribunal de Cuentas de la República)

DEBE HABER Ventas Brutas Gastos Varios de Gestión Comercial e Industrial y Rentas Fiscales Operaciones de Convenio Intereses, Descuentos, Almacenaje, etc. 65:103.070,63 " 12:242.012,97 " 412.708.86 303:117.813,63 | # 303:117.813.63 NOTA: Se hace constar que Ancap se encuentra totalmente al día en el pago

de sus obligaciones por concepto de versiones de Rentas Fiscales a favor del Estado, Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles por Aportes Patronal y del Personal, Adquisiciones en Moneda Uruguaya y Ex-

ENTRARON 3.047 CABEZAS DE GANADO VACUNO
n se anoto ayer, 386 a 285 mls. Terneros: 18 a 180, Bueyes 7 a 190.

La lana corriente para entrega futura cerro sin camblos y alexanes. Las tran- l'Toros 29 a 190 mls. ENTRARON 3.047 CABEZAS DE GANADO VIOLENTA DE La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 11 puntos.

Ninguna novedad de significación se anotó ayer, 586 a 285 mls. Terneros: 18 a 180. Bueyes 7 a 190.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 11 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

La lana corriente para entrega futura cerraron hoy con alzas de 2 y 12 puntos.

> PLAZA SOSTENIDA EN LONDRES LONDRES, junio 10 (UP). - El mercado de tops de lana para LONDRES, junio 10 (UP). — El mercado de tops de lana para entregas futuras cerró sostenido, con un movimiento de 84 lotes, Se hicieron operaciones para: Julio 1523/4; octubre 149; diciembre 146 1453/4 146; enero, 1441/2 144; marzo 143 1431/; mayo 141; julio 1393/4; setiembre 1381/2; octubre 1371/2 138; diciembre 137 1363/4 137; se convinieron operaciones de compensación para diciembre-enero con una diferencia de 13/4 peníques; para diciembre-nuevo octubre, con una diferencia de 81/4 peníques; para diciembre-nuevo octubre, con una diferencia de 13/4 peníques; para diciembre-nuevo octubre, con una diferencia de 81/4 peníques; para diciembre-nuevo octubre, con una diferencia de 13/4 peníques; para diciembre-nuevo octubre, con una diferencia de 13/4 peníques; para diciembre-nuevo octubre, puevo diciembre nuevo. penique. POCA ACTIVIDAD EN AMBERES AMBERES, junio 10 (UP). — Las transacciones hechas hos en la lonja de la mana alcanzaron a 47.250 kilos. El tono fué en-

Noticioso del interior del país

MESULIU MEKIUU DE AKMA BLANCA EN EL IUNAX
LAS PIEDRAS, 10 (ANI). — Anoche, luego de mantener ta
violento cambio de palabras por cuestiones del momento, es trabaron en pelea, Domingo Julián Barboza, uruguayo, soltero, de
25 años de edad y Bertolomé Rosales Sora, uruguayo, soltero, de
40 años de edad.
En el incidente Barboza recibió una herida de arma blanca
en el costado izquierdo izquierdo del cuerpo y Rosales Sora, kamatemas en el brazo.

PRONOSTICO DEL "O. FLA-enes en que aquel organismo procederá a la comercialización de la naranja salteña.

El Observatorio Flamarión ha pronosticado el estado del tiempo hasta el 17 de junio. De los cotidianos estudios al sol, se comprueba la persistencia en la quietud fotoesférica del astro, desde mucho tiempo a la fecha. Esto, más otros factores del orden metereológicos, inducen a creer que continuará el tiempo con ligeras variantes y bajas temperaturas; en Uruguay, en gran parte de Argentina, y Sur del Brasil.

**

**

PRONOSTICO DEL "O. FLA-enes en que aquel organismo procederá a la comercialización de la naranja salteña.

En 1.5 medios departamentales ze señala que la concertación del convenio deberá lograrse rapidamente para evitar que buena parte de la producción citrícola caiga de logratico y se pierda.

EL CONJUNTO "A MERIK. dia". — Salto, 10 (Ani.). — El trio artístico paraguayo "Amerida", de reciento actuación existosa en radios y teatros mon-

del Brasil.

Además podrían producirse algunas lluvias aisladas por el 11 y 17 poco más o menos. En el resto del planeta hay perspectivas en el transcurso del mes, de producirse algunos violentos sismos. También marinos, y tornados en partes propensas del globo.

Exitosa en radios y testros montevideanos, so presentará a finet do semana en esta ciudad, effectivado marinos, y tornados en partes propensas del globo.

PRECAUCIONES. — MERCEdes, 10 (Ani.). — La Jefziura de policía adoptó precauciones, tendientes a evitar que se produzcan accidente en el manejo de explosivos (bombas y conetes) con motivo de las próximas festividades de San Juan y San Pedro.

CALIDA RECEPCION. — EAL to, 10. (ANI). — Por ferrocardi, llegó el encargado de negoclos del Pertugal, doctor Mario D'Ollveira Neves, quien fué objeto de una cálida recepción tributada por sus connacionales.

El diplomático visitante concurrió a la plaza Artigas donde depostó, al ple del monumento al Prócer, una ofrenda floral y orto tanto hizo en el panteón de la Seciedad Portuguesa de Benefi-VICTIMA DE UN ROBO. - Las Realizó igualmente el represen-Piedras, 10, (Ani). — En circunstante lusitano, vistas a la Intentancias que viajaba en un ómnibus dencia Municipal, Junta Departatancias que viajaba en un ómnibus por la carretera a Sauce, el señor Inocencio Ruperto Magnoni, fué despojado por un "punguista" de la despojado por un "punguista" de la Julio", donde se sirvió un banque.

despojado por un "punguista" de la suma de 420 pesos.

Denunciado el hecho por el sefor Magnoni, el agente policial Roberto Rodríguez, procedió a la detención de Doroteo Muñoz, uruguayo, soltero de 25 años de edad, sobre quien recaian serias sospechas de estar vinculado en el definidad de la composición del composición de la composición de la composición de la composici Muñoz confesó que el autor de la fusit que afortunadamente, no causó desgracias, pero si la conmoción consiguiente entre los se guayo, soltero de 24 años de edad.
Más tarde Fontanell Cabrera fué
detenido por la policia de Montevideo y remitido a esta ciudad, en
donde, ante la policia seccional y
dotte de la policia del la policia de la policia della policia de la policia de la po

TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES ACCIONES Acindar
El Globo
Bagley y Cia
Finaco
Pesca
Garoraglio y Zorr
Picardo
Introd. de B. Aires
Ind. Paraguaya Patagonia
Rraft Ltda.
Weils Ltda.
Banco El Hogar
Banco Italia
Grafez
Stoker PROMEDIOS DE DOW JONES DUSTRIALES
/ERROCARRILES
SERVICIOS PUBLICOS
VOLUMEN DE VENTAS; 1,610,000 **Uro** y divisas en el exterior DENOMINACIONES .-ANTERIOR 6.38 Libra esterlina oro 6.12 Libra esterlina papel ... ACCIONES Eact Tenness, N.G., 5.3 [4]
General Electric C. 115.5 [8]
General Motors ... 63.3 [8]
Intl Nickel Coff. 41.3 [8]
Intl Packers ... 11.5 [3]
Kenneccott C. Cor., 78.3 [4]
Montgm. W. y Co., 62
National Av. Corp. 25.1 [2] Lira italiana TTTULOS INDUSTRIALES TITULOS ACCIONES

ZURICH Libra esterlina Peso argentino

consignado a Navifrance, de Buenos Aires, a embarcar pa-saje y cargar, atracará en el depósito 10. 67.30 — CIUDAD DE BUENOS AIRES, Argentino de Bs. Aires. -Cia. U.N. y TA.

AYER SE OPERO CON PLAZA SOSTENIDA Yechs . 254/— 150.— 100.— 123.— 117.— 236.— 185.50 290.— 168.— 1,000 17,000 25,000 18,100

2s. RUEDA
Deudas Nacionales
Frig. Nacional
Cupón Agosto
1.000 para hoy

Cupón Agosto

AVISQ Nº 88 954

TILAS OPERACIONES DE AYER EN LA BOLSA Nueva modificación al **Arbitrajes** LLEGARON A \$ 709.700 Y uss 245.000 código de mercaderías Compra Vent ol.|Arg. 26.85 | 26.95 | 26.85 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 | 278.60 MONTO OPERADO DEUDAS NACIONALES \$ 73.500
LETRAS DE TESORERIA 459.400
TITULOS HIPOTECARIOS ... 42.000
SOCIEDADES ANONIMAS ... 134.800 TOTAL VIN.: .. \$ 709.700 U\$9 245.000

CIERRE DEL MERCADO VENDEDOR BUENOS AIRES Ult. es. Cierre: ranco suizo 81.-0 Obligaciones.82.90 Barreiro y Ramos . 103.50
82.10 Compañia Salus . 86.81.20 E. G. A. M. . . . 100.100 94.— Cinoca Serie D 1
575.— Cla. Nal. de Cem.
13.— Cla. Salus 2
cla. U. de N. y T. A.

1a, RUEDA

3. 130.— Fc. U. Alpar. (ord.) 258.— 2.660.— Fc. U. Alpar. (ord.) 258.— 6.000.— Fca. U. Crist. y An. 88.— 2.790.— Fca. Ur. Neumaticos 210.20 Fcas. N. de Cerrera 308.— Interna de Conversión 1937 Serie A . Cupón Julio Cupon Julio

11.000 para hoy

Int. de Consolid, 1911

Serie 1 - Cupon Julio Cupon Julio Sancamiento 1937

ALEJANDRO GOENAGA GENERAL ARTIGAS Nos. 762 Y 764. -

EL SABADO 26 DE JUNIO A LAS 10 HORAS

EDICTO. — Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera
Instancia en lo Civil de Quinto Turno dictada en los autos caratulados "Zulma E. Brignardello contra-Alejandro Valentín Repetto.
Divorcio. Pieza separada sobre pensión alimenticia", se inace saber
al público que el día 26 de Junto próximo a las 16 horas por intermedio del Sr. Juez comisionado de la 4a. sec. de Canelones (Las
Piedras) y martillero Alejandro Goenaga, en el lugar de su ubicación
y con la base de \$16.787.52, se venderá en remate público y al
mejor postor dos solares de terrenos con las mejoras que contienen ubicados en el Pueblo de Las Piedras Departamento de Canelones señalados con los Nos, 13 y 14 de la manzana B en el plano
levantado por el Agrm. R. S. Silva de marzo de 1913, padrón No.
1094 y una superfície de 858 mis, 96 dms. que se deslinda así: 20
mis, de frente al Sur a la calle Ayda, General Artigas Nros., 762 y
761 por 42 mis, 95 de fondo hacia el Norte por donde linda con
los solares 5, 6 y 7; por el Este con el solar 15 y por el Oeste con
el 12, 86 PREVIENZ. 1) que el mejor postor deberá consignar el
10% de su oferta en el acto de serle aceptada de neuerdo con el
12, 86 PREVIENZ. 1) que el mejor postor deberá consignar el
10% de su oferta en el acto de serle aceptada de neuerdo con el
Art, 919 del Código de P. Civil. 2) el título de propledad se encuentra depositado en el Banco Hipotecarlo del Uruguay (Hipoteca
U. 358 Z.) existiendo una deuda que al día 24 de abril del corriente
año ascendía a \$ 1.712.51 a nombre de Juan Itamirez Ferraro o Ramírez Ferraro. 3) Que la comisión del martillero que será del corriente
año ascendía a \$ 1.712.51 a nombre de Juan Itamirez Ferraro o Ramírez Ferraro. 3) Que la comisión del martillero que será del 4 %
sasta la suma de \$ 4.000.00 y del 1 % sobre el excedente será de
cargo del comprador así como el impuesto municipal a las ventas
y los gastos de escritura y certificados de los Registros respectivos
Montevideo mayo 24 de 1951. — JOSE CURI ZA Se pone en conocimiento de Comercio - Importador, que d acuerdo con el Decreto del Con sejo Nacional de Gobierno de te-cha 25/5/54, se ha efectuado la si-guiente modificación al código de nercaderías: Donde dice: 84.108 "Medidores para gas": Cat.; 2da. Unidad; 2.
Debe decir: 84.108 "Medidores
de gas". Cat.; 1ra. Unidad; 2.
LOS TRACTORES CONTINUAN

de gas", Calt. Ira. Unidad: 2.

10. TRACTORIES CONTINUAN
10. 50. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

10. 50

1 EN EL RUBRO 83. — AVISO Nº 89/954

TEMPORE DE BOURS ET UITAMAR ET LA TURISMA DE LA TURISMA DE

Adolfo Berro Nº 977

Administrador: Don Raul

EL TIEMPO

grados en Artigas y 10 en

pos donde se entrenan los proba

bles rivales. Miran todo con suma atención para individualizar la

lar a un atacante, abrir brechas en las sólidas defensas y desor-

manera por la cual se pueda anu-

María I. Pissano de Ollaso — la Faz del Señer, confortamentos y la Bendición Papal, el día 10 de junto de 1831. — Sus hijos
Juan Oltasso y Ma. E. Ottasso de Montemar, hijos políticos Lola R.
de Ottasso y Alfredo Montemar, sus nietos Ruben y Lila Ottasso Reboredo, María E. y Gladys L. Montemar de López, sus nietos políticos. Se alinearon los siguientes equipos:

CELESTES: Abreham; Sosa y
Suárez; Contardi, Maurino y Luz;
Olivera, Galeano, Morel, Casavillandi, Rosa Sellantes y Neily Montegrifo, sobrinos, primos y demás
deudos participan dicho deceso y su sepelto a efectuarse hoy a las 10
y 30 horas en el Cementerio del Norte. Casa mortuoria; Juan R, Gómez

Paparesa La Uruguaya Martinelli. María I. Pissano de Olfaso — la Paz del Señor, confortada con los Santos Sacra,
mentes y la Bendición Papal el día 10 de junto de 1951. — La Dirección, Redacción, Administración y Talleres de EL BIEN PUBLICO, participan con hondo pesar el fallecimiento de la madre política de nuestro compañero Sr. Alfredo Montemar e invitan para el acto del sepello que se efectuará hoy en el Cementerio del Norte a la hora 10.30.

Casa mortuoria: Juan R. Gómez 2933.

Carlos Algoria Real de Azúa — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortado con los Santos Sacrainvitan para la misa que en sufraçio de su alma se celebrará en la Iglesia de San Juan Bautista (Pocitos) el 12 del corriente a las 9
7 80 horas.

Feduardo Baciga upi Monii — Paz del Senor, confortado con los Santos Caramentos y la se de Santos Caramentos y la del 1954 — Sus hermanos: Elvira, Héctor, Maria Elena B. de Ferraro y Maria Esther B. de Freiwirth, Maria Elena Pocymiró y Terces Perrari Folle; su tia: Catalina Monti de Laurenz; sus cobrinos: Maria Luisa Bacigalupi, Osvaldo M. Repetto y Maria Ferraro; su querida Amiga: Maria Salomé Nazar Avegno, y demés deudes participan a les personas de su relación dicho fallecimiento e invitan para el acto del sepelio que se efectuará hoy 11 del corriente a las 10 y 30 horas. Atención que se agradece. Casa mortuoria: Agustin Urtubey 1371. Cementerio del mital de la vigásima parte de los socios habilitados quórum indispensados a partir del 14 de setiembre de 1953 o que reingresandos a partir del 14 de setiembre del 1953 o que reingresen antes del 31 de diciembre de 1953 de 1953 o que reingresen antes del 32 de diciembre de 1953 de 1953 o que reingresen antes del 32 de diciembre de 1953 de 1953 o que reingresen antes del 32 de 1953 o que reingre

(Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Se-Cursos de enfermería Margariia Ezquerra — nor, confortada con los Santos Sacramento y la Bendición Papal el 9 de Junio de 1954. — Su hermano. Anselmo Ezquerra; su hermana política: Graciela M. de Ezquerra; sus sobrinos; Marja Margarita Villanuava Ezquerra y Gladys B. de Ezquerra, Graciela Ezquerra de Hermann y Juan Hermann (ausente), Felipe Ezquerra (ausente), Margarita Ezquerra de Assandri y Marta Ezquerra; sobrinos nietos, y su fiel servidora Marta Iglesta Gómez, participan con hondo ptear a las personas de su relación dicho faltecimiento y su sepello efectuado ayer en el Cementerio Central, y piden una oración por su alma. Casa de duelo; Merceds 1345. — Emp. CARLOS SICCO S. C. Horario da Oficina; de 14 a 19 J

EL BIEN PUBLICO Intensa práctica realizaron ayer los INTENSA PREPARACION DE LOS YUGOESLAVOS Uruguayos en la cancha de Thun Uruguayos en la cancha de Thun De acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo acuerdo acuerdo a nuestra información de aver. El score finalisa son stata tanta de acuerdo acuer

LUIB

De acuerdo a mustra información de ayer, 7

El score finalizó con siete tantos para el 5 suaya que no participaban en el training de jugadores uruguayos realizaron práctica de me cuya valla custodiaba Máspoli, por esta de la jugadores uruguayos realizaron práctica de me cuya valla custodiaba Máspoli, por esta de la jugadores uruguayos realizaron práctica de me cuya valla custodiaba Máspoli, por esta de la jugadores uruguayos realizaron práctica de me cuya valla custodiaba Máspoli, por esta de la jugadore currieron al campo de jugador la menta de la priota de desayuno, todos los futbolistos qua referencia de la priota de desayuno, todos los futbolistos de la priota de desayuno, todos los futbolistos de la priota del priotam force del desayuno, todos los futbolistos de la priota de l

Opiniones sobre el poderío húngaro

CIVISMO as vivas esperanzas v. otras, evi lentes signos de preocupación. Mientras los jugadores se pre-paran con dedicación para lograr EN EL NUMERO DE HOY ı mejor amalgama de La terapéutica de la enmienda constitucional s técnicos estudian a sus adver colaboración de Joaquín Secco García a táctica más apropiada. Los "observadores" mientras tan-to, continúan su andar de hormi-gas por todo el territorio de la O Cárceles y presos una nota de actualidad

PIDALO A SU CANILLITA

TODOS LOS VIERNES

Glosa internacional: Mirando hacia Centro América Omentarios rurales: Un ideal: la República con un segundo piso El Consejo de Economía Agraria • Enfoques de actualidad política

Secciones diversas

PRECIO 0.10 CTS.

la enorme cantidad de italianos que proyectan viajar a Suiza Se que proyectan viajar a Suiza Se tem que los suizos se vean en difícultades para controlar a los aficonados italianos, especialmente teniendo en cuenta que c'ando se realizan importantes partidos en talia, de se efectuarse un gran despliegue policial, y en tel e caia como nunca lo ha visto Suiza.

De severada que de sa suiza de esta duno de futbol.

En los primeros días de esta objetivo principal de la "operación suiza".

En los primeros días de esta objetivo principal de la "operación suiza".

También se espera que una mucha insultanos se incluso se manifestaron en el mismo sentido las autoridades oficiales, Cinco mil más se presentades plegue policial, y en tel e caia como nunca lo ha visto Suiza.

De severada uno de futbol.

Los equipos fueron constituídos objetivo principal de la "operación suiza".

También se espera que una mucha insultanos se llegara hasta el estadio de Lausanne el 17 de julio, cuando Italia deberá enfrentar a Suiza.

Todavia queda ctra incógnita, y especialmente terren en Turín y otros tres mil deberá enfrentar a Suiza.

Cana una de las agencias de via
Cana Sobre el Pequeño Dionisto.— En la sede de AUDE (Bartolomé Mitres 1260), tendrá lugar hoy viernes 11, a las 19 y 15 horas, una conferencia del Dr. Carlos Salvagno Cambos, quien ha de hablar accerca del tema: "El pequeño Dionisto".

Sobre Administración Sanitaria.— Prosiguiendo las reuniones iniciadas ya con tanto éxito y organistas por el Departamento Cientía ya con tanto éxito y organistas por el Departamento Cientía das por el Departamento Cientía de Ministerio de Salva Pública de AUDE (Bartolomé Mitres 1260), tendrá lugar hoy viernes 11, a opinión sobre las diversas saje que transcribimos a continados fialianos, especialmente tenendo en cuenta que crando en el ministro de Lausa de estadio de Lausa de las diversas concidentes de lación:

Surno. Salvagno Cambos Salvagno Candos Salvagno Candos Salvagno Candos Salvagno Candos Cinados fialianos, especialmente ciented es distanto des lausoridades el ministro de la lausor el ministro conferencia de la figura de partidos en el ministro conferencia de la final por tenendo en cuenta que crando en el funcion de Lausa de estadio de Lausa de la finales, cincdo mi más se præsidos en el funcion de la subra de efectuarse un grando de la finales. Cincados fialianos, especialmente de lausa de estadio de Lausa de la finales, cincado mi candos en el ministro en formi de lausa de la fallanos se presidos en el ministro en formi de lausa de la fallanos de la finales, cinca on finalis de la finales, cinca on finalis de la finales, cincados en el ministro en formi de lausa de estadio de Lausa de estadio de lausa de la fallanos de la finales, cincados en el ministro

nes se está preparando para reem-plazar a algunos veteranos, como el delantero Rajko Mitic y el za-guero Branko Stankovic, de 30 y 32 años respectivamente, para quie en terma extraordinaria contra la el punto final de su carrera acti- Pero el problema principal serà

Es probable que los yugoeslavos ra. Atuoridades de Fixture del Torneo Especial, serie "B" El Certamen Especial de la serie B a iniciarse mañana se regirá de Fútbol Amateur

por el siguiente fixture:

1º fecha: Wanderers v. Danublo,
Liverpool v. Cerro; Defensor v. Mimiembros neutrales de la Federa. ramar.

2º fecha: Cerro v. Wanderers: Presidirá la misma el señor Julio 2† fecha: Cerro v. Wanderers;
Danubio v. Defensor; Liverpool v.
Miramar v. Danubio; Defensor v.
Cerro.

4† fecha: Miramar v. Wanderers; Danubio v. Cerro; Liverpool v.
Defensor.

5† fecha: Miramar v. Wanderers; Danubio v. Cerro; Liverpool v.
Defensor.

5† fecha: Defensor v. Wanderers; Danubio v. Liverpool; Cerro v. Miramar.
Danubio v. Liverpool; Cerro v. Miramar.

peonato Uruguayo "Dr. Francisco Nicola Reyes". El fichaje de jugadores para po-

der one expones hasta le hore 10 del 16

de junio Para el gartido centra Escerto

dendida tlimpo kusto la bijo 19.62 dip

1. Los eupones se podran enviar por ed

Free e personalmente & CAMIONES

DIAMOND T, Avda, Uruguay 1071 .

Entre todas las personas que aclerten

Be electuara el sorteo de los 1.000 peres

RADIO ARIEL, 18 de Julio 1460,

29 de funie,

Aciente y game Vd. podra mandar este empon fente Fal 'sa el partido que jugarán los uruguayos contra Checoeslovaquia como contra Es: eocia. Los concursantes que pronostique@ eual será el jugador uruguayo que com vierta el primer goal en el partido contre Checoeslovaquia tendrán tiempo de ranne

RUGUAY wersus

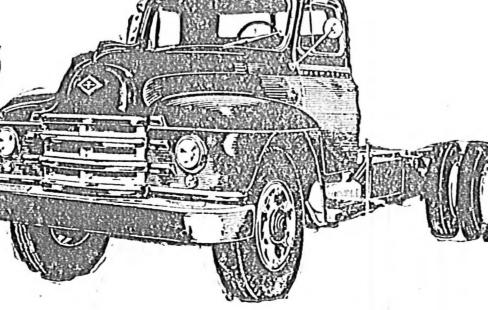
El primer GOL del equipo uruguayo lo convertira

DIRICCION LOCALIDAD SEE BEV. 版 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 線 線 数

Un concurso de campoones erganizado por el



DUILIO DI 119



EL BIEN PUBLICO

A vocación de Enrique Lapuente Ferrari defi-niose en la vieja Facul-

tad de Filosofía y Le-tras de la Universidad Central

Había empezado a escribir muy

pronto, y en las aulas del Insti-tuto del Cardenal Cisneros hi-zo a mano, con la colaboración

de Enrique Alvarez López, que despuntaría luego en las cien-

cias naturales, varias revistitas

uveniles de muchas pretensiones

muy corta existencia. Habia leido mucho y sentia-

e fuertemente atraído por la li-

teratura, pero ignoraba los fun-

damentos razonables de la cul-tura artística, igual que les ocu-

zu tiempo, de no disponer de o-

rientaciones particulares que

compensaran el bache estético del

plan docente. A las letras se lle-

gaba, con mejor o peor fortu-na, por el camino de un curso de Preceptiva y otro de historia

literaria; no había una equiva

lencia introductora en el amor

a la pintura, a la escultura, a

la arquitectura o a la música Los primeros trabajos de Enri-

que Lapuente que salieron en le-

tre impresa, en "Filosofía y Le-

tras, revista de la Facultad que

puso en marcha Pedro Sáinz Ro

driguez, trataban temas univer-

sitarios y cuestiones literarias, pe

zo ni de cerca ni de lejos pre-

no tardaría en llegar como man

dato includible del encuentro

consigo mismo. Las disciplinas de la Facultad

erentes: la de Filosofía y la de

culó la rama de Filosofía y a continuación, ya en el desper-

tar de unas aptitudes mucho más definidas, hizo también la de

Historia, El primer curso de la carrera, común a las dos sec-ciones, fué decisivo para él por

el encuentro con las lecciones de Teoría e Historia de las Artes, de don Andrés Ovejero, a quien

tanto hemos de agradecer cuan-

tos tuvimos el honor de ser sus

En las primeras páginas de s

importante discurso de ingreso en la Real Academia de San Fer-

nando-que es un extenso y ad-

mirable estudio sobre "La fun

damentación y los problemas de

a Historia del Arte-complació

20r José Ferrandis, en saludar

lodes los maestros que me orien-

estudios a que hube at fin, de

In 1927, a los cuatro meses de

don Elias Tormo a la comisión

o, de la que era jefe el inol-

pués, tuvo a su cargo la redac-

1928; un catálogo del que se hi-

Inaugura ese catálogo la copio-

sa bibliografía de Enrique La-

bién la predilección de su autor

nuel Gomez-Moreno.

se Enrique Lafuente, tras del o-

panegérico a su antece-

Los magisterios trascendentale

dividianse en dos grupos, que e-quivalian a dos licenciaturas di-

UNA HISTORIA DE LA ción hermana. Entre las numerosisimas obras

PINTURA ESPAÑOLA riquecido el texto en cuarenta y tantas páginas, no muy abundantes en añadido de noticias,

pero si en desarrollo de conceptos y en matización de tendencias que servían para la más perfecta cohesión del conjunto. UNA OBRA ENTERAMENTE. Si no son grandes las diferencias entre las dos primeras edila pintura española", en cambio tras dos que hubieron de seguir. Desistiendo a la sazón de ocuparse en tareas de editor, don Pablo Gutierrez Moreno, cuando

tada, dió libertad plena a los autores de ésta y de las demás obras publicadas por él para reeditarlas en la forma que quisieran. La Editorial Dossat tomo a su cargo las nuevas ediciones. tercera del libro de Lafuente, convertido en volumen de formato to, más casi un centenar de biricos, conocieron de cerca bliografía, cuadros sinópticos eroico pueblo y Siete años después-mayo de haitiana. Y entonces hicicron 1953-sale, dedicada a don Pasus proyectos, que fueron apro blo Gutlerrez Moreno, la cuarta edición, que si en cuanto al formato de cada página duplica e-

xactamente el de las dos prime ras, enriquece el texto en más de un centenar de páginas y reblemente las ilustraciones. sería emplazado en la ciudad declara Lafuente—que no haya sido rehecho, modificado, ampliaque imponen el título y más to-davía la intención, creo que el libro tiene ya la forma definitiva que yo quería darle. En su-

cumentos esclarecedores, necesi-

ten alguna aclaración o rectifi-

Hay quienes sienten la histo-

nrique Lafuente es de los prime-

ria como cosa viva y guienes la

contemplan como cosa muerta

ros, y de ahí que si entre to-das sus obras prefiere la "Bre-

nola" como la de acción más ú-

preparado para tal misión.

dos de mayo y los fusilamientos" pecie, Gutierrez Moreno pagaba (1946), "La situación y la este- de su particular peculio todos los del arte de Goya" (1947), y gastos, las conferencias para que ve historia de la pintura espala reciente edición de "Los detuviesen la mayor eficacia posisastres de la guerra y sus di-bujos preparatorios", con un es-nos salones de sociedades cultu-los aficionados y estudiosos, no tudios preliminar de casi 200 gran rales que pudieran cederlos gra- puede ocultar una profunda simtuitamente, sino en cines y tea- patía hacia su magistral estudio En 1929 obtuvo el grado de tros de gran aforo. doctor y fué nombrado auxiliar .—Un día— recuerda Lafuen- nacio Zuloaga" (1950), por 12 tu de artista; es decir que no transfigura 10 s instrumentos den oponérsele a la fotografía de la cátedra universitaria de te- hablé en el cine de La La- cercanía del tema y por haber Tormo. En 1930 ingresó con el Cebada El salón estaba completamente lleno de público; un pú-Cuerpo de Archiveros, y en Angel Sanchez Rivero como le- como regalo las invitaciones. Y fe de la Sección de Estampas eraemocionante apreciar la aten-de la Biblioteca Nacional. El pa-ción de todos, silenciosos e inteso de Lafuente por esta Sección resados, para seguir un tema de deja huelias perdurables, empe-zando por el inventario de las pintura española. La labor oral había de comriquezas allí guardadas y siguien- pletarse con la escrita. Primero salieron las cuatro "Cartillas de de arte, y señaló el nombre de con los estudios monográficos, que tuvieron su origen en Arquitectura española", que se vendian al precio inverosimil de otras tantas exposiciones, acerca e "Grabados y dibujos de Rem- diez reales cada una. En 1933, randt en la Biblioteca Nacio- don Pablo Gutierrez Moreno de-1934), "Grabados y dibujos cidió emprender una serie de ma-Tiépolo" (1935) y "Giovanni nuales de las artes españolas y encargó a Lafuente el primero: Breve historia de la pintura es- pués de nuestra guerra. Al aparecer el diario "Ya", en pañola", María Elena Gómez-

ro, don Elias Tormo y don Ma-La clase de Ovejero en la Universided tenie una brillantez extragrdinaria, que la situó para pariat generaciones de estudianes como preferida entre todas de los artistas y de las obras de arte con amor y con entuicamo: su facilidad mental para la cintesis y la plasticidad viasta muchas veces transida d uténtica emoción, impresiona an profundamente al alumnado, hacian centir y hacian penteca Nacional (1936). -Orelero ha sido- afirma Lawente-un estupendo despertanero de 1935, se le confía per Moreno hizo el segundo: "Bro-l director, Vicente Gallego, la ve historia de la escultura espaor de vocaciones. Gracias a él. muchos de los que asitimos ne la catedra de Historia del Arpuramente cultural, sentimos e, en la Escuela de San Ferdémico de Bellas Artes; en 1951. rus lecciones introducian con tan poderosa tentación. Pero se reteneciente al Cuerpo de Archiqueria que la vocación naciera veros, ocupa reglamentariamente mus fuerte para no abandonarla dirección del Museo de Re- seo del Prado", las beneméritas so a París, para hablar con el producciones Artísticas. Viaja por publicaciones de Misiones de Arotras enseñanzas de la licenciateda Europa y llega a Egipto en Habis que llegar al doctorado de la sección Historia, como La-

vente llego, para vivir otra vez ces y en inglés. en el embrujo profesoral del ar UN AUTOR SINGULAR e con los cursos de don Elías Tormo y de don Manuel Gómez-Moreno. Para Lafuente fué decisiva la relación con estos maeshan los horizontes descubiertos ray y los origenes de la indecirse que era una obra ya apar-

una investigación de la crónica marse de "La Gaceta Literaria", la americana: "El Virrey Iturriga- aquella gran revista de inquiependencia de Mélico", puede de- nesto Giménez Caballero. ca en cuerpo y alma a los es- ció mucho al maestro. Luego acudios artísticos y que sólo de puntó alli sus primeras tentatiemaz puramente literarlos; por arte. Pero ni entonces ni después Pablo Gutierrez Moreno. toria. Lafuente fué agregado por vidable y malogrado erudito don Juan Allende-Salazar. Poco descirviera de algunos trabajos néditos de Allende-Salazar, commenor formato y sin laminas.

nucos meses, con un certero estu-

doctor en Historia, publica- tados Unidos-, literariamente co riqueza pictórica. Dejando apara bastante tiempo después, en rresponde a la que, por el título te el ensayo, necesariamente en-1941 y con un prólogo de don de su más alto y trascendental vejecido, de den Manuel Batto- setenta trabajos. Antenio Ballesteres, versó sobre exponente periodístico, debe lla- lomé Cossio en el tomo IV de PREPARACION Y MADUREZ tud y decisión fundada por Er- y el capítulo de don Elías Tor-En "La Gaceta Literaria" tra- de la "Enciclopedia Espasa" deten la trayectoria de su au- to Lafuente del teatro de Azo- dicado a España, el aficionado es que también tardo más de lo or, entregado desde aquella épo- rín, en un ensayo que compla- tenía que recurrir a obras de his- que quisiera yo. Lo más fácil es ha tarde en tarde vuelve a tocar vas de critico e historiador del de Paul Lefort. s Jemplo, en "Un curloso autógra- gustó de adscribirse, por lo que Historia del Arte y a llevar fretoda inclusión suele tener de ex- cuentemente a sus alumnos at un el bellísimo ensayo "Belén clusión en las relaciones huma- Museo del Prado, oyó muchas ve- notas: después hay que ordenarinaginario" escrito en Madrid, nas. Excepcionalmente, y por lo ces Lafuente Ferrari las lamentaen el invierno atroz de 1938 y que el movimiento tenía de ge- ciones estudiantiles por no disponerosidad y de pura vocación, ner de un manual apropiado Los primeros trabajos.... complacióse en figurar entre los para conocer la trayectoria y las ardotosos practicantes de la em- singularidades de la pintura na- Un libro es como la mercla de presa espiritual fundada por Don cional. De ahi que la invitación dos limones exprimidos: el uno El arquitecto Gutierrez More. le decidiera in media tamen. lo da el pensamiento. Para cael catálogo del Museo del Pra- no, que abandonó el ejercicio de te a emprender el trabajo. su profesión para no seguir sien- -En su primera versión, mi conocerlo, hacen falta muchas do víctima de las luchas socia- Breve historia de la pintura es- horas de lectura, merced a las les que en Andalucía dificulta- pañola"-explica-es un libro esban gravemente el desarrollo de crito después de ser hablado, porsus notables concepciones, no ha que lo unico que hice fué llesido nunca profesor, lo cual no var a las cuartillas las notas que impide que tenga una extraor- me servian para mis explicacio- libro, lo relee para someterlo a dinaria vocación y una agudísi- nes en la Universidad. Por eso bles aportaciones personales del ma aptitud para el noble magis- lo escribi con mucha- fecilidad terio. Un día se le ocurrió lan- y en muy poco tiempo. ción de Goya que se celebró en zar una revista, "Arquitectura es- La primera edición constaba de pañola", y supo dar a conocer en 118 páginas de texto, a 1s que se dos, exigen pegar papeles con páella, entre otros, a Pedro Magu- agregaban 32 de bibliografía y ruza y a Luis Moya. Otro día, cuadros sinópticos, más un cendición flustrada, otras tres en en 1928, fundó las Misiones de tenar largo de excelentes repro-Arquitectura, que en seguida ducciones de los cuadros printransformó dándoles mayor am- cipales. El libro, que se vendía

, en un feliz resurgir de las misiones culturales; ha dado con- admirables iniciativas de don Paferencias en español, en fran- blo Gutierrez Moreno), UN LIBRO QUE HACIA FALTA Si cientificamente pertene- existla en febrero de 1934, fecha ce Lafuente Ferrari a la gene- de la primera edición de la "Bretres, que confirmaban y amplia- ración de Pedro Sainz y de Ama- ve historia de la pintura espado Alonso—el gran filòsofo que fiola", de Lafuente Ferrari, un falleció hace un año en los Es-

fiola", el tercero, una "Breve his-

toria de la arquitectura españo-

la", de Federico Gillman (1885).

en tres libros fundamentales:"El Sin apoyo oficial da ninguna es-

cer insuficientes los interlineafinal, la que hace sobre las prue--Reconozco- declara- que neplitud, en las Mistones de Arte,
definidas como trabajos orales
y escritos dedicados a difundir el
y escritos de difundir el
y escr Las Misiones de Arte organi
Las Mi por los temas goyescos, sobre los que ha llegado a precisiones extraordinarias en más de una docena de estudios monográficos y

neral Paul E. Magliore -secundado por altas personalidades de su gobierno-- elaboró un plan de grandes relieves, para conmemorar el sesquicentenario de la independencia de la na-

proyectadas y ya todas ellas cumplidas a la fecha (miles de casas para los obreros; varios liceos y escuelas; modernos edificios públicos; transformación de Cap Haiti en una ciudad de turismo, con sus largas y acorde con las exigencias de la hora actual: Bancos de Sangre; Institutos de Seguridades ra el desenvolvimiento de la agricultura: moderno estadio para jugar al football, y muchas otras que resulta diffeil reseñar por su multiplicidad, las que han evolucionado notablemente al país, ansioso de superación y progreso constanra en el bronce y el mármol, a os ilustres héroes epónimos que

magnifica del 1º de Enero de dora como era la de buscar escultores de mayor reputación Teodoro Ramos Blanco. It vitados por el gobierno de Hai ti. Sicre y Ramos se traslada ron a este país para estudia: sobre el terreno las posibilida des históricas, artísticas y am bientales a fin de hacer el pro vecto de los monumentos. V sitaron museos, archivos histó-

A Ramos Blanco le fuero encomendados los monumentos a Henri Christophe para ser emplazado en Port-au-Prince y el conmemorativo de la declaración de la Independencia, que

Con el propósito de marche de manera indebible la recorda-



Vista parcial del monumento a Vertieres, donde se escribió la página más dramática de la historia de Haiti, del que es autor Juan J. Sicre. A la izquierda el bravo General Capois la Mort, con su chaqueta desgarrada y el corcel derribado definitivamente por la metralla de Rochambeau. A la derecha, el héroe indiscutido Jean Jacques Dessalines. (A su memoria se le ha dado su nombre a una de las calles de Montevideo)

Gonaives, nervio central de zar el monumento a Petion, el ca conque han rubricado a sur la libertad de esta república de Presidente, inaugurada poste-

al norte del pais. Estos notables escultores actualmente profesores de la renombrada escuela de Bella Artes "San Alejandro"- iniciaron su vida artística en su posteriormente en las principales Academias de España Italia. Uno y otro han ganado numerosos premios internacionales, y raro es no encontras canos -y especialmente en l patria de los mismos, Cubaestatuas y monumentos qui perpetuen sus nombres, En sus obras, conque al honrarse honran a Haiti, han recorrido la ejecución en las que no hay ese vicio tan característico de la escultura moder na, la estilización, negación del arte y opositora definitiva al estilo, que es el hombre. Han sacado a luz todos los salientes y los entrantes del modelado. Esas esculturas tienen definide el sentido plástico, origen de la expresión. Con estilos que los revela a si mismos, confirma el concepto de que la realidad no la temática u objetiva. De finidos y definiendo su alta capacidad creadora, no encontramos un solo motivo repetido que sería ir contra las leyes del spíritu en su fuga hacia ade-

bre -decisiva para la indepen-

dencia- que se emplazó en

Vertiers, cerca de Cap Haitien,

nórbido; sin que un solo detalle ridiculice acidamente las cosas más graves y dramáticas dable, que los singulariza y los tia una severa personalidad. Más que en la palabra. Ra mos y Sicre quedarán definido ante el lector con las gráficas que acompañan a esta nota, s través de las que podrá obser varse la alta jerarquía plástiartistas americanos.

LAS EXPOSICIONES

dispone que las tenga, bastaré con poner al dia nquellos puntos que, por el hallazgo de documentos esclurecedores, necesi-

MUMANIDADES

camente ese fenómeno mecánico que recibe y devuelve la imagen, esta vez detenida en la impretrarse en encrucijadas estéticas la fotografia y el arte. Pero he aquí que cada fotógrafo de hoy afronta su creación con espíriquel artesano de la verosimilitud endiosado en los prime-

Recién fallecido Zuloaga, el ediros momentos de la invención, bastián, pidió a don José Ortesino como un auténtico creador plástico que incorpora su limitaciones físicas del proce- su técnica, personalidad y su mensaje a dimiento éste ha llegado a ceyos penetrantes y bellísimos. Or- esa nueva materia que es la tega rechazó el ofrecimiento, por fotografía. entender que el trabajo en cues-Ahora bien, cabe preguntarse hasta qué punto es legítima bién impotencias insalvables tión debiera hacerlo un crítico esta posición y sobre todo has- que la alejan ostensiblemente Enrique Lafuente como el más ta qué punto se ha realizado. de una plena expresividad ar-Creo que resulta indiscutible tística; pri mero porque entre Lafuente había tratado a Zu-loaga en la tertulia de José Maque desde el momento en que la materia y el creador se inse afronta la fotografía como terpone una aparatosidad menia de Cossio, que sué la prime-

dos, que funcionó en Madrid deslenguaje plástico pero ¿quiere significados creando una vecinesto decir que la fotografía dad de neutralidad y frialdad -Zuloaga-observa Lafuentc-Moreno hizo el segundo: "Bro- era uno de los pecos vielos que e negando con parejos funda- miento del apreciador; luego hacer el libro. Lafuente marchó po a salir, pues lo impidió la gue- a Zumaya, en donde vivió va-Chueca ha reanudado hace los familiares del gran pintor le Secovia v a Bilbao e inclu-

EL GRECO. — Detalle del retrato de Julián

Romero de las Azanas

hijo de Zuloaga y con les que fueron sus amigos y para sen cuentados por el maestro. La documentación que llegó eunir era de verdad imponente; a la maleta llena de papeles que tas y más notas de lecturas, en una agotadora revisión de cuano sebre el pinter fuera escri-o desde 1888 hasta 1949; la bibliografia, que ocupa treinta trandes páginas del libro, reseña hada menos que nill ochocientos

fuente- se enfadan porque tarmo sobre pintura en el volúmen do en mis libros más de lo que panistas extranjeros, sobre todo materialidad de escribir; el "Zumeses de dictar a la taquigrafa. Desde que empezó a explicar pero la preparación fué muy lardos los materiales en forma de de don Pablo Gutieriez Moreno lo forman las lecturas; el otro cuales van fermentando las ideas hasta encontrar sus formas de

Terminado cada capítulo de un tores. No cabe duda de que pro- gran pintor asturiano; un esturreción se convierte en numeceder de esta forma es un de- dio total sobre Picasso... fecto, pero nunca he podido lirrafos nuevos. Y la corrección CLASICISMO Y MODERNISMO es la figura representativa de la La mesa en que trabaja En- generación del 98 en la pinturique Lafuente está llena de pacuartillas con el esquema de fu- arte moderno. Porque el histoplitud, en las Misiones de Arte, a cinco pesetas—un precio que cesito ver en letra impresa mis turos trabajos. Y por las sillas

mentos que no resultan contra- porque si bien la fotografia lictorios entre si, sino más bien tiene instrumentos, en cambio al cual únicamente habria que no tiene una materia propia; encomendarle que insistiera en complementarios; en las respuestas a esa pregunta se deine al mismo tiempo las ca- ría el receptáculo dócil a la pacidades y las impotencias in- impronta de la personalidad y resonancias fáciles que dispererentes a esa sustancia plástica que constituye hoy dia la Una creación fotográfica puede considerarse artística: ante todo porque existe en el autor un punto de partida creador,

leyes físicas que le son inhe-Sin embargo y pese a estas luego porque como consecuendecisivas objeciones que pue cia de lo anterior el fotógrafo trumentos al servicio de su pertógrafos insisten en su posició sonalidad y finalmente por alde creadores afianzando cad: go también implícito en lo anterior y es que no obstante las Una consecuencia natural de

der lugar a la intervención de esta voluntariedad de particiun temperamento. Pero en pación de la fotografía en el arte es que cada artista fotócambio la fotografía tiene tamubicar su obra dentro de los movimientos estéticos generales: surge entonces la fotograila naturalista, la fotografía romántica. la fotografía barroca, arte ésta ya entra de hecho a cánica ingobernable que deter- la surrealista, la impresionista, participar de la índole de un mina una distancia vacía de la de costumbres al servicio de ciertos ideales políticos sociapuede darnos "obras" de arte? que más tarde se impone in- en la captación de la indole Puede argumentarse asintiendo confundiblemente en el senti- más intensa de cada substan-

les, la materialista que inside cia y aún la abstracta, en que los elementos fotografiados se transfiguran en signos de sigdificación puramente plástica. En cualquiera de estas corrientes la fotografía sigue de cerca aunque en la medida que en lo pictérico.

A todos estos rasgos convercentes en dar a la fotografía una elocuencia auténticamente na en la serie fotográfica que expone otro acento más: el de sostener toda su obra apuntando un sesgo constante de su subjetividad; esto quiere decir i siga teniendo importancia el objeto, éste ya empieza a subordinarse a las intenciones creadoras del autor; y esto es arte y como creador. Testoni hace una fotografia simbólica en la que cada elemento representado juega un doble juego eignificativo: uno

explicito y otro implicito. Todas sus fotografías expuestas son retrates o mejor dicho composiciones con un modelo humano; de este modelo Testoni extrae aquellos rasgos que volucrándolos en una compo sición que más que directivas realistas obedece a directivas espirituales. Sin embargo, no cuando éste se trunca lo que resta es solamente un alegorismo que por demasiado eviden-

e resulta convencional. Lo que en ningún momento -Después de haber hecho un lograda en su dirección plástipeles, de cuadernos de notas, de Picasso, que es el renovador del puesto fotográficamente. Cada obra tiene además "su" aludir a la actitud vital del modelo, se crea una atmósfera propia, irrepetible, adjudi-

CARLOS F. CUENCA

esto es enterrliendo por mate- el símbolo hasta sus últimas consecuencias sin detenerse en Oleos de

cor treinta y dos óleos de variada temática, se presenta por pintora uruguaya Yolanda Bru-Expone una producción pictórica de desigual calidad, s. ga a imponerse fácilmente en tos y al mantenido acierto en la armonización agradable del

Los cuadros que tienen por tema naturalezas muertas significan un intento por comunicar al óleo las posibilidades esta manera hacer participar al óleo de la ligereza de ésta. Para ello utiliza las transparencias en el color y los blancos como aureolas de las formas; llega así a afrontar problemas tan arduos como la significación espacial del color y la pine célada: problemas de los cuales se le escapan las consecuencias más serias manteniéndos en un impecable buen gusto 3 en un puro efectismo dinámico que la materia no logra anuntalar expresivamente,

. Es en los cuadros con figu mer paso para definirse como ras donde la calidad plástica de Yolanda Bruno resulta más ineficaz, ya que en ellos se pone en evidencia el inhábil planteo de su dibujo y de su com Indudablemente, lo mejor de

> cia su acertada adecuación de acorde y el tono.

sus efectos y gensible en sue procedimientos. GELINA ROLLERI LOPEZ.

o permita la flexibilidad de su de luminosidad y espontanelécnica las características ge- dad características de la técninerales que éstas han seguido ca acuarelística, procurando de

Yolanda Bruno parece no sex ecae en las fotografías de un empaste profundo o un croa calitiad de su técnica, com- do pretende emplear una pinpleja pero coherente, siempre celada larga y envolvente por eficaz en su lenguaje siempre que hasta ahora no hay en elle

Ausente el romanticismo es téril; sin nada de extraño ;

Ariel Bouchaton Martini

a los sentidos que ésta le im- san el sentimiento y abaratan ponga; considerándolo así es evidente que la fotografía solamente aporta una sustancia

Bruno

GALERIA BERRO

primera vez en Montevideo le menudo insegura y algunas veel gusto del apreciador gracias seguramente a la espontaneidad

sus enfoques de calles, sobre todo la de "La Calle Sarandi" en los que sin perdese en difíciles síntesis plásticas o en le búsqueda de interpretación psi una materia agilitada per li vibración dinámica de la pin celada, animada por algo as como una inquietud del color dando con eficiente expresivida profundidad del símbolo; y dad una personal atmósfera cromática que pone en eviden

una pintora que pueda sostenes restoni es, sin lugar a dudas, matismo intenso; fracasa cuanca, siempre adecuada a las exi- tico capaz de sostener la exugencias intrínsecas de lo tras- berancia de la mancha con un dibuio interior de la forma. Sin embargo, tal vez si Yolanda Bruno alcanzara un claposibilidades y de sus proplas limitaciones, podría darnos una obra sin errores, delicada en

cada a cada caso según una necesidad espiritual intransfe-

LETRAS Y ARTES

ROMANCE DE NUESTRA SEÑORA DE LA FUNDACION

¿Cómo cantarte, Maria, Mar de bienaventuranza, Si nunca medirse puede El abismo de tus aguas? Virgen y Madre de Dios, En el principio anunciada, Por tu si, piadoso el cielo,

Quien pintará tu hermosure Si todo el orbe te exalta, Si Dios habita en tu pecho Y todo el cielo te alaba?

Bajó a la tierra angustiada.

Virgen y Madre del hombre Desde el Eden, esperada, Por ti la herencia de Eva, Del terror fué rescatada Saber y poder se agotan En ti, Azucena sin mancha.

De quien siendo tu Creador

Se hace niño en tus entrañas. Con un título diverso En cada rincon del mapa, Se evocan tus maravillas Y tu grandeza se narra.

En el terruño de Artigas Por siempre serás llamada: Virgen de la Fundación, Que de la patria es la fragua. Wirgen de la Fundación, Flor de flores siempre casta, Torre de los cardenales,

Puerta de la alta morada!

Virgen de le Fundación, Rosa y rio de la Gracia, Naciste en el primer Fuerie Azul raiz de la raza.

Te trajeron, Marinera, Labriegos fuertes de España Que sin temerle a la noche. El reigo y la fe plantaban.

Tu pecho fué escudo y cuno De la población en marche One en ti supo estar de pie, Aspirando a ser montaña. Ningún viento vencer pudo,

A los que rezando araban, Y construian los muros A la sombra de Zabala. :Como flotabas. Pastora, Sobre el trigo y la majadi

Que las selvas y el desierto, En huerto y jardin cambiaban Para el altar y la mesa. Por Ti. la vid frutos dabe.

en los sauces los cortal Colgaban las dulces flautes Nadic temia a las fieras, A los vientos y a la indiada. Porque de dia y de noche. Desde el astro vigilabas.

LORENCIA Fajardo Te-

la ciudad de San Carlos. No es

historia. Florencia pudo hacer

biografia; una historia anove-

ada, como decia Huizinga "his-

ción, bien adornada, que estu-

viera lejos de la novela y de

la bistoria seria al mismo tiem-

po, pero que no traicionaria el

tentido íntimo del aconteci-

miento. Ella bizo otra cosa más

difficil, en una mujer apasiona-

damente estudiosa, imaginati-

va. Ilena de fervor de leyen-

das. Ha escrito una historia se-

nistoria documentada, una his-

toria para aprender lo que es

Maldonado, hermosa y sensible

a estas evocaciones de sus hi-

toriador compatriota, segura-

mente con Pivel Devoto, las dos

figuras de más ciencia en la

investigación histórica con que

lego que después de haber les-

do esta obra, no vacila en ca-

lificarla de "notable". Dice Fe-

rreiro, que esta autora en lo

doce prietos capítulos de su in-

vestigación, "ni directa ni indi-

rectamente ha eludido ninguna

cuenta el país, dice en el pró

jos dilectos.

de obras".

y lo que tué esta ciudad de

rán, vna joven v va

escrito la historia de

una biografia de aquella ciu- mentos que tenfa entre sus ma-



Eras faro de los anyeles Para las peregrinas barcas Que desafiando el misterio Llegaban a nuestras playas

Para alabarte, los rica Florecian en guitarras, Y una corona de cantos, Los flaueros te formaba

Qué bien lucias, Señora. Jazmin y puente del albu! Cuinta miel y cuánto acom? Por el solar pronigaba:

Virgen de la Fundación. Por siempre la bien llamade Hajo los signos de Cris.o Libre, a la nación forjal

Tu estabas, rosal del alba. Dando a las frentes la lez, One las cadenas cortaban. El extranjero llegalu.

Tù encendias el coraje Que afilaba las espadas. Que bien la Libertado. c.

Que los surcos preparadas

"HISTORIA DE SAN CARLOS

reinado de Luis XIV. Seguramente Francia en este año hará grandes homenajes para evocar al Obispo de Meaux, Nosotros sabemos que al trazar esta crónica, no podremos ofrecer Para recibir la siembra nada más que una pálida sem-De fe de nuestro patriarca! blanza puesto que un autor tan fecundo, como así lo testimonia y cuando el clarin de mayo, su vasta producción, sería ne-A las sombras despertaba, cesario extenderse mucho para dar con erudición todo el va-Tú marcabas el camino lor de su obra. Que a Las Piedras nos llevaba,

EL BIEN PUBLICO - Viernes 11 de Junio de 1954

ció en Bijón en el año 1627, y murió en 1704,

dose en este año dos siglos y

medio que Francia pierde uno

de sus geniales hombres en el

Bossuet, abarca varias cuali-

"De la Connaissance de Dieu";

res". Los hechos sigue dicien-

do, son pruebas; las observacio-

nes, argumentos; las narracio-

los pensamientos se siguen y se

encadenan entrañándose asimis-

de llegar a un fin que perci-

gue sin cesar, se apresuran y

corren de una manera que pro-

duce la impresión del camino

recorrido, del terreno ganado.

En él también, probando, dis-

entiendo, refutando sin cesar, el

espiritu se anima, como cam-

biando, y del movimiento ora-

torio nace el calor que se es-

parce en todas sus obras y las

nes, silogismo. En él también nada!

Todos los héroes en ti dades en su larga carrera; y es ie destacar su magnifica elo-Bebian la fuerte llama; cuencia, desarrollada en sus El vencedor del Rincon, sermones, en sus oraciones, El héroe de la cruzada, puesto que según los testimonios de su época, sué este alto Y los gauchos gigantescos relado un genial orador. Ade-Que en el campo desangraban más sus libros son también un riel testimonio de su talento, y Y por tu nombre sabian recordaremos aunque de paso Que tierra y ciclo ganaban. sus más famosas obras, como

la erudicción expuesta sobre los Unirse espigas y almas, misterios de la Religión Cris-Para formar la nación tina, en su libro "Elévatie a Que el verde laurel sellaba. En él, como en un Demóste-Virgen de la Fundación, nes, un Pitt o un Mirabeau, el Huerto y fuente de esperanza. La historia y la tradición Faguet, en "Etudes Litterai-En tu corazón se enlazan.

En el cielo de tus ojos Y en los lirios de tu cara Se formaron los colores De la bandera uruguaya.

¡Virgen de la Fundación, Por siempre la bien llamada. En la aurora de tus brazos, Nació el sol de nuestra patria

Desde la Matriz veias

Virgen de la Fundacion A tu gloria crecen palmos Y una marea de súplicas, A tu corazón se levanta. Quédate, ceibo del ciele, Lampara de la montaña,

Aligerando las cruces,

Limpiandonos de las ilagas

Quédate, panal, estrella, Con tu Ilijo en las dulces julcas Dando la resa y el trige A los hombres en batalle. Virgen de la Fundación. Fuerte a norida estada. Libranos de las tiniebles Que tiranicen les almee!

Colina de los claveles l'irme y celeste muralla. Aparta de la fiel paeblo. La noche esuel de las armas

Salvanos del camiverio, Del odio y de las borrascas Que el miedo o la injusticia Arrojen a nuestras playas.

Virgen de la Fundació: A tus pies arrodillada. Lsta la pacria de Artigas One Madre siempre te lluma.

ERNESTO PINTO.

HISTORIA LOCAL

Dice Felipe Ferreiro, con su

chorme autoridad, y en el pró-

logo del licro de Florencia, que

EN EL ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE JOSE B. BOSSUET

nuamente en los discursos de sus frases, más seguro de sus monarca tomó por su cuenta Bossuet: la brillantez de genio verbos, más enérgico y más riesgo el poder, y fué luego o de elocuencia; las citas, tan suelto en los actos de sus distanta la confianza que su frase en armonía con el texto que cursos, más audaz y más feliz es célebre: "El Estado soy yo", forman con él un todo, y las en la sintesis, en suma, más Muchas referencias podríareflexiones, o sea la mirada de señor del lenguaje, esto es, de mos agregar, sobre este reina águila, acerca de las causas del si mismo". suceso de que se trata, nos ha

evangélica que es su alma, se- el teatro, con Corneille, Racigun La Bruyere, esa majestuo- ne, Moliere, Bossuet, Fenelon y sa melancolía de que se ali- Fléchier, en la elocuencia; La 1949, Nº 132. Toda vuestra vida, dice, sódo las más locas ilusiones. Ad-

minosamente las parábolas del

cuando nos dice: "No veo a

Tres cosas se suceden conti- ssuet, ninguno, más seguro en derechos a gobernar, este joven

njustificable que el tono po-

ble equilibrio con que estos te-

gagée" disloque el imprescindi-

· empleáis ese día persiguien- en la Historia. mitamos que llegáis al colino fonds le reprocha a Bossuet de en muchas ocasiones, pero claluminosamente el gran crítico de vuestros votos, y que gozáis que acumula con su pensión de ro está, éstas eran para el bien de todos vuestros deseos; pues preceptor los beneficios de las de la comunidad de Francia. residencias de Gassicourt, este bien, un momento después, la tas nadas con vuestra propia na le contesta en esta forma: al escritor, relegado al olvido; una carrera de enormes sacrimuerte habrá borrado todas es-La influencia biblica que re- por las riquezac, y quizá po- ficios personales, sin ninguna cibió Bossuet está diseminada a dría renunciar a muchas co- protección; es muy oportuno sidad que experimenta el autor mirables redactados con genial todavía bastante débil como pa- suet revela al Mariscal Belletravés de su obra. Pasajes adinspiración se encuentran a ra hallar todo lo necesario, si- fonds, porque en nuestra época través de sus páginas, cuando no tuviera precisamente más nos describe los gemidos de Job, las fervientes ideas de más de la mitad de mi espíri-Isalas, y finalmente en su má- tu si viviera estrechamente en xima admiración condensa lu- mi domicilio". No es la respuesta de un

Ciertamente que si la Revo- lémicas Bossuet; mas el espadicho Chateaubriand en uno de lución Francesa tubo sus céle- cio no nos permite extendernos bres oradores, como Mirabeau, tanto; pero si alguien desea co-En cuanto a lo referente a lo Danton, Robespierre, Saint-Just, nocer algo más, véase mi arque distingue, la elecuencia el siglo de oro de Luis XIV tucristiana de la elocuencia grie- vo también su fama, no sólo ciales en la Formación de las ga y romana, es esa tristeza en la oratoria, sino también en Academias Francesa y Española" publicado en la Revista Nacional de fecha diciembre de Por esto mismo, aunquo el Bruyere, La Rochefoucauld, en la crítica y la moral; Pascal en Rey sol, como también se le lo es la embriaguez de un día, Filosofía, Saint-Simon y Retz, llamaba a Luis XIV, intimidaba con su tiránica dictadura, Cuando el mariscal de Belle- Bossuet no temía en revelarse Para nuestra burguesía que genial escritor en forma ame- considera casi sin valor alguno modidades; pero no me siento dejar establecido lo que Bosen que todos los gremios de ficio de resultados prácticos o fin de que su independenci santo; lo es la de un prelado pueda ofrecer el espíritu de tranquilidad para que su pro-Hasta el mismo Valery nos realista que aprecia el valor y ducción literaria sea aún más

do, donde actuó en recias po-

intensa y beneficiosa para nues SANTIAGO GASTALDE

Pero "El Papa Verde" solo

abunda en aciertos parciales,

ta, a la postre, bastante tenue.

una novela, Para que "El Pa-

a Verde" fuera esto ultimo

taltó una lógica narrativa pu-

jante, una pauta armoniosa que

encasillara el abundante --

gado a lo largo de trescienta

páginas. Tras las policromías de

carece de consistencia formal,

nevitable maduración de per

Además Asturias no outro &

desarrolla, no tanto po

excelente- material desperdi-

cidental fragmentarismo anec- Más allá del habilidoso diseño

dótico. La cabal interpretación de las situaciones, la novela

UN NOVELISTA GUATEMALTECO

lémico de esta "litterature en- gro y maduro dentro de su ac-

refiere admirables pasajes, significado social del confort.

ningún otro por encima de Bc- en que Luis XIV adquiría sus

Miguel Angel Asturias: "El Papa Verde". -- Ed. Lojada, Buenos Aires. - Ferrero de 1954. 319 pags.

guel Angel Asturias mas deben abordarse. En cl de "El Papa Verde" —y el impropriente de las sidaciones, la devela carece de una arquitectura da conjunto. Hay mucha diferenya objetividad no nos turias ha menospreciado por de absorción y desquiciamiento del novelista, pues aparte de cantronmericana, por obra y producción del presista guateracia de cierta compañía des- inalteco queda invalidada como mada, en sus origenes, a in- obra de arte plenamente autócrementar la producción del

país. Esgrimiendo los mitos de rogreso y del adelanto tecnico, dicha empresa, luego de un que a esta novela le falta una allaje, suprimiendo el signo rio puramente tal; es dudoso monetario nacional y provo- que la obra de Asturias tenga ando el desuso del pabellón e vigencia más allá de su menilioma patries. tema que Asturias propone e término- la obra está de tal pone a la consideración de modo vinculada a su anteceación ideológica que experi- pierde por instantes la indementa la literatura contemposica y apasionante denuncia po- to Fuerte" y "El Papa Verde" litico-social. Evidentemente, el

nivonta, tienden a reflejarse, el punto de vista de su com-

dad- necesitan de esclavizan- cia entre una invertebrada sucorresponde juzgar, el proceso inomentos la función estética tes referencias, al antecedente cesión de imágenes y "sketches" de "Viento Fuerte", y sin duda, euyo vinculo unificador resule una endeble nacionalidad su trestondo ideológico esta a su consecuente, aún inédito. En este sentido "El Papa Verde" no es más que la segunda instancia de un folletín por entregas; en todo caso un segundo tomo, un nuevo capítulo, pe-Precisamente, enten demos ro jamás una novela, una unidad de acción y de realización. doble autonomía. En primer lueconómica, crea en su favor gar, como dejamos apuntado, se Estos reparos que formulamos su estilo impresionista la acción ce discutible su valor litera- no nos impiden señalar reiteraje politico. Se justifica este

Nótese que llegado a la edad

samiento y el arte de los tiem- lación para constituirse en un tarla que un aventurere as

autónomo, válido por si, ínte-

pos que corren. Pero resulta producto literario plenamente carne y hueso.

temalteco. Las escenas de la sonajes y situaciones, cuant muerte de Mayari, de la notificación del testamento Leland Como puede apreciarse, el eserto porque, -y en segundo Foster-Lester Mead y los festejos subsiguientes, el match de baseball, etc., etc., nos lo reno pudo apartarse de la fórus lectores es candente y es- dente ("Viento Fuerte", 1950, velan como un buen dominador mula ya habitual en este tipo pinoso. A nosotros colamente Ed. Lorada, destinado a formar del diálogo y de las situaciones. de novela de ambiente ameriincumbe señular una vez con la presente narración una Los personajes están dibujados cano, subrayando las virtudes este fenúmeno de polari- trilogía aún incompleta) que con acierto, aunque se nota que tal formula entraña e incierta tendencia hacia la caracpendencia y el grado de aca- terización superficial de los ránea, en torno de tópicos que bamiento propios de una obra mismos, empleando algún rasgo oscilan entre refinada metaif- de arte, En efecto. Entre "Vien- pintoresco que sólo nos da la exterioridad de sus psicologías. o sólo existe la explicable y. De todas maneras, como tienen hervidero de doctrinas que al- al fin y al cabo, secundaria co- en su gran mayoría una apariperga nuestro siglo, así como nexión de argumento, persona- ción episódica, no es justo exigir minuciosidades psicológicas. las particulares condiciones de jos, escenarios, etc., sino que vida que nuestra sociedad resulta difícil justificar, desde El propio Maker Thompson, el "papa verde" tlel relato y procon mayor o menor elegancia, posición, la segunda de dichas tagonista del mismo, si es que en su producción literaria y ar-

curriendo en sus trivialidades : defectos: trasfondo social y po lítico, magnetismo del paisaje rudeza del ambiente y de lo caracteres, y algunas breves in cursiones por la provincia Por nografia, son les ingredientes todo esto el autor se permitto agregar una buena dosis de calidad literaria, aunque cuest creerlo luego de todo lo que tística. A nuestro entender tal a la primera. Le falta a "El Pa- (es esto un defecto?), es más llevamos dicho. Alberto Paganini Buquel.

fenómeno ha vitalizado el pen- pa Verde" coherencia y articu- una tipificación político-panfle-EDGAR ALLAN POE Y EL CATOLICISMO

dad española; es una auténtica nos arreglándoselas con ellos. Florencia extrajo del docu- Comandancias, punto vital pavarias cosas: eso mismo, una mento el dato importante s luego profundizó en archivos oria perfumada"; una narra- pata ir de lo desconocido a lo general, para después bajar por

Florencia no hiro hablar pu-

19 y simplemente a los decu-

rie, una historia completa, una Puede decirse entonces y con toda justicia, que Florencia ha profundizado con moderno cririo histórico, examinando con cuidado todas las fuentes y conétodo histórico, comparativo, iraluctivo y decutivo, tedo lo que se presentó a su mente, curvada siempre sobre los testimonios para que no le hicieran decir, nunca, por una interpretación dudosa o conivoca

vie las muchas dificultades que siempre tiene que vencer el constructor de semejante clase

Y vo que conozco a la autora, que vi las pruebas de pasus ojos y oi en su voz aquei entusiasmo de mujer transportada en alfombra mágica y en quelo maravilloso a lo que más amaba, que eran esos documentos y esos exámenes de documentos, me adhiero plenamente, con menos autoridad que

para ser tenido en cuenta, designación la conocen sus ami- la limpidez admirable de su al- de una historiadora de firme tiempos de hoy cargados de 105- tiene un primer mérito ma, tesoros que escondía a vocación e intelectualmente tanta angustia. indudable y que da testimonio otros que no tenían sus virtu- bien dotada, el Gobierno nade lo maduro de su criterio des.

Por FLORENCIA FAJARDO ido a burcar documentos para do a su trabajo con la pacien- delle la colaboración que meal lector que se las arregle riencia de revolver infolios que con el material, tarea impor- da solamente la costumbre re- . EL DERECHO DE LA tante, pero mucho menos im-portante que esta tarea que está Y no se ha contentado con la historia de su pueblo. Tiene preparada la historia de historia de Rocha, la historia de Minas y la historia de las va entender muchas de las ins-

conocido, de lo particular a lo . LA VIDA EN EL ARCHIVO frontaciones y examinar testi- debe decir que Florencia Fa- ria de San Carlos, de Florenmonios y mirar con insistencia jardo tiene dos casas: la suya cia Fajardo, nos revela, dice las concordancias y las discre- y los archives. Entrar a un ar- Ferreiro, el grueso y lastimoso pancias y volver de ellas con chivo donde puede hurgar do- error en que incurrieron genenquietui y revisar monogra- cumentos antiguos, es para ella ralmente nuestros autores vie- 1849) en que nadie reparó, el profundo, surge espontáneo el fias y comparar documentos y un inmenso placer, tan claro y jus al desconocer toda impor- cual nosotros somos los prime- sagrado nombre de sus exclallegar por lo visto a lo que no fuerte, que asegura que es to- tancia a los trabajos de esclase ve, pero bien pertrechada de da su felicidad.

les o los museos. amente encontrarà en la cuique pudiera extraviar al provincias argentinas.

EL ENTUSIASMO VIVO

El científico, muchas veces frialdad, para decir lo que real- nes históricas o sociales. mente es y no lo que su imasis de los documentos, pero con teresada. Al pueblo y a la cáel suego y la imaginación in- tedra les interesa un libro bien

palmoteaba como una chicue- vo cultural. a quien Dios le revelara de Esperamos que en esta opor- y que desgraciadamente muvez en cuando para mantener Mujer joyen, se ha entrega- so, concurran con interés dán- Ella, hábil conversadora y

video, solamente tres o cuatro poblaciones de la República "tenian historia". Se hablaba tituciones vinculadas a nuestra para comprobar, para ampliar, evolución social y jurídica. de Colonia y en de Maldonado y Soriano, la primera por su importancia Se puede decir y es más, se por su Reducción. Esta histo-No hay seguramente mejor Es para suscribir por todos manera de manifestar una vo- este juicio y para ponerlo en evidente en todo lo que es- Aaraaf" es de un gran sentido Hymn" ("Himno católico"). La cación que esta: sentir placer, beneficio de la obra que co- cribió. inmenso placer en la investiga- mentamos. La autora modifica

recimiento del pasado local. ción histórica, inclinado el áni- puntos de vista de nuestros mo sobre los viejos infolios y viejos historiadores y concede consagrado todo el ser a la importancia, la que tiene por for ello debemos creer que no la Al Aaraaf) se llega a Dios, averiguación de la verdad es- imperio de los hechos y de su existió; su desprecio por conndida para la mayoria que enfoque objetivo, a esa historia descender con ciertos aspectos ensita indiferente por las ca- local que ilumina la historia de la rutina diaria, lo llevó a general del país o por lo me-En estos momentos Floren- nos da muchas luces para que cia necesita nuevos datos que la iluminación sea completa. Hace muy bien la historiado-

dadosa revisión de los archivos na en conceder tanta importande Buenos Aires, Santa Fe y cia a las Comandancias y en especial a la de Maldonado, Nuestra historia está allí, en Comandancia que era gobierno documentos escondidos para militar y también gobierno de podemos echarle en cara que muchos y solamente vistos por estimulo para el progreso lo- condescendiera con las ideas de quienes toman de ellos el pun- cal. Por eso ella se propone y su tia, siendo así que lo prinvestigación. El hombre de cien- to que interesa a otros plan- ya lo está realizando, un estu- cipal era unirse a la mujer cia parecería que reclama esta teamientos o a otras revelacio- dio de las Comandancias en nuestra historia. Ella revelara Florencia encuentra dificul- la importancia que tiene esta todas partes y que por lo me- Annie" (Para Annie) comienza ginación le dicta. Florencia ha tades para cumplir con su mi- forma de gobernar y este ér- nos, un sacerdote era el que lo con un: "¡Thank Heaven!" estudiado cientificado, con la sión. Es difícil, en este país, gano de gobierno en el desarro- unfa a su amada Virginia. frialdad necesaria, en el análi- consagrarse a la labor desin- llo de nuestras instituciones y El buen uso del poder de que dispensables para no dar un escrito, bien presentado, bien dispenian, el mal uso del misproducto frío al lector que es- documentado, bien analizado, mo poder, la rebelión del pueperaba el fruto de sus afanes cobre puntos vitales de historia blo a veces estimulada justaristos y alabados. Sirvió a su nacional, pero muchas veces mente por el Cura Párroco, la ideal; escribir la historia de ignora los enormes sacrificios retractación del pueblo rebelatotable en la que se presenta. San Carlos con un entusiasmo, que demanda. No es solamente, do, por miedo al poder despóla consideración crítica un casi infantil. Encontrar un do- el estar en el archivo revisan- tico del que no había a la visran valor de nuestra historia cumento interesante, significaba do documentos o desentrañan- ta ninguna alzada, la querella para ella una fiesta en lo más do su sentido con fidelidæl de algún valiente que se levanîntimo de su espíritu. Y de histórica: es vivir mientras se taba frente a la opresión, la ella participábamos todos los hace eso, que interesa a todos sustitución del perverso funque conocíamos el hecho. Refa y especialmente a nuestro acer- cionario, todo esto pasa con el interés de una historia vivida

Florencia se cuida muy bien

tunidad y frente al nacimiento chas veces se repite en estos

cional o el Municipio en su ca- de anovelar estos episodios.

TAY un especto de la per- En sus poesías y escritos, tanto (pues esa Reina de les ángeles pues los protestantes le toman sonalidad del gran poe- familiares como literarios, es no será la reina de Inglaterra, siempre en serio. ta norteamericano Ed- frecuente la mención de Dios, ros en revelarlo después de es- maciones, sugerencias en cartudiar su vida y obra; se trata tas y en las estrofas magnifide su inclinación católica bien cas que nos lego. Su poema "Al

Si nunca confesó su militancia en la religión católica, no celestial que habitaba la estreno proclamar una cosa que él bien claro demostró en sus escritos y todos los que tuvieron ojos podían ver.. Se le podrá reprochar el haberse casado en una iglesia protestante, pero si su familia lo era y él, como dijimos, estaba por encima de ru- ra desaparecer. Y es también, tinas y opiniones comunes, no amada ante Dios: habrá pensado que Dios se encuentra en en Dios, en su omnipotencia y

en la supervivencia del alma. seedora de riquisimo léxico, se vigila para que la literatura no interfiera en la historia. En cierto modo contiene sus expresiones para que los hechos sean tales como fueron y la narración no perjudique el cuadro riguroso. En sintesis: se nos ha dado un gran libro y una vocación fortisima aparece en el país,

para develar el secreto de nues-

tro pasado con los grandes tí-

gurosa, la consagración sin ta-

sa, la comprensión muy clara

tulos de la documentación r

y la interpretación cabal,

según la mitología árabe, un lugar intermedio entre el cielo y el infierno, es decir, algo asi como nuestro purgatorio, pero Poe adopta la primera versión; la de la estrella. Su composición poética: "For (¡Gracias al Cielo!) muy elo-Poe era un sincero creyente cuente y una de sus estancias finales dice así: 'When the light was [extingulahed She covered me warm. And she prayed to the angels To keep me from harm-

ne lugar por medio del goce ex-

to the Queen of the angels To shield me from harm". "Cuando la lug fué estinta. de arropó, maternal, cró porque los Angeles La Reina de los Angeles Me librara del mal"). (Traducción de Juan Brugera) No es este verso bien pro-

testante escribiria asi? Vemos

CHAMLY, quo en él se refiere a la Virgen cia bien propia de un católico,

religioso y expone la idea de acluiremos al final de este traque por la Belleza (cuyo genio bajo. Ese himno es la prueba lo representa por una mujer más concluyente de su fe católica. o, mejor dicho, como afirma Sentia admiración, como ve Montoliu: "La más alta comumos por sus escritos, por escrinion del hombre con Dios tieores de acemirado catolicism tático de la Belleza". Al Aa-Thomas More (el canciller in raaf es el nombre de una esglés autor de: "Utopía"). En u trella descubierta por Ticho cuento expresa su admiració Brahe que sólo una vez aparepor la Madonna della Pietà, o ció en nuestro firmamento pa-Guido Reni. En ninguna de si obras, ni aun en las humori la religión o a los sacerdotes como hacen algunos escritores

ciertamente, aunque la palabra

poesia, desgraciadamente poco

difundida, titulada: "Catholic

gel). Pues bien: su devoción a

nunca encontraremos en ellas ni la mínima sombra de una irreverencia religiosa, como en ellas nada obsceno, chocar te, ni una palabra indebida, ni una escena o cita sensual. Cuando, en su cuento: "E foso y el péndulo", toca el tema de la Inquisición, lo hace ecuánimemente, cinéralose a la historia, sin desbordes pasiona

les ni vituperando como harían otros al tratar tal asunto. Es un relato en que aprovechó el venero que ofrece la Inquisición para armar una obra que atrajera al lector de cuentos emocionantes; nada más que eso. No abre juicio, no insulta, ni cae en anticatolicismo narra escuetamente sobre algo que todos conocemos. risticos, "El diablo en el campanario" v "No apostarle al pio de un católico? ¿Qué prodiablo la cabeza", se burla del

Rey del Averno con una gra-

Fué siempre tan firme cregar Allan Pee (1809 - del cielo y los ángeles. Delsta anglo tiene la fonética de án- yente en el Ser Supremo que (Continua en 3º pag. de que le dedicó una magnifica

nito" alcanzamos en hora y media la cumbre que, a mediodia, ULTIMOS zuele desaparecer envuelta en cortinas de niebla. Encontra-LIBROS mos un bosque casi impenetrable de árboles, arbustos y malezas. Grandes troncos en descomposición cubren el suelo donde florecen plantas y flores que necesitan sombra y humedad y que ya no existen en ninguración Americana . \$ 13.60 TARL JASPER. na otra parte del Norte Chico. ARL JASPER.
FÉ Filosófica ... " 3.20
IGUEL ANGEL
ASTURIAS.
Papa Verde ... " 5.60
ELIA de DIEGO. Aquí crecen el olivillo y corcolan, el canelo, árbol santo de los araucanos, y el arbusto romerillo. Se ven manchones de he-Grillo entre los lechos y en las ramas de la ma-SAR MIRO leza trepan enredaderas como a Ricardo Palma, Patriarca de las ristoloquia maqui, mientras en el denso follale del bosque se es-RANCISCO LUIS conden iguanas, el gato montés, el culpeo y otros animales rapasa por El Cortifo. Descansaonetos del Buen mos una hora en la linda pla-FEDERICO GARCIA ya de Tongoy, muy frequentada en los días de fiesta por los ha-NRI BERGSON. bitantes de la región, y gozamos de corazón las hermosas vistas sobre la costa con sus bahías y CAPDEVILLA. roquerías que ofrece la nueva ca-DERICO GARCIA LORCA. rretera internacional.

LA SERENA, ORGULLOSA LVIO ROMERO CAPITAL DEL NORTE CHICO dertan las Foga-RACIO QUIROGA. Hace quince años que pasé un ocura y de Muerte " 1.60 EDITORIAL LOSADA S. A.

COLONIA 1060 - Tel.: 8.75.61 Argentina, Colombia, Chile,

Y GUAYACAN

en la construcción de un nuevo

malecón mecanizado para el em-

barque de los minerales de hie-

rro de la mina "El Romeral"

situada a unos 23 km. de distan-

cia en la cordillera, y de los a-

bonos fosfatados que produce la

fábrica de cemento Juan Sol-

dado. La casi redonda bahía de

Guayacán era famosa como re-

fugio de los piratas ingleses que

en el siglo XVII atacaban las

floreclentes ciudades y pueblos

Entre las rocas de la costa en-

caban el escondite de un supues-

haber sido enterrado aquí por los piratas. El tesoro nunca fué

encontrado pero sí que se des-

cubrieron en la Herradura hace

poco dos grandes fósiles de ani-

males marinos muy bien conser-

del mar de una capa geológica

llena de conchas que, segun per-

dad de centenares de miles de

afios. Parece que en esta capa

se encuentra un gran cemente-

gar otros huesos petrificados de

EN CAMINO A VALLENAR

Al norte de La Serena la carre-

Hasta el km. 43 han progresa-

tera abandona la región costa-

nera y se hunde en el desierto.

ricana. Luego el camino angos-

se va serpenteante la cuesta de

más escasa: los altos candela-

bros de los quiscos son reem-

de cácteas con largas espinas que

cublerto de pledras. Pasamos a

rros como nides de golondrinas.

de, un puerto provisto de ins-

degas del vapor. El calor del me-

a un animal en esta pampa si-

lenciosa. Son pocos e insignifi-

En la somnoliente estación de

Incahuasi llenamos el radiador

nes mineras de Cachivuyo v

Domeyko: por fin, y después de

en 1789 por Ambrosio O'Higgins,

ORO LIQUIDO EN EL VALLE

La primera parte del valle por

Y tan grande es la vitalidad

ta hoy día se han conservado

ejemplares de olivos con troncos

enormes que han sobrevivido to-

dos los contratiempos de varios

siglos y cuyo rendimiento en 2-

año. Las viñas del valle son fa-

mosas por sus pasas y de las

Los trabajos técnicos del fun-

La meta de nuestro viaje e- tribu de cultura superior

do son dirigidos por un espa- brada y estaba fortificada por

dementales sobre el cultivo del WALTER KAHLER-LANG.

uvas se prepara un vino dul-

La vegetación se hace más y

Buenos Aires para arriba.

vados que fueron excavados

to fabuloso tesoro que se dice

del litoral chileno.

BAJO el nombre "Norte Chico" se entienden las provincias chilenas de Fila fundad a la fila provincias chilenas de Fué fundada en 154: como seoquimbo y Atacama. gunda ciudad de Chile por Es una región semiárida que se capitán español Jan Mohón. extiende como una angosta fran-Saqueada, poco después, por los indigenas fué fundada por seguna entre el Océano Pacífico y os contrafuertes de la cordilleda vez el 26 de agosto de 1549 ra de los Andes hasta ter- por Francisco de Aguirre. minar en el "Norte Grande", re-Desde entonces cuatro veces so. Aquí se construye un gran mación estéril de desiertos pedregosos donde casi nunca cae una Alrededor de 1675 el famoso conexión ferroviaria que da accapitán de piratas. Bartolome o ceso a vapores de hasta 18.000 gota de lluvia. Sus cerros moenos están cubiertos solamente le una vegetación esporádica de tenía su escondite en la isla de rifico monumental con una cacactáceas, arbustos bajos y otras Juan Fernández, saqueó la ciu- pacidad para 60.000 toneladas. dad con cuarenta de sus cómpliplantas que pueden existir en ua tierra tan seca; sin embartos. Recién, en los últmos años, la hermosa bahía de la "Herrao contienen valiosos vacimienos metaliferos. Ya los Incas y La Serena, que en el año 1940 dura", otra playa de arena blancontó con 22.000 habitantes, ha ca muy frecuentada por famiellos sus riquezas de oro, plata experimentado una metamorfoy cobre, y hace poco tiempo, los sis fundamental numentando su ve oleaje. En esta playa se ha población a 40.000. Han desapa- establecido el Yachting Club geólogos modernos, que de vez en recido cuadras enteras de casas viejas y en su lugar se levantan una empresa americana está ahora edificios de una singular construyendo una refinería de cobelleza. Es imposible enumerar todas las obras de urbanización y de embellecimiento hasta aho- nistrar corriente y fuerza a las ra realizadas y las que todavía están en vías de construcción. quimbo. Se trabaja igualmente

regiones en busca de nuevos deoósitos minerales, han descubier-, también, cobalto y uranio. sas y variables. Hubo años como el de 1920 cuando no llovió durante todo el año, en tanto que Mencionaré, solamente, que fueen 1888 caveron 400 mm y en 1905 300 mm de iluvia, mantera de los monumentales edifiniéndose el promedia alrededor cios públicos, como la estación de 131 mm. Por eso desde los del ferrocarril, la municipalidad. tiempos más remotos la vida huvarias calas de crédito y el hospital, se han construído más de mana se ha concentiado en los valles laterales, fertilizados por 17 poblaciones enteramente nuclos ríos que corren desde las monvas y muy en contraste con mar y que desde el aire apare- tiago donde también se nota ucen como verdes oasis en el mo- na apreciable actividad de consnótono café de la serranía. trucción y donde siguen levantándose enormes bloques de edi-Son los valles, donde también ficios cuadrados de cemento arhoy dia se encuentran los cenmado pero sin pretensión de al- contré hoyos y montones de tieguna belleza arquitectónica, los rra revuelta por gente que bussigue: El valle del rio Choapa nuevos edificios del plan Serecon la ciudad de Illapel; el vana fueron ejecutados metódicalle del río Limari con la ciudad mente en puro estilo español de de Ovalle; el valle del río Cooulmbo con la ciudad de La Sema y rojo ladrillo que dan a rena: el valle del río Huasco con la ciudad una nota sumamente

dad de Coplapó. ciudades de todo el país. Además, los nuevos estableci- unos 12 metros sobre el nivel LA CARRETERA

vez en una de las más bellas

tes cantos, pero también se pue-

a mano por medio de un pieno

LA SOCIEDAD ARQUEOLO-

GICA Y EL MUSEO

MUNICIPAL

tividad que mostraron varios par-

Gracias al interés v a la ac-

de dos octavas.

lle del río Coplapó con la ciu-

mientos educacionales como la u-PANAMERICANA niversidad técnica, la escuela in-Rios y caminos son las artedustrial de minas, la escuela agricola, la biblioteca, el conserrias indispensables para toda vida humana. Salimos de Santiavatorio de música y varios liceos y museos elevan a La Serena al go en auto por la nueva carrecentro cultural de las provincias era panamericana. Hasta hace poco los rieles pulidos del londel Norte. La alameda Francisco de Aguirre, flanqueada por frongitudinal eran la única comunidosos árboles que lleva hacia la un tamaño extraordinario. cación terrestre entre Calera y playa, y termina allá en el nuelas regiones norteñas. Ahora esta magnífica autostrada de cemento y macadam pronete dar un apreciable impul-

vo faro que en su base alojará al museo histórico, ha sido convertida con la colocación de 38 hermosas estatuas de mármol de so al desarrollo económico de las Carrara, de bronce y piedra, provincias del Norte. Hasta los traídas del Viejo Mundo, en un do los trabajos de la Paname-Vilos el camino está casi termi museo al aire libre del arte esnado y se espera que se termicultórico. Sin decir más sobre los to y polvoriento atraviesa una ne también el tramo entre ésta parques, los juegos de fuentes y región de desolada monotonía y v La Serena para el fin del año otras obras ornamentales no olcorriente. En este último recovidaré de mencionar el generorido pasamos varios campamenso regalo de las compañías mitrerillos, el famoso "carrillón" con sus 52 altoparlantes instalado reriaje desde Santiago a La Serena (480 kms) se hará en auto en la colina del Regimiento Ari- se arrastran por el suelo seco y Mi amigo. Kurt Rauschenbach. ca. Cada mafiana, a las ocho horas, el mecanismo de esta méunos kilómetros de distancia por motor se demora 14 horas y el quina maravillosa empleza a to- la mina El Tofo cuyas instala- en un verdadero jardín botánicar su melódico juego de campanas. Este carrillón es el único electrónico en toda la Améconectado con un reloi automático y puede tocar 120 diferen-

comodamente en siete horas mientras que, hoy día, el autotren longitudinal 18 horas. El nuevo camino sigue como ana estrecha cinta negra a lo largo de la costa hacia el Norte r. sin duda alguna, en días vederos el viaje en auto constituira una gran atracción turistica ya que ofrece al viajante una infinidad de hermosas vistas sobre la costa rocosa, con sus playas de arena blanca hasta ahora desconocidas y las a quas ultramarinas del Pacifico.

EL BOSQUE DE FRAY JOR-GE, UNICA SELVA EN EL NORTE CHICO

perfume cuando a caballo pa-

cordillera central- cubiertos al-

Desde el caserio "El Arraya-

per alli pasó, también, Pedro de peantes.

rojos de la flor del quintral.

samos por la pampa sembrada

ticulares en la historia del paado de la provincia se formó en La Serena la Sociedad Ar-A poca distancia de El Corquelógica con el objeto de protijo, en la cumbre de una fila mover el estudio, la colección y cantes los pueblos que surgen de montañas que se extiende a la conservación de los hallazgos de la soledad de la serranía. lo largo de la costa, se encuentra el bosque Fray Jorge, úniarqueológicos. co vestigio de una vegetación sil-El propugnador más activo de restre que en tiempos remotos este movimiento es don Francubría toda esta región. cisco Cornely gulen, con mucho Para conservar una flora tan entusiasmo, se dedica ya hace rara en esta zona, el bosque fué dos décadas al estudio y a exdeclarado parque nacional por un cavaciones arqueológicas en las provincias del Norte. El olor aromatizante del espi-Es un especialista en la culno llena el aire con su dulce

tura diaguita chilena y descu- nar en su fondo. bridor de la cultura El Molle. Su labor e interés arqueológide quiscos -planta típica de la co fueron reconocidos por la mu- rodeada por huertos y frondonicipalidad de la Serena cuan- sos frutales, parece un exuberunos con lucientes manchones do en el año 1943 se fundó el rante casis en medio de la á-Museo Arqueológico, nombrándole director de esta institución. meño. Pronto el museo, que actualmente está alojado en el segundo piso de la municipalidad tendrá su nuevo edificio propio con una portada antigua que data del año 1820 como entrada prin-hacienda Bellavista es angosta; cipal. El museo está perfectamen- hacia la costa se abre y deja te arreglado y posee la más com-

lugar a huertos, viñas y extenpleta colección de objetos de la sos olivares. Ya los conquistallamada cultura diaguita chile- dores españoles que llegaron a na. Además, presenta una colec- Chile alrededor del año 1535 ención de la cultura atacamena, contraron en este valle el clide la cultura El Molle, objetos ma ideal para el cultivo del oetnológicos de los araucanos y livo e instalaron en las llanuras sus primeras plantaciones. de la isla de Pascua completando el conjunto una sección histórica y otra paleontológica. de este árbol fructifero que has-EL BALNEARIO PESUELAS Fuera del benigno clima. La Serena cuenta con una de las ramente vistos. Seguimos nuestro playas más largas de Chile con viaje por la "Panamericana" que una extensión de 27 km. que se ce y muy apetecido que se vende

extiende desde la Punta Teatinos hasta Coquimbo. Penuelas, estación de la "Panamericana" a medio camino en- bajo el nombre de "pajarete". tre La Serena y Coquimbo, está a punto de transformarse en un balneario moderno. En resumen, todos los adelan- entre Freirina y el puerto de ly la antigua fortificación situatos con que cuenta ahora esta. Huasco, donde permaneci una se- da a unos cinco kilómetros de región, la construcción de moder- mana para filmar y tomar foto- El Molle, en una saliente de

nos y confortables hoteles y hos- grafías en colores de las faenas altas rocas abruptas de donde terías, como, también, la esplén- de esta industria nueva y pro- los ocupantes tenían una magdida "Panamericana" y la nue- misora. Sin embargo, hasta ha- nifica vista sobre todo el valle são en esta ciudad trabajando va carretera internacional por el ce pocos años atrás nadie se ha- del río Elqui. Inaccesible por tres m una farmacia. Ahora casi no punto de las Tórtolas, que va a bía preocupado de intensificar a- lados, esta verdadera atalaya preà reconoci. La villa de La Se- unir a La Serena con la capi- quella fuente de riqueza. rena, que tanto prosperó gracias tal provincial de San Juan en a la riqueza de los minerales la Argentina y que ya se acerescondidos en el seno de los ce- ca a su terminación, sin duda fiol, don Jesús Ricote, quien has- una pirca de piedras. tros que la rodean, está llena alguna atraerá a las ciudades ta su emigración a Chile pasó Quién sabe si esto no fué de aventuras y sorpresas no siem- de esta zona un siempre crecien- toda su vida en el olivar de sus el sitlo desde donde los páleopre agradables. Está situada en te tráfico y a las playas sere- padres en España. De don Je- americanos se defendieron de los el antiguo camino de los Incas y nenses un sinnúmero de vera- sús aprendi los conceptos fun- invasores diaguitas.

NUEVAS OBRAS EN LOS PUERTOS DE COQUIMBO

UNA RICA ZONA CHILENA

DE NOTABLE PROGRESO

ección preventiva de un olivar En Coquimbo, ciudad de 20.000 por medio de bombas a motor, bitantes, las nuevas obras porme explicó la práctica de la cotuarias para transformar este secha, la preservación de las apuerto en el puerto llave del Norbricación del acelte que pos su en un edificio de 14 pisos, si e Chico están en pleno progreabundancia en colesterina y olecón de atraque mecanizado con Desde la terraza de la hacientoneladas y, además, un frigotiende sobre clas de coronas verdes de olivos de 20 hasta 50 a-Al lado opuesto de la colina nos de edad hasta, por fin, perrocosa de Coquimbo se llega a inmensidad del Pacifico. De todo lo visto saqué presión de que por medio de la lias con niños debido a su suaproducción del aceite de oliva en pran escala este oro líquido vegetal puede dar un nuevo im-Frente al pueblo de Guayacán pulso al desarrollo y llevar las provincias del Norte Chico, hasbre y una gran planta termoeeste respecto, hacia una nueva létrica que servirá para sumi-

> VESTIGIOS ARQUEOLOGICOS

olito en España. Me enseñó las

variedades del olivo y sus en-

fermedades, me mostró la desin-

blo de Huasco hay un lugar que los habitantes llaman "Los Infieles", en donde en el primer tiempo de la colonia habitaban los indios diaguitas. Aquí, en un suave faldeo de un arenal, los arqueólogos encontraron siete semarcadas por piedras laja y a cierta distancia de éstos algunos mnotículos o "túmulos" donde, en una profundidad de un metro. fueron desenterrados huesos humanos mezclados con otros de llamas, como también fragmenta. El hallazgo de tantos fragmentos resulta, probablemente, de la costumbre de que después de las libaciones durante los funerales las piezas de alfarería fue-

EN EL VALLE DEL RIO ELQUI Terminado mi trabajo en el

para que nadie las usara más.

fundo Bellavista volvi a La Serena para pasar algunos días en durante 24 horas al día con tres la chacra de un amigo en El Molle, en el hermoso valle de rio Elqui. El clima en este vacontré un poco más alla del lu- lle precordillerano es muy benigno y recomendado para enfermedades del corazón (Vicuna) Son exquisitas las chirimoyas y papayas que se cultivan en su suelo fértil como, también, una gran variedad de otras frutas como paltas, higos, ciruelas, damascos, etc., mientras la zona de Paihuano, en el fondo del

valle, es famosa por sus uvas, pasas y, por último, y no menos, su producción de aguardien te conocido en todo el país bajo el nombre "Pisco", que nicanza unos 600.000 litros al año. Las obras de embalse proyectadas para el valle de Elqui prometen también un futuro magnifico para esta zona. un gran aficionado a la horticultura, ha convertido su chacr ciones y casas de color de ba- co. Fuera de los frutales como tro aparecen pegadas a los ce- duraznos y peras, paltos, kaki, papayas y chirimoyas prosperar

Desde El Tofo se transporta bosques de plátanos que rinden el mineral ferroso a Cruz Gran- frutas pequeñas pero dulces y muy sabrosas. lo que se emplea como el de talaciones modernisimas que en A su lado crecen el gingto bi-45 minutos descargan 25.000 tone- loba del Japón, la betula euroque, en una obra, los trabaja-dores llamen en esa forma al ladas de minerales en las bo- pea, azaleas, rhododendron, sequoia sempervirens, araucarias, "arquitecto") En su carácter de diodía es sofocante. De un cle- el roble y muchos otros árbo-Gerente General de las Obra lo azul-plomo arden los rayos les pertenecientes a la flora de del sol implacable y en el cami- otras zonas climatéricas. Logró presentante personal del Presino juegan los espejismos mien- cultivar, también, algunos hertras en la lejanía los arruga- mosos ejemplares del copiliué.

tisticamente ornamentada.

canzan un grueso de hasta 11

llevaba como adorno en el la-

blo inferior. Usaba brazaletes,

Sus pipas de pledra tenían la

brazo perforado y el depósito pa-

ra el tabaco en el centro, mien-

en la mayorie de los casos, en

altos jarros y tazas sin asa de

Puede ser que esta gente per-

raza páleo-americana, la más bajo, no plensan más que en

teneciera a los indígenas de la

antigue del continente sudame-

subyugados por los diaguitas, una

histórica estaba separada del cor-

tras que su cerámica consistis.

anillos y aros de cobre.

los Novoa, Director Gerente del Banco de México, el Arquitecto dos cerros desnudos parecen flo- la flor nacional de Chile, tre-Lazo se ha hecho cargo de topadora autóctona en el lluvioso das las fases de este gigantesco proyecto supervisando la parte arquitectónica, las comunicacio LA CULTURA DE EL MOLLE nes, carreteras, edificios, en to El pueblecito de El Molle era dos los aspectos ejecutivos. Viel centro de actividad del señor gitan el confunto del proyecto Francisco Cornely y el autor recuerda muy bien los días cuando ral v Mario Pani, pero ni ellos con agua y esperamos la tarde unos 15 años atras, en compani el Arquitecto Carlos Lazo, sor antes de subir por la cuesta de nía de este distinguido arqueó-Pajonales. Siguen las poblacio- logo, desenterró en los alrededos únicos planificadores de la Ciudad universitaria. res del pueblo algunas repulturas diaguitas y como después, en un recorrido de 200 kilómetros, el calor del día, subimos los cebajamos al valle verdoso del río rros morenos para inspeccionar Huasco con el pueblo de Valle- una antigua fortaleza indígena que Cornely había localizado a-Esta pequeña cludad, fundada III. Los valles del Norte Chico

El proyecto de confunto de la Ciudad fuétrazado por la Escuela de Arquitectura, pero cada uno de los edificios, dentro del marco básico de los planos, ha sido ejecutado por los menos por dos arquitectos. Estos han trabajado de acuerdo con han sido poblados desde edades prehistóricas por razas de indios nsesores de las escuelas que ocuque fueron maestros en el arte parán los edificios, con los ar-tistas y escultores encargados de decorativo como lo comprueban rida soledad del desierto ataca- los hallargos de su cerámica arrealizar los murales y los mo-Sin embargo, en la región de Ciudad Universitaria y con los ingenieros que colaboran en la cubrió vestigios de una raza mu- cbra. cho más antigua que se distingue notablemente de las otras Una verdadera oportunidad tribus indígenas por el espesor para muchos jóvenes arquitec-de sus cráncos cuyas paredes al-

sitaria. De hecho, la edad memm. Otras particularidades son dia de los arquitectos que han el uso del tambeta de piedra pu- intervenido en la construcción es lida y labrada que esta rara de 25 a 36 años. ¡A los 35 el arquitecto Lazo es uno de los mas vielost "Los arquitectos de más edad forma de una T invertida con brazo perforado y el depósito pavista exclusiva con la que esmentalidad estrictamente comercial.Los arquitectos fórenes sientunidad en la Ciudad Universi-

taria y se esfuerzan realmente

en trabajar. Usan ropa de tra-

ricano. Más tarde, tal vez, es- contrado la ocasión de iniciar tos primitivos pobladores fueron brillantemente su carrera. "Algunos de estos jóvenes han ran las plantaciones de la So- A estos precursores de los dia- conquistado ya un lugar destacledad Olivares Ltda. situadas guitas atribuye el señor Corne- cado desde su primer trabajo, y los mejores edificios son los que refletan la nueva manera de pensar y de ejecutar. Por ejemplo el hermoso Estadio Olímlco, la Torre de Ciencias y los rontones de piedra volcánica". se refiere después el arquitecto Lazo al aspecto social de Ciu-dad Universitaria. Más de 140

rquitectos e ingenieros han cocperado con los dirigentes y de al pensamiento creador ha suro un plan unificado e inte-La planificación de la Ciudad cada del original, damos aquí sitaria comprende una para cerrar esta semblanza del doble responeabilidad: respetar el desdichado cisne de Boston;

saje del Pedregal de Ban Angel lo componian solamente rocas de lava arrojadas al hacer erupco menos de dos años, para ocda una nueva universidad con amplios campos deportivos, Es-tadio Olímpico con capacidad para 110.000 espectadores y con todos los edificios escolares y adceltunas y los métodos de la fa- bién con una Biblioteca Central

ventanas, decorado con murales tras vitaminas representa tam- de mosaico, con una de las albién un excelente antirraquitico. bercas más grandes del mundo y un sistema completo de puentes y carreteras que unen las diferentes zonas del gigantesco conjunto. Este magnifico proyecto, llamado "Ciudad Universitaria" dará albergue adecuado a la Universidad de México, la más au-

canos, con su fina percepción de los místicos y lo espiritual, se han percatado de las felices circunstancias que han hecho po sible el que la universidad más ta hace poco tan descuidadas en antigua del Continente ocupe e este respecto, hacia una nueva edificio más moderno desde e punto de vista arquitectónico en el sitio donde floreció la má antigua civilización de América. Porque, en realidad la Ciudad Universitaria ha sido construíd

La idea de edificar una nue va mansión para la Universidad de México, nació en 1910; pero xico sino hasta que llegó al po-Miguel Alemán no es el primer presidente de México graduado en una Universidad, pero si el pritos de alfarería del tipo diagui- mero en querer perpetuar vivo Por eso se impuso la tarea de allanar dificultades y de llevar

ron quebradas deliberadamente do la Ciudad Universitaria; y sidencial en 1952, habrá sido toialmente terminado el proyecto. Con objeto de cumplir el plaro fijado en 26 meses, se ha

cabo una nueva universidad.

La administración de Alemán se-

rá recordada por haber realiza-

turnos de trabajadores en algunas construcciones. El disponer de cuadrillas de trabajadores ya entrenados que debian trabajar en otras edificaciones dia y noche hubiera deseguilibrado el ritmo de esta industria. Por ello, parte del inmenso trabajo fué la prepara- plicó el ARq. Lazo, el proyecto era usar concreto y otros mación de cientos y miles de trateriales industrizalizados como los bajadores para ocuparlos en la que se usan en los estadios de construcción de Ciudad Univerlos Estados Unidos. No lo hicisitaria sin afectar la industria de la construcción en general. Pedregal encontramos tierra v En esta forma al terminarce el roca volcánica mucho más baproyecto, México cería más rico: poseería no sólo una nueva universidad, sino un equipo bien entrenado y con experiencia, de

y es muy comun oir

material que pudiéramos consearquitectos, ingenieros, contratisartesanos y trabajadores, istrucción es usar var a cabo otros futuros pro- mano en vez de desperdiciar dinero en transportes". El principal planificador, coordinador y responsable del curso aquellos en que se han emplede las obras ha sido el Arquiado materiales primitivos que de edad, hijo de un maestro de es el Valle de México. Con precisión matemática y con la ayu-Mérico "Arquitecto" es un titu-

encajan maravillosamente en el tos se encuentran a regular dis- en mensaje cocial que transmipalsaje de formas volcánicas que tancia de las entradas de los tir y nuestros artistas y arquida de maguinaria moderna, los público se han proyectado cómo- el pueblo". materiales que se encontraban a mano fueron utilizados, y con das terminales de autobuses y

Biblioteca Central de la Ciudad Universitaria de México, con murales

miento para más de 6,000 auto-

Los diseñadores tomaron mu

en cuenta la grandiosidad de lo

nel de maratón permitira el ac-

da la oportunidad a cada uno

signado como sede de los Jue-

para que alli se celebre la Olim-plada Internacional de 1956.

El paso final para la termi

cución del mural más grande de

La nueva Ciudad Universitaria de México

de Juan O'Gorman

pensamiento de cada colaborador ellos los arquitectos han creado tranvias así como un estaciona ajustar ese pensamiento a un nuevas formas. Una demostración de lo que móviles. Se están construyend todo armónico. Esta manera de considerar la planificación ha si- se puede lograr con el uso de además grandes avenidas para a roca volcánica y tepetate (pie- unir el Estadio con el centro de do la más notable realización en Ciudad Universitaria porque ha dra porosa) se encuentra en los la ciudad y en esta forma aliproducido una arquitectura que amplios campos deportivos, en viar el tráfico de la Avenida los frontones, campos de fron- Insurgentes. Paralela al Estadio tenis y en el inmenso y origilos modelos de las antiguas construcciones aztecas, hasta la for- nal Estadio Olímpico. trucción y el conjunto, sobre bato el Estadio, hubiera alcanza- ceso a una sola persona, lo que

ses de lava, guarda una estrecha relación con el terreno y do un costo exagerado. Para evitarlo, los arquitectos e ingenieros de los participantes de ser aclael paisaje. estudiaron diversas técnicas, re- mado por el público. Las estructuras que han recimétodos que los indios aztecas bido el beneficio de las nuevas aplicaron en la construcción de ideas y de los nuevos materiafamosas pirámides del Sol gos Panamericanos de 1954 y es les, no son tan sólo los edificios de la Luna, en el Valle de bién han contribuído a bajar el costo hasta un grado sorpren les para el Estadlo Olímpico, ex-

El Estadio fué diseñado siguiendo el modelo de una pirámide v hecho con tierra v te volcán y cubierto con una gruesa capa de roca sostenida por mos porque en el terreno del lo de asientos, se proyectó una segunda hilera de 8 metros y 22 centimetros sobre el nivel in rata y mejor que cualquier otro ferior donde pueden caber 20,000 cán volado.

saico, empleandose pedazos de licio recogidos en toda la Ciuio relieve, similar en forma técnica al famoso mural de I vera que está en Lerma cubierto por el agua. "Un principio lógico en el La entrada al Estadio se ha- La mayoría de las decoraciopreparados todos ellos para lle- los materiales que se tienen a se han usado escaleras; todas las de murales y esculturas ya que entradas son rampas ascenden- como dijo Carlos Lazo reciente tes o descendentes. Los expertos mente: "Los artistas piensan que que lo diseñaron aseguran que su obra anterior no ha sido si Los más hermosos edificios son puede llenarse o desalojarse en no un aprendizaje para llevar

e tiene mucha gracia, porque las des que rompen sobre la arena

Mourne Mountains están, natu- y contra las rocas en una espu-

ralmente, en el condado de Down, ma blanca y suave. El pescado

que estaba todavía en Irlanda del el montanista, el golfista y el sim

alif. Las cañadas de Antrim son ter infinidad de ocasiones de sa-

famosas por su belleza y lo mismo - tisfacer sus gustos en la tierra

no más de treinta minutos. Las a cabo su contribución en la taquillas para la venta de bole- Ciudad Universitaria, Tenemo tectos también quieren que su mensaje se proyecte al exterior Para facilitar el transporte del donde pueda ser apreciado por VOLANIKA BELA

EL MARAVILLOSO PAISAJE DE ULSTER

de los rincones más be-llos del Reino Unido.

en un semanario inglés, que "las Mourne Mountains están natural-llos del Reino Unido.

en un semanario inglés, que "las Mourne Mountains están natural-mente, en Eire". Este natural-Aun en las activas 3 atareadas regiones industriales e Belfast, la belleza natural está a mano. Alrededor de la capital ay una notable variedad de co- Norte la última vez que yo estuve - ple pascante encuentran en el Uls linas, algunas de las cuales, en Antrim, se elevan, oscuras e imponentes, a la altura de verdade-Down, al sur de la ciudad, son situación física de Belfast rivaliza con la de Edinburgo y aun guizás la supera; y el v sitante, viajando sólo unas millas desde el centro de la ciudad, se encuentra en una costa encanadora o entre montañas y valles. con extensas tierras de cultivo y bosques, atravesados por rios.

es la carretera costera de Antrim, más variada que he conocido en ras montañas, mientras las de una de las mejores de toda Euro- mi vida. pa. Los dos Loughs Erne, Alto y Bajo, están en el condado de Fer- Si limito el resto de este artimanagh. La segunda ciudad industrial del norte de Irlanda, Londonderry, más popularmente co- Down, el lector no debe creer por nocida como Derry, está al ple del cso que el resto del país es menos Lough Foyle, cerca de las monta- atractivo. Estos dos condados es fias y próxima también a excelen- tán separados uno de otro por el tes playas, como la de Magilligan Belfast Lough, pero no podrían ser Strand. Las costas del condado de más diferentes si estuvieran sepa ondonderry se extienden desde Es tan poco lo que se conoce Lough Poyle a Portrush, donde el que el barco remonta el Lough de las bellezas naturales del nor- aire es tan sano que los que vie de Irlanda que hace dos o tres ven en el lugar y quieren morir

Edgar Allan Poe v el Catolicismo

(Viene de 2º pág.) en la hora de su muerte tuvo un momento de lucidez que di-"Dios tenga piedad de mi pobre alma". Esas fueron sus últimas que en un verso confesó: "No adoré ni odié como todos" "Cuanto amé, lo amé yo solo", tiene suficientes méritos para del "Himno católico", hermoso canto a la Virgen cuya traduc-

Por Edgar Allan Poe "Por la mañana, por la tarde, en las penumbras del crepúsculo ¡María! ¡tús has escupalabras. Hasta su postrer chado mi himno! ¡Alegre y doaliento creyó e invocó a Dios. lorido, sano y enfermo, Madre Es, pues, indudable que Poe, de Dios, estás conmigo siemprel Cuando las horas volaron para que no estuviese ocioso, ser considerado católico, más tu gracia tilrigió hacia la tuva

* HIMNO CATOLICO

que muchos que alardean de y hacia ti: ahora, cuando las de distancia. Dominando el conserlo y no serían capaces de tormentas del destino entristehacer ni una estrofa como las cen obscuramente mi presente y mi pasado, deja a mi futuro ción en prosa, directamente sa- dulces esperanzas de ser para

il silencio del cielo estrellado El sueño de las bellas colinas.

HECTOR STRAZZARINO.

años un escritor informaba a sus tienen que emigrar. Se dice que es ciosas y verdes colinas en el lade lectores, en un artículo publicado físicamente imposible morir en de Down. Pero en Antrim no ha montañas que igualen la altur ni la grandeza maciza de las Moi ines de Down, que en los días claros nueden distinguirse a lo lejo tras las colinas. Down no tiene la gran carretera costera que va

culo a los condados que conozco

mejor, que son los de Antrim

rados por mil millas. A medida

el viajero ve montañas oscuras er

de Larne a la Calzada de los Gi il tiene las bellas cañadas de Ar trim, pero tiene en las Mournes ilenciosos valles que inducen al viajero a pensar que por fin es tá sólo en este mundo sobrepo Portrush y Portstewart, impresio nantes cabos y altos precipicios los encantadores pueblos coste ros de Cushendun y Cushendall Down tiene la alegría de la deme crática Bangor y la serena calm de Donaghadee, las rápidas ma Ards También aquí se encuentras agradables ciudades, con hoteles bien amueblados y confortable Newcastle, tan famoso como Por rushpor sus campos de golf; Kilespléndidamente, y ni una nu- kcel y la encantadora Rostrevor be oscureció el cielo, mi alma, pequeña ciudad de tipo casi francés, en el Carlingford Lough, con dado entero están las brumosas

ti 5 tuyo!".

Mournes, que se levantan con su soberbia y multicolor soledad, codo a Down, al sur, de este a oeste. Aqui realmente uno encuentra:

+ COMO TRABAJO FLORENCIA

ta y aproximada de los inte-

rrogatorios escritos, que sólo

el interrogatorio que puede ha-cer el juez para ilustrar su jui-

cio. Estas características hicie-

ron que hace un tiempo se dis-

cutiera con cierto calor esta

cuestión del proceso verbal y

escrito, pero hoy han desapa-

recido todas las inquietudes y una apatía general acepta el

sistema vigente. Algunos de

esos defectos de los interroga-

torios escritos se reflejaron en

una opinión de Sebastián So-

ler, quien decia que su larga experiencia obtenida al obser-

var por años como nacían las

declaraciones, en las actas to-

madas con tanta displicencia

como torpeza por funcionarios

fatigados en la rutina, que de-

jaban perder lo mejor de lo que

necesita el magistrado para su

juicio. No puede haber un ale-

gato más eficaz en defensa del

proceso oral, que esta película.

rrogatorio de los testigos por parte del defensor y del fis-

cal, está fluctuando continua-

mente la idea del proceso,

van surgiendo multitud de lu-

cesitas que en su conjunto ha-

brán de iluminar a los jurados

El núcleo que mantiene el

interés en esta etapa del film

es la antinomia entre la idea

de la culpabilidad o inocencia

del niño, y la idea del escán-

dalo o perturbación que pro-

vocará la realización del pro-

ceso. Es en virtud de la idea

primera, o sea, del justo pro-

ceso por la cual aboga el de-

fensor. Y es defendiéndose de

esa perturbación que amenaza-

rá la estabilidad y la seriedad

de las instituciones que funda su negativa el almirantazgo

primero e insiste después el

fiscal para dejar firme el fallo

inicial. Plantea esa antinomia

si vale la pena i brir un pro-ceso por una cantidad tan in-

significante que afecta sólo a un niño o detenerse ante la

perturbación que se va a pro-

ducir y cuyo daro puede ser de mayor entidad que lo que

se va a reparar. En ese dilema

está el espíritu y la tradición

del pueblo inglés, que desde antes de la Carta Magna ha

venido sosteniendo la intrangi-

bilidad de los derechos huma-

nos. La tesis del film podría

ser como una respuesta al pen-

samiento de Goethe quien sos-

tuvo una vez que preferia una

injusticia a un desorden, pero

a quien también se le respon-

dió en su hora que no hay peor

desorden que el imperio de la

La película termina con la

atirmación del derecho trans-

gredido. Ese final optimista y

reconfortante constituye una

buena lección sobre el espíritu

democrático del pueblo inglés y

la vigencia del Derecho a tra-

"El caso Winslow" resulta

interesante por la claridad de

su guión, por la corrección de

su lenguaje cinematográfico,

por el acierto en la dirección,

por la cuidada pintura de la

época y por la ponderable rea-lización técnica en todas sus

Anthony Asquith se revelo un

director sobrio, capaz de dar

agilidad al relato, intercalando

una serie de tomas cortas, con

acento humorístico o emotivo,

que no hacen perder unidad al

relato principal, pero si le dan

una variedad amena. El movi-

eniento de los intérpretes, afir-

ma esa seguridad del director

que sigue la linea del mejor cine inglés de los últimos tiem-

La interpretación es de una

nomogeneidad que alcanza la calificación de brillante. Cada

uno de ellos agota las posibili-

dades expresivas de su papel.

Robert Domat sabe dar el tono

justo a la máscara del aboga-

vés de la idea de justicis.

injusticia.

artesanías.

y al magistrado.

En la agilidad de ese inte-

pueden agilizarse un poco en

EL SENTIDO DEL DERECHO A TRAVES DEL CINE

LA GARANTIA DEL DE-BIDO PRCCESO ANALI-ZADA EN "EL CASO WINDSLOW"

A cinematografía, este arte nuevo, que en medio siglo de existencia ha crecido de un odo fabuloso, no ha dejado de lenetrar en ninguno de los meandros del pensamiento humano. Las características de ser al mismo tiempo un arte y una industria le han facilitado ese desarrollo

Ningun tema del arte, la ciencia y la cultura toda le es indiferente.

La facilidad de su exposición, la claridad de sus sintesis y la movilidad de la camara para adaptarse a los hechos grandes y pequeños que descompone en mil detalles y recompone después frente a la pantalla, son elementos que la docencia ha tenido en cuenta, al utilizar el cine en la enseñanza.

Enseñar deleitando es un antiguo postulado pedagógico, al cual la moderna técnica cinematográfica ha dado mil nuevas posibilidades de aplicación. En ese soplo renovador y vivificante, que el Dr. Eduardo J. Couture ha traido a la Facultad de Derecho con su eleváción al Decanato, ha entrado también esta pequeña brisa que es el cine educativo.

En ningún modo se pretende enseñar Derecho por la imagen, pero si se pretende tomar el film como un hecho social que recoge otros hechos de la actividad humana y los concentra en el interés de la anéc.lota. Cuando esas películas reunan condiciones de interés y calidad para ser tenidas en cuenta por la disciplina jurídica, ésta se aprovechará de ellas para vitalizar la docencia de la Facultad.

Para realizar una primera experiencia en este sentido se ha tomado la excelente realización de Anthony Asquith "El caso Winslow" (The Winslow boy), en cuya exhibición fuimos conducidos por la explicación galana del Dr. Couture. Justificó la elección de esa película para esta experiencia inicial, porque en ella el ejercicio de la profesión de abogrdo ha sido llevada hasta el limite de la poesía. Sus comentarios que jalonaron las etapas culminantes de la película sirvieron para explicar en ese re-flejo de la vida jurídica inglesa aspectos de nuestra vida ju-

En el proemio de la exhibición citó la parábola de los tres picapedreros a los cuales se las interrogó qué hacian. El primero dijo simplemente, piedras"; el segundo, "me estoy ganando un jornal para austentar a los míos"; y el tercero, un poeta dentro del oficlo contestó: "estoy construyendo una catedral". Este ritmo de las tres respuestas puede darse con análoga simplicidad en todas las profesiones. Puede que haya muchos para quienes la profesión de abogados sea el ejercicio de un mero oficio. Pero ocurre gue también hay muchos abogados cuya imaginación poblada de sueños, les haga ver que con su trabajo puedan estar creando una nueva conciencia.

Este es el caso de la pelícu-

la que comentamos, pues la anécdota de Terence Rattigan tiende a que prodomine la fuerza de la ley sobre la ley de la fuerza, y ese álito de poesía que trasciende del film quiere el disertante que vaya nutriendo la conciencia de los abogads del mañana.

La película se abre con una

llegada de ferrocarril, del cual

desciende Mr. Winslow (Sir Ce-

drie Hardwike) quien regresa a su casa para acogerso a una bien gant da jubilición después de 42 años de trabajar en un banco, en el cual había llegado a la máxima jerarquía en la dirección. Esto ocurre en el film, el 9 de setier bre de 1912. La situación de la fecha interesa porque la pelicula nos va a dar en pinceladas magistrales una sintesis de la vida inglera de la época. El movimie to de la calle, las reuniones en la iglesia, los escenarios revistrales de pre-guerra, la tendencia de los muchachos a los nuevos bailes de ultramar, los organilleros con sus tonadas del día, y el gangoro fonógrafo naciente, son detalles que junto a los vestuarios y a la modalidad de los actores recrean una idea de la vida inglesa de 1912. Todo ello está dado con gran vivacidad y cabal sentido de la síntesis, alternando a modo de telones o pantallezos, mientras la

El fin de la carrera bancaria de Mr. Winclow coincide con el comienzo de la de sus tres hijos: la niña casadera, encarnada por la encantadora Margaret Leighton; el mayor de los hijos, un joven universitario despreocupado y vanal; y el menor, el joven Rennie, cuien es el modelo de la familia, y se apresta a ingresar en la Aca-demia Naval de Osborne.

anéc.lota principal sigue su cur-

El joven Rennie es el orgullo y la esperanza de su padre. Todo va bien durante los primeros meses de la Academia, pero antes de finalizar el curso el joven es expulsado, bajo la acusación de haber falsi'icado un c'ieque y haberse apoderado fraudulentamente de 5 chelines de un chec ve destinado a su amigo y compañero.

La tragedia del muchacho agobiado por la injusticia. La reclitud del padre en el inte-rrogatorio del hijo que vuelve. Su convencia iento de la inocencia del mismo y el comienzo de una lucha para demottrar su inocencia. Esto le lleva a elegir para defender a su hijo al más prominente de los abogados de la época, Sir Morton tencarnado magistralmente por Robert Donati. La película después de solazarse en el particular encanto de algunas situaciones, se deliene en figura del abogado, de recta conciencia profesional, quien interroga dramáticamente a su futuro cliente, llegando al convencimiento de su inocencia y aceptando entences su defensa.

En ese momento dramático se detuvo la proyección para que el Dr. Couture pudiera ilustramos sobre ere momento de la aceptación de la causa que para todo abegado consciente señala un momento culminante. Señaló la diferencia entre la exigencia de nuestros abogados quienes piden una declaración firmada sobre los hechos, y este interrogatorio dramático, palpitante de calor y de vi-

da, que tiene un valor fundamental para llevar la convicespíritu del abogado. Para éste sin duda es más importante este momento que el de la misma sentencia. Cuando ésta es favorable, no es otra cosa que el cumplimiento de una profesia que hizo el abogado en este momento de la aceptación de la causa.

Este punto de la aceptación de la causa, scñala una clara separación entre el abogado y el defensor. Antes de la aceptación el abogado ejerce su función investigatoria, Convencido por esa investigación previa se transforma en el deiensor que va a utilizar toda su inteligencia y todos los re-ursos jurídicos para vencer en la lucha por la justicia y obtener que la sentencia confirme la profesia formulada cuando acepti la causa.

La defensa, pues, en el sentido cabal, no se apoya en verdades a molias, ni es el ejercicio de recursos de toda indole (aún los inmorales) como se afirma muchas veces.

Este episodio del niño Winslow, está ambientado en el año 1912 y nos da por eso una amplia perspectivi, para analizar esta garantia del debido proceso que postula el film. En efecto, el nudo de la anécdota de Terence Rattigan está en la ausencia de proceso, con que se castigó al niño en la academia de Orborne, El proceso será entre el niño agraviado, por una parte y el Rey por la otra, proceso que sólo podrá abrirse con el formalismo propio del derecho consuetudinario inglés.

El caro se funda en las enmiendas 53 y 143 de la Carta Magna, según las cuales, cada uno debe ser juzgado por sus propios pares y según la ley de la tierra. Según esas garantias nadie puede ser preso sin proceso legal. Este principio tradicional pasó a nuestra Constitución de 1830, la cual fué así una de las primeras legislación escritas que acogió las garantías del debido proceso. Hoy no hay casi ninguna Constitución en el mundo que no la haya acogido. Conferencias y congresos jurídicos como el de Viena, la han afirmado y la declaración de París realizada hace 5 años tiene de ella la más

Es un punto capital del Derecho: pedir que se haga justicia, no quiere decir que se pila una sentencia favorable, sino que se escuche al proce-sado. En "El caso Winslow" el problema está planteado en toda su dramaticidad,

apropiada formulación.

La película narra después las alternativas posteriores para conseguir primero en el parlamento que se obtenga la apertura del proceso empleando la fórmula tradicional para que se haga justicia; y más adelante en el tribunal de justicia. El juicio es oral y permite una agilidad, de que están exentas las formas de proceso escrito. Estas secuencias sirven para que el Dr. Couture realice un paralelo en el interrogatorio oral del proceso inglés y el escrito de nuestro proceso.

Todo ese calor y esa substancia vital para la sentencia que aparece en el interrogatorio verbal de los testigo-, se pierde en la frialdad formalis"HIS TO RIA ILUSTRADA DEL TEATRO LIRICO"

I se piensa en las dificultades que se presentan a cada instante al escritor que quiere emtrender una historia del Teatro Lírico, se comprenderá por qué este no había encontrado todavia en Francia su historiadui. El estudio del arte lírico, en el tiempo y en el espacio, sus relaciones con los otros géneros musicales, con la literatura, con la historia, son obstáculos inevitables y suficientemente elocuentes para que sea

mútil insistir. Y, sin embargo, la obra de René Dumesnil hace mucho más que resolver semejantes dificultades. A decir verdad, ni siquiera se da uno cuenta de elias al leer esta Histoire illustrée du Théatre Lyrique (1) por lo fácilmente que son superadas. He aqui un escritor que, según la frase quizá generalmente consagrada, pero verdadera en esta circunstancia, domina su tema. Claro está que nadie estaba

más indicado que René Dumesnil para tratar semejante cuestión: crítico musical renombrado, es, además, autor de obras que demuestran su erudición extremadamente clara y vasta. Citemos, entre otras: L'Histoire illustrée de la Musique, Don Juan de Mozari, Richard Wagner, y, en el terreno literario, una edición crítica de Gustavo Flaubert, un estudio sobre Guy Maupassant, así como también un volumen consagrado al realismo en la historia de la literatura francesa, publicado bajo la dirección de Jean Calvet. L'Histoire illustrée du Thee-

existia -como ya he dichouna historia general de este arte en lengua francesa. No, nadie había trazado para el público melómano esta apasionante historia. Es deliberadamente como yo aplico el adjetivo "apasionante". Efectivame n t e, ¿no es extraordinario asistir a la lenta aparición de un arte, verlo balbucir, emanciparse, ver nacer un teatro liturgico, después profano, y partir hacia el descubrimiento de obras maestras? Estas obras maestras, René Dumesnil las hace revivir en medio del inverosimil embrollo de intrigas que surgen en torno de ellas, incluso en

tre Lyrique, viene, pues, a ocu-

par su puesto en una obra

muy importante ya, y al mismo

tiempo llena magistralmente

un gran vacio, puesto que no

nosotros. Vemos la Opera salir, debido a la voluntad de algunos hombres, de ese género híbrido que era la ópera-ballet; asistimos a esa primera evolución del género nuevo, que conducirá a la primacía de la voz sobre la orquesta, en la ópera ita-

torno de obras o de composi-

tores hoy muy olvidadas, pero

que son, sin embargo, muy im-portantes como eslabones de la

larga cadena que llega hasta

liana. En marcha, René Dumesnil no desprecia ningún detalle, y, sobre todo, situará magistralmente las relaciones del Teatro Lírico, con la Historia, por ejemplo (Mazarin se convierte

en el mecenas de los italianos, con el apoyo del rey Sully logra crear y mantener una tradición francesa y da al pueblo el gusto por la ópera), o con la literatura a propósito de la elección de temas, que de religiosos se convertirán en mi-tológicos e históricos.

UNA OBRA DE RENE DUMESNIL

Tampoco descuida René Dumesnil precisar y situar exactamente la aportación musical de algunos compositores. Y todo esto sin que nosotros perdamos de vista un solo instante el caminar del arte lírico, sin que ignoremos las causas, el desarrollo y las repercusio-nes de las grandes querellas y de las grandes reformas.

Lo más peligroso era el abordar los capítulos consagrados a los más grandes nombres. En esto también René Dumesnil aporta una nueva claridad, aunque siempre muy objetiva. Son suficientes como pruebas lus páginas admirables que ha escrito sobre Mozart, y parti-cularmente a propósito de Cosl fan tutte, sobre Wagner y la larga serie de obras maestras.

Esta segunda mitad del siglo XIX, que como dice el autor "aparece bajo un aspecto confuso", se esclarece netamen te a su vez. Asistimos al nacimiento de las escuelas nacionales de tendencias tan diversas y que han dado tantas obras maestras, de Fausto a Borie Godunof.

Finalmente, se llega a este periodo que es el nuestro, tan lleno de vacilaciones, de taze teos. Lo mismo que para el estudio del pasado, René Dumes nil no retrocede ante dificulta. des tan grandes como ofrece. Y después de haber bosquejado espléndido cuadro de la producción contemporánea, nos ofrece una conclusión que no podemos por menos de transcribir, por lo clarividente que parece: "Un arte que, de Mon-teverdi a Debussy y Ravel, de Orfeo a Pelless, ha producido tantas obras maestras, no esta destinado a extinguirse en la barbarie. Tanto hoy como ayer, hay músicos que saben elevarse por encima de las contingencias y dominarlas. Conocea todavía la ruta que conduce o las cimas logradas por los gran-des maestros y sabrán crear el arte de mañana fundándolo avdazmente sobre el arte del pisado".

La obra de René Dumesnii abunda en detalles pintorescos, en anécdotas que, lejos de perjudicar el interés general, lo aumentan; los numerosos grabados que acompañan el texto hacen más que justificar el titulo de Histoire illustrie de Théaire Lyrique. Por si clas, estas reproducciones de decoraciones, de trajes, de retratos tle grandes artistas, forman una verdadera historia del arts Me LOUIS AUBERT.

(1) Ed. d'Histoire se C'AFG, Pion, Paris,

"EL PANADERO DEL EMPERADOR", UNA EXPRESION DEL ACTUAL CINE CHECO

N nuestro país el cina checoeslovaco hace sus apariciones esporá dicas, lo que equivale a decir que es prácticamente desconocido como escuela cinematográfica.

En realidad Checoeslovaquia nunca logró crear una expresión cinemática verdaderamente nacional. Desde su aparición como país independiente, debió luchar contra la invasión del cine extranjero sin poder superarla jamás. La iradustria alemana dominó en este aspecto a la joven república que deseaba crear y fortalecer una cinematografia propia.

El hombre que se identifica con el cine checo es sin duda el de Gustav Machaty, ya que fué el que luchó con más em peño por convertir en realidad espiraciones de otros requizadores como Svatopluk, Vencura, Rovensky y otros,

Su intento nunca pudo cumolirse. El desi hibidores extranjeros sólo despertó ante la tristemente famosa "Extasis" que recorrió el mundo con la publicidad exitosa que brindó la morbosidad que contenía y el escándalo que sirvió la vida privada de su intérprete, que al llegar tiempo después a Hollywood se conociera como Hedy Lamar.

Gustav Machty fue, pese al malsano contenido de su obra más conocida, un director que dominaba todos los secretos del lenguaje einematográfico y su estilo, muy personal, revelaba un cincasta capaz que erró el

Todos los esfuerzos de aus continuadores hasta la segunda guerra mundial, no llegaron nunca a concretarse como industria organizada y como expresión distinta y característica de una escuela cincinatográ-

De entonces al presente, la historia es recient: y, por tanto, conocida. Checoeslovaquia, al poco tiempo de terminado el conflicto, cayó bajo la órbita política de la Rusia Soviética, formando una de las tantas "republicas populares" ubicadas detrás de la tristemente célebre "cortina de hierro".

Así las cosas, llega a nuestras salas un film reciente, producido por el Estado en 1952, y dirigido por Martin Fric, a quien se considera el realizador más importante del actual cine checo.

Su carrera, totalmente desconocida en nuestro medio, cuenta con un film que la critica curopea considera su obra maestra y que con el título de "Janosik" sué producido en el año 1936.

Si una de las reglas funda-mentales de la crítica cinematográfica aconseja buscar la significación de una obra filmica en la obra misma, nadie podrá apartarse de este principio por fuerza de las circunstancias ya que en el caso de "El Panadero del Emperador', el material informativo previo está totalmente alejado de nuestras posibili-

No podemos consultar expresiones interpretativas del realizador, antecedentes relativos su producción, experiencia de sus argumentistas y libretistas, etc. Nos debemos conformar, lo que es muy deseable, con examinar el contenido la significación de "El Panadero del Emperador" con lo que surge estrictamente del celuloide que actualmente proyecta el cine California. Es evidente, como muy bien

lo destaca José Carlos Alvarez en su presentación del film, que la obra requiere un conocimiento de la realidad histórica que rodeó al emperador Rodolfo II. Sin una idea de la época, el film perderá su sabor satírico y puede resultar para muchos exclusivo y total producto de la imaginación de un

Lejos de ello, el asunto que desarrolla "El Panadero del Emperador" se inspira en la verdad histórica. El emperador Rodolfo II de Hapsburgo, gobernó el Sacro Imperio Romano-germánico desde la ciudad de Praga. A la Corte llegaron en esa época multitud de personajes inescrupulosos atraidos por la fama de loco de que goaba el monarca. En realidad, fué un maniático de las ciencias y de las artes que no supo nunca discriminar lo verdadero de lo falso. No es dificil entonces que la brujeria y su producto, la leyenda del Golem, puedan ubicarse con toda comodidad en semejants am-

La época fué tratada por el cine para recalcar el ambiente tenebroso y pintar con recar-gadas tintas folletinescas la figura del monarca. Hasta el presente los espectadores estaban acostumbrados a sobrecogerse de espanto ante el tétrico cuadro que ofreció Rodolfo II en su terrible enfermedad mental.

Jan Werich concibió la rigura del famoso emperador una forma totalmente distinta.

El loco se transforma en maniático risueño, los tenebrosos personajes que le rodean en cómicos de la legua y la historia toda en una comedia satírica que termina en la opereta,

La idea es de una originalidad asombrosa. Lejos de caer en el ridículo, ofrece un desarrollo rico en aciertos imaglnativos de una fina trascendencla humoristica. Si bien el medio que emplea para trazar el espectáculo y detallar la sátira es conocido, la originalidad es-

tá en su enfoque y en el exhaustivo tratamiento que recibe toda una gama de detalles que pinta con total precisión el reverso risueño de una época tenebrosa.

El emperador que en un ca-pricho encierra al panadero y la causa fortuita que convierta al humilde servidor en monarca postizo reconoce, una vez más, el clásico efecto de sustitución muy usado y hasta abusado por el cine. Pero pocas veces este expediente permite una utilización tan funcional como la que ofrece "El Pana-dero del Emperador", que desborda el pretexto al completarlo con una ironia, buen humos y risa, que terminan por envolver la historia dentro de una atmósfera de ironía y propaganda politica muy sutil y equilibrada.

La ironia es legitima y el director Martin Frie la sirvió con hallazgos satíricos de excelente factura. La propaganda politica que ensalza la filosofía co-munista tiene la virtud de no caer en el ridículo y absurdo que cultiva el cine soviético, pero tiene el peligro de su solapada finura y la intrascendente máscara de alegría emocional bajo la que se cobija.

51 "El Fanadero del Emperador" hubiera cuidado más su unidad de exposición y suprimido la propaganda, el título alcanzaria para significar el firme comienzo de una cinematografía y la presencia de una obra completa. La comprobación es dolorosa porque a la película no le faltan elementos técnicos excelentes como para aspirar a tan destacada signi-

Martin Frie sade componer 9 alternar en la comedia elementos tan distintos como la ries, la sátira y la opereta, y sienpre lo hace con mano segura y con un profundo conocimiente de la verded sinematográfica,

La fotografía de Jan Stallich es excelente aunque el color en determinados momentos aus ble la imagen y no alcance ple-na eficacia de tonos. Aproplida la escenografia de Jan Larvorka que demuestra un pre-cioso cuidado del detalle y que complementa la brillantez y riqueza de un vestuario debido al ya conocido realizador de marionetas Jiri Trnka. Admirable la identificación de la música de Julius Kalas con le acción filmica y buenas les canciones que pierden el coa de ubicuidad histórica en trus

de la propagarila. La interpretación merces fou enayores elogios. Jan Werleh, fundador del teatro oficial de Praga, ofrece dos interpretaclones memorables. El emperador y el panadero han hallado en él al actor de talento identifi cado profundamente ecc sui personajes, en tanto que el resto del reparto le acompana +20

singular eficacia, "El Panadero del Emperador" aparece, en suma, como una trascendente expresión del eino checo que triunfa en su humor, ironia y sátira, prescindimdo de una completa unidad en ra desarrollo y rindiendo dolores tributo a la propaganda, Su srgumentista, libretista e intir-prete Jan Werich, al Igual que su director Martin Frie, deben tenerse en cuenta y esperar de ellos nuevas muestras da 83 zingular takenta

LABORATORIOS FRANCESES

OS Laboratorios France. ces en los que se hacen las películas cineto como termino la guerra, hicieron una modernización completa de sus instalaciones con el fin de poder asegurar a sus clientes del mundo entero una mejor calldad.

Bus realizaciones actuales pueden ser clasificadas entre las melores, en cualquiera de las especializaciones de la Industria, cinematográfica.

35 m/m. NEGRO Y BLANCO El obtener una mejor calidad de las coplas sacadas de los do-bles-negativos y la tirada de negativos fué el objetivo principal de todos los esfuerzos. Esta mejoria ha sido obtenida gracias a un profundo trabajo realiza-do por la Comisión Técnica de Laboratorios, con el concurso de los fabricantes de película virgen.

La utilización exclusiva de películas de fino granulado, en todos los laboratorios, la perfección del revelado, la adopción de máquinas especiales provistas de super-alumbrados, y los controles sensitométricos afinados, han permitido la obtención de copias de negativos de excelente calidad. La vista más sensible no lle-

ga a distinguir una copia sa-cada del negativo original de la que se obtiene de un doble del negativo. El control de la calidad, de las

copias de serie ha sido reforza-do en forma tal que una copia francesa, cuando se envía al extranjero, se encuentra a la altura de la mejor producción internacional, tanto por lo que se refiere a la imágen como a la reproducción del sonido.

La realización de un número cada vez superior de co-produc-ciones francesas, italianas, espaholas o norteamericanas, han demostrado que los más destacados realizadores y directores de fotografía han quedado satisfechos de los laboratorios franceses por lo que se refiere a las exigencias que habían formulade.

16 MILIMETROS

Después de la Liberación se ha creado un gran laboratorio

especializado en los trabajos de películas de 16 mm. La produc-ción mensual asciende a más de dos millones y medio de metros de dicha película; cifra que re-presenta los trabajos realizados por los 4 laboratorios que actualmente trabajan en esta especialización. La adopción de máquinas para las tiradas, provistas de excelentes objetivos, la gencralización casi completa del mé-todo de doble registro de la banda sonora de los contratipos de las copias de 16 mm. francesas corresponoden en un todo a una

La difusión de la película francesa en el extranjero por copias de 16 mm. sigue aumentando y los que emplean dicho material, están satisfechos de los resultados obtenidos.

COLOR

clase internacional.

La película en colores constituye el esfuerzo principal reelizado por los Laboratorios Fran-

Al finalizar ta guerra, únicamente existía un Laboratorio con instalaciones adecuadas para el tratamiento de películas cromógenas. Dicho laboratorio ha asegurado los primeros trabajos de películas en Gevacolor, pronto se creó un segundo labo-ratorio especialmente consagrado en dicho trabajo y la decena de películas producidas en Gevacolor en 1952 y a principios de 1953, se deben a la nueva técnica empleada en ambos laboratorios. Los resultados han sido excelentes y las películas han conseguido obtener buenos resultados en el aspecto comercial.

El reducido número de Laboratorios equipados en Europa para producir películas en colores, así como la dificultad de obtener hasta ahora, buenos contratipos, ha sido la causa de que todas las tiradas de las copias necesarias para la difusión mundial, fuesen encomendadas a dichos laboratorios. No han tenido más remedio que crear en breve plazo todas las instalaciones para la producción de coplas de serie en colores, con el fin de permitir la explotación de las películas producidas. Hay que reconocer que han conso-

guido hacerio perfectamente P 21 difusión de películas como Vio-letas Imperiales o Los tres Mosqueteros ha quedado esegurido como hasta phora no se havia conseguido; en brevisimos piazos, excepción hecha de la coronación de la Reina de Inglaterra. Un gran número de coplas en colores de dichas peliculas han sido enviadas por el mundo entero y principalmente en Italia, España y Sud América, así como a los países es donde se habla el francés.

En el último trimestre de 1850 la tirada de copias de serie de películas en colores en ambos laboratorios ha ascendido a un millon de metros mensuales.

A mediados de 1953, cuando se lanzó al mercado el procedimiento de producción en Eastman-Color, origino una fuerte, demanda por parte de los pro-ductores; ocho películas han aldo rodadas en los diez últimes meses y numerosos proyectos at encuentran en preparación.

Naturalmente, la afluencia de peticiones para que se hagan peículas en colores ha provocado la construcción de nuevas instalaciones en otros laboratorios; dos de ellos llevan sus trabajos muy adelantados, pudiendo comenzar a funcionar en la pri-

No cabe duda que las nueres instalaciones en los Laboratorios Franceses para producir peliculas en colores permite ya, y per-mitirá mejor aún dentro de poco, satisfacer todas las peticiones de la numerosa clientela, a pe sar del crecido número de pedidos urgentes al que asistimos en estos momentos. La probable generalización de proyecciones sobre pantalla panorámica del nuevo procedimiento Cinemascope aumentará aun dicha demanda: los procedimientos cromógenos, gozan en realidad de notables ventajas, la excelente delimita-ción del color permite toda els-se de ampliaciones, encontrándose los Laboratorios Franceses en perfecto estado para una colaboración eficaz en la renovación de la Técnica Cinemators.

fica, al parecer inminente.

Marcel Terrai

LA ORQUESTA NACIONAL INGLESA DE LA JUVENTUD

A idea de formar esta orquesta de jóvenes fué original de la señorita Ruth Railton, quien por muchos años fuera profesora de música en varias escuelas; ella había observado que entre sus alumnos había tanto talento prometedor, que empero a sonar con la posibilidad de formar una orquesta cuyos ejeculantes fueran los jóvenes alumnos de las escuelas de Gran Bretaña, y a quienes les fuera dada la oportunidad de recibir las enseñanzas de grandes instrumentistas y de trabajar bajo la batuta de grandes direc-

Miss Railton, que por entonces enseñaba en una escuela de niñas de Leicester, decidió ir a Londres, y en enero de 1947 comenzó a llevar a cabo su plan, tomando como primera medida una secretaria, estableciendo luego su base de operaciones en un diminuto piso cercano a la Estación Victoria, y por último enviando cartas a los músicos más destacados, a las autoridades educacionales y a todo a quien ella pensaba que podrla estar interesado.

Al fin obtuvo una respuesta, bajo la forma de una invitación para que la Orquesta de la Juventud actuara en la Asamblea de Bath de 1948, en el mes de abril; así que de inmediato se puso a la obra, cruzando las Islas Británicas en todo su largo y su ancho, escuchando a 2.000 músicos con condiciones prometedoras, de los cuales elisió los 120 jóvenes que integraron la Orquesta Nacional de la Juventud original. El debut en público en la ciudad de Bath fué dirigido por el Dr. Reginald Jacques.

El proyecto tuvo un éxito inmediato, y desde ese momento en adelante los miembros de la orquesta se encuentran cada feriado escolar, tres veces al año, para estudio e instrucción, Sir Adrian Boult aceptó la invitación de ser el presidente de la orquesta, que es dirigida por él, por el Dr. Reginald Jacques y por Walter Susskird; y como profesores fueron contratados músicos tan conocidos como Leonard Hirsch (violin), Lionel Tertis (viola), Douglas Cameron (cello), Frederick Thurston (clarinete), Ernest Hall (trompeta) y Eugene Cruft (contrabajo).

En sus primeros momentos su actuación se realizaba por una concesión del King George's Jubilee Trust, y con la ayuda de generosas donaciones de las familias y amigos de los miembros de la orquesta; y en 1951 fué asegurada por una donación de £ 3.000 hecha por un hombre de negocios de Shei-

En 1952, no obstante, cuando el futuro pintaba nuevamente negro, el diario "Daily Mirror" se ofreció para patrocinar la orquesta, que continuamente se hace más fuerte.

En 1950 la Orquesta Nacional de la Juventud hizo su primer viaje fuera del país, yendo a Paris para ofrecer dos conciertos, bajo los auspicios del Concejo Británico. El primero se dió en el Palacio de Chaillot, y el segundo en la Sala Pleyel, organizados por una institución llamada "La Jeunesse Musicale", y cuyos fi-nes eran los de nyudar a la juventud a escuchar buena mú-

En los últimos tres eños la

notas más populares del Festival de Elimburgo; no necesita ninguna concesión por su juventud, y los músicos extranjeros que visitan Edimburgo han expresado que ningún país del continente podria producir una orquesta de jóvenes seme-

En enero de 1953 la orquesta dió su primer concierto en el Royal Festival Hall de Londres, de inmediato se recibieren invitaciones para actuar durante una semana en Bruselas y en El Hague. En realidad, si los fondos lo hubicran permitido, la orquesta hubiera recorrido el mundo entero, pues habia recibido invitaciones de diez países, incluso Estados Unidos.

Cualquier persona que se encuentre entre los disciocho y los treinta años puede solicitar una audición de prueba; ninguno de los ejecutantes de la orquesta estudia en los colegios de música en existencia, y en cuanto concurre a uno de ellos, automáticamente deja de pertenecer a ella.

de los que dejan la orquesta se dedican a la música, y muchos han ganado becas y vacantes en los Colegios Reales o en las Universidades. En seis años el sueño de Miss Railton se ha convertido en una gran y exitosa realidad. La Orquesta Nacional de la

Cerca del setenta por ciento

Juventud de Gran Bretaña es un cuerpo único en el mundo, con una reputación internacional sin rivales, siendo un inestimable terreno para la instrucción de los ejecutantes del

PATRICIA YOUNG

do, a quien apasiona ante todo el respeto de sí mismo y la dignidad de su profesión; Sir Cedric Hardwicke tiene todo el señorio del funcionario ejemplar que ha permanecido durante 42 años tutelando los caudales de sus clientes con tanta fidelidad como su bonradez y que al final de su cariera revuelve cielo y tierra poi devolver a su hijo niño el acrisolado patrimonio de la honra, y estas características ararecen bien claras en su interpretación sin ningún desfallecimiento. Margaret Leighton graciosa en sus movimientos, expresiva en sus gestos y atildada en su dicción, compone con acento convincente la feminista que acompaña el movimiento desde la intimidad, pero cuya tierna afectividad impide mezclarse en el tumulactivista de sus correligionarios. El resto del elenco se comporta con plausible pres-

tancia. Muy buena la fotogra-

fia de Frederick Joung, así co-

mo los exteriores de O. Bo-

rradule quienes tuvieron bajo su dirección expertos artesanos de la cámara, cuyos aciertos permiten jerarquizar el film. La banda sonora poco tenfa que hacer aqui, fuera de ser-vir de fondo a la acción y el panorama de la imagen, por lo cual su acierto consiste en pasar desapercibida para aparece? tan sólo en algunos toques episódicos como, cuando el mayor de los hijos de Mr. Windslow

escenas de teatro popular, Por todo ello "El caso Windslow" además de haber servido para un noble motivo pedagógico-jurídico, constituye un buen espectáculo de entretenimiento cinematográfico.

ejercita sus aficiones a los nue-

vos bailes, o debe animar los

"couplets" revisteriles en las